

Оглавление

Вариативность первого иностранного языка (немецкий)	3
Вариативность первого иностранного языка (французский).....	3
Древние языки и культуры (для профиля «Иностранный язык»)	3
Древние языки и культуры (для профиля «Специальный перевод»).....	4
Иностранный язык (нем.)	6
Иностранный язык (фр.)	7
Интерпретация текста (немецкий).....	9
Интерпретация текста (французский)	10
История и культура страны изучаемого языка (нем.).....	11
История и культура страны изучаемого языка (фр.).....	12
История литературы стран изучаемых языков (нем.).....	14
История литературы стран изучаемых языков (фр.).....	15
История мировой литературы.....	16
История языка (нем.)	18
История языка (фр.)	19
Латинский язык	19
Лексикология (нем.).....	20
Лексикология (фр.).....	21
Лингвистический аспект второго иностранного языка (немецкий).....	22
Лингвистический аспект второго иностранного языка (французский)	24
Лингвистический аспект межкультурной коммуникации (немецкий)	25

Лингвистический аспект межкультурной коммуникации (французский).....	27
Методика обучения иностранным языкам (нем.).....	29
Методика обучения иностранным языкам (фр.)	31
Общая типология языков (немецкий)	33
Общая типология языков (французский).....	34
Основы теории второго иностранного языка (немецкий).....	35
Основы теории второго иностранного языка (французский)	37
Практикум по культуре речевого общения на немецком языке	38
Практикум по культуре речевого общения на французском языке	40
Практикум по межкультурной коммуникации (нем.)	40
Практикум по межкультурной коммуникации (фр.)	42
Практическая грамматика немецкого языка.....	43
Практическая грамматика французского языка	44
Практический курс немецкого языка	45
Практический курс французского языка.....	46
Сравнительная типология (немецкий)	47
Сравнительная типология (французский).....	49
Стилистика (немецкий).....	50
Стилистика (французский).....	51
Страноведение (нем.).....	52
Страноведение(фр.).....	53
Теоретическая грамматика (немецкий).....	54
Теоретическая грамматика (французский)	56
Теоретическая фонетика (немецкий).....	57
Теоретическая фонетика (французский).....	57
Теория перевода (французский)	58
Теория перевода (немецкий)	60

Вариативность первого иностранного языка (немецкий)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература !!! нет !!!		
Дополнительная литература		
1.	Богословская, З. М. Вариативность лексических средств в библейских текстах в переводе Мартина Лютера [Электронный ресурс] / З. М. Богословская, Т. А. Нагорная // Язык и культура. – 2011. – № 1 (13). – С. 5-10. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
2.	Главан, А. А. К проблеме морфологической вариативности глаголов немецкого языка [Электронный ресурс] / А. А. Главан // Вестник Томского государственного педагогического университета. – 2011. – № 3 (105). – С. 91–92. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
3.	Нагорная, Т. А. Вариативность жанра проповеди в библейских текстах в переводе М. Лютера [Электронный ресурс] / Т. А. Нагорная // Язык и культура. – 2011. – № 1 (13). – С. 86–95. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
4.	Новожилова, А. А. Функциональная вариативность относительных хронимов [Электронный ресурс] : (на материале немецкого языка) / А. А. Новожилова // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2011. – № 2 (14). – С. 101–106. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
5.	Потапова, Р. К. Произносительная вариативность немецкой речи / Р. К. Потапова // Вопросы языкознания. – 2002. – № 6. – С. 82–100.	

Вариативность первого иностранного языка (французский)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература !!! нет !!!		
Дополнительная литература		
1.	Дзюбенко, Ю. С. Вариативность лексико-семантических полей в территориальных вариантах французского языка [Электронный ресурс] / Ю. С. Дзюбенко // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2011. – № 1 (13). – С. 240-244. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%

Древние языки и культуры (для профиля «Иностранный язык»)

	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Заболотный, В. М. Древние языки и культуры [Электронный ресурс] : учебное пособие / В. М. Заболотный. – Москва : Евразийский открытый институт, 2007. – 199 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
2.	Мечковская, Н. Б. История языка и история коммуникации: от клинописи до Интернета : курс лекций по общ. языкознанию / Н. Б. Мечковская. – Москва : Флинта : Наука, 2009. – 582 с.	5
Дополнительная литература		
1.	Атлас языков мира : происхождение и развитие яз. во всем мире / Конс. Б. Комри и др. ; предисл. Д. Эйтчисона. – Москва : Лик пресс, 1998. – 224 с. : ил.	3
2.	Борзова, Е. П. История мировой культуры : учеб. пособие для вузов искусств и культуры / Е. П. Борзова. – Изд. 5-е, стер. – Санкт-Петербург и др. : Лань, 2007. – 670 с. : ил.	5
3.	Бурау, И. Я. Загадки мира букв : энциклопедия / И. Я. Бурау. – Донецк : Сталкер, 1997. – 444 с. : ил.	2
4.	Бурлак, С. А. Сравнительно-историческое языкознание : учеб. для вузов по спец. "Теорет. и прикл. лингвистика" направления подгот. дипломиров. специалистов "Лингвистика и новые информ. технологии" / С. А. Бурлак, С. А. Старостин. – Москва : Academia, 2005. – 431 с. – (Высшее профессиональное образование. Языкознание).	40
5.	Буслаев, Ф. И. Историческая хрестоматия церковнославянского и древнерусского языков [Электронный ресурс] / Ф. И. Буслаев. – Москва : Языки славянских культур, 2004. – 856 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
6.	Вейс, Г. История культуры народов мира : костюм, украшения, предметы быта, оружие, храмы и жилища, обычаи и нравы : перевод / Г. Вейс. – Москва : ЭКСМО, 2004. – 959 с., 28 л. ил. : ил.	1

7.	Гриненко, Г. В. Хрестоматия по истории мировой культуры : учеб. пособие для вузов / Г. В. Гриненко. – Москва : Юрайт, 1998. – 672 с. : ил. – (Культурология).	4
8.	Гриненко, Г. В. Хрестоматия по истории мировой культуры : учеб. пособие для вузов / Г. В. Гриненко. – Москва : Юрайт, 1999. – 672 с. : ил. – (Культурология).	1
9.	Иваницкая, Е. Н. Старославянский язык : учеб. для вузов по направлению 050100 – Пед. образование / Е. Н. Иваницкая. – Москва : Академия, 2011. – 160 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогическое образование. Бакалавриат).	10
10.	Индоиранское языкознание и типология языковых ситуаций : сб. ст. к 75-летию проф. А. Л. Грюнберга (1930–1995) / отв. ред. М. Н. Боголюбов. – Санкт-Петербург : Наука, 2006. – 430 с.	1
11.	История и культура Древнего Востока : энцикл. сл. / К. Д. Никольская и др. ; отв. ред. А. А. Вигасин. – Москва : РОССПЭН, 2008. – 431 с. : ил.	1
12.	История мировой культуры : наследие Запада : античность, средневековье, Возрождение : курс лекций / С. Д. Серебряный и др. ; под ред. С. Д. Серебряного. – Москва : Рос. гос. гуманитар. ун-т, 1998. – 427 с. : ил.	1
13.	Карпушина, С. В. История мировой культуры : учеб. для вузов / С. В. Карпушина, В. А. Карпушин. – Москва : Nota Bene, 1998. – 535 с. : ил.	2
14.	Кацнельсон, С. Д. Историко-грамматические исследования / С. Д. Кацнельсон ; под ред. П. А. Клубкова, Д. Д. Пиотровского. – Санкт-Петербург : Петерб. лингв. о-во, 2010. – 421 с., 1 л. портр. – (Серия "Лингвистические исследования").	1
15.	Культурология. История мировой культуры : учеб. пособие для вузов, по соц.-гуманит. спец. и направлению / Т. К. Ибрагим и др. ; под ред. Т. Ф. Кузнецовой. – Москва : Academia, 2003. – 605 с. – (Высшее профессиональное образование. Культура и искусство).	50
16.	Культурология. История мировой культуры : учеб. пособие для вузов по дисциплине "Культурология" / Т. К. Ибрагим и др. ; под ред. Т. Ф. Кузнецовой. – 2-е изд., стер. – Москва : Academia, 2006. – 605 с. – (Высшее профессиональное образование. Культура и искусство).	57
17.	Мирошниченко, Е. Н. Древние языки [Электронный ресурс] : практикум : учеб. пособие / Е. Н. Мирошниченко. – Краснодар : Южный институт менеджмента, 2012. – 60 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
18.	Михайлова, Т. А. Древнеирландский язык [Электронный ресурс] : краткий очерк / Т. А. Михайлова. – Москва : Языки славянских культур, 2010. – 296 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
19.	Нелюбин, Л. Л. История науки о языке : учебник : для языковых фак. вузов / Л. Л. Нелюбин, Г. Т. Хухуни. – 3-е изд., испр. и доп. – Москва : Флинта : Наука, 2008. – 375 с.	5
20.	Очерки по истории мировой культуры : учеб. пособие для вузов / Т. Ф. Кузнецова и др. ; под ред. Т. Ф. Кузнецовой. – Москва : Яз. рус. культуры, 1997. – 495 с. – (Открытая книга – открытое сознание – открытое общество) (Studia historica).	3
21.	Потапов, В. В. Краткий лингвистический справочник. Языки и письменность / В. В. Потапов. – Москва : Метатекст, 1997. – 192 с.	3
22.	Проблемы письменности и культуры : материалы конф., посвящ. 250-летию со дня рождения чуваш. ученого и просветителя Ермея Рожанского / НИИ яз., лит., истории и экономики ; отв. ред. В. Г. Родионов. – Чебоксары : НИИЯЛИЭ, 1992. – 120 с., 1 л. портр.	1
23.	Русинов, Н. Д. Древнерусский язык : учеб. пособие для вузов / Н. Д. Русинов. – 2-е изд., стер. – Москва : Высш. шк., 1997. – 207 с.	25
24.	Трофимов, А. А. Древнечувашская руническая письменность : памятники. Алфавит. Дешифровка / А. А. Трофимов. – Чебоксары : НИИЯЛИЭ, 1993. – 51 с. : ил.	5
25.	Чернокозов, А. И. История мировой культуры : многоуровневое учеб. пособие : крат. курс / А. И. Чернокозов. – Ростов н/Д : Феникс, 1997. – 477 с. : ил.	5
26.	Язык-культура-человек : межвуз. сб. ст. Ч. 1 / редкол.: Иванищева О. Н. (отв. ред.) и др.. – Мурманск : МГПИ, 2001. – 92 с. – (Ученые записки МГПИ. Языкознание ; вып. 1).	1

Древние языки и культуры (для профиля «Специальный перевод»)

	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Константинова, С. В. История мировой и отечественной культуры [Электронный ресурс] : учебное пособие / С. В. Константинова. – Саратов : Научная книга, 2012. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
2.	Руженцева, Т. С. История языка и введение в спецфилологию [Электронный ресурс] : учебное	100%

	пособие / Т. С. Руженцева. – Москва : Евразийский открытый институт, 2011. – 108 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	
Дополнительная литература		
1.	Атлас языков мира : происхождение и развитие яз. во всем мире / Конс. Б. Комри и др. ; предисл. Д. Эйтчисона. – Москва : Лик пресс, 1998. – 224 с. : ил.	3
2.	Борзова, Е. П. История мировой культуры : учеб. пособие для вузов искусств и культуры / Е. П. Борзова. – Изд. 5-е, стер. – Санкт-Петербург и др. : Лань, 2007. – 670 с. : ил.	5
3.	Бурау, И. Я. Загадки мира букв : энциклопедия / И. Я. Бурау. – Донецк : Сталкер, 1997. – 444 с. : ил.	2
4.	Бурлак, С. А. Сравнительно-историческое языкознание : учеб. для вузов по спец. "Теорет. и прикл. лингвистика" направления подгот. дипломиров. специалистов "Лингвистика и новые информ. технологии" / С. А. Бурлак, С. А. Старостин. – Москва : Academia, 2005. – 431 с. – (Высшее профессиональное образование. Языкознание).	40
5.	Буслаев, Ф. И. Историческая хрестоматия церковнославянского и древнерусского языков [Электронный ресурс] / Ф. И. Буслаев. – Москва : Языки славянских культур, 2004. – 856 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
6.	Вейс, Г. История культуры народов мира : костюм, украшения, предметы быта, вооружение, храмы и жилища, обычаи и нравы : перевод / Г. Вейс. – Москва : ЭКСМО, 2004. – 959 с., 28 л. ил. : ил.	1
7.	Гриненко, Г. В. Хрестоматия по истории мировой культуры : учеб. пособие для вузов / Г. В. Гриненко. – Москва : Юрайт, 1998. – 672 с. : ил. – (Культурология).	4
8.	Гриненко, Г. В. Хрестоматия по истории мировой культуры : учеб. пособие для вузов / Г. В. Гриненко. – Москва : Юрайт, 1999. – 672 с. : ил. – (Культурология).	1
9.	Заболотный, В. М. Древние языки и культуры [Электронный ресурс] : учебное пособие / В. М. Заболотный. – Москва : Евразийский открытый институт, 2007. – 199 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
10.	Иваницкая, Е. Н. Старославянский язык : учеб. для вузов по направлению 050100 – Пед. образование / Е. Н. Иваницкая. – Москва : Академия, 2011. – 160 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогическое образование. Бакалавриат).	10
11.	Индоиранское языкознание и типология языковых ситуаций : сб. ст. к 75-летию проф. А. Л. Грюнберга (1930–1995) / отв. ред. М. Н. Боголюбов. – Санкт-Петербург : Наука, 2006. – 430 с.	1
12.	История и культура Древнего Востока : энцикл. сл. / К. Д. Никольская и др. ; отв. ред. А. А. Вигасин. – Москва : РОССПЭН, 2008. – 431 с. : ил.	1
13.	История мировой культуры : наследие Запада : античность, средневековье, Возрождение : курс лекций / С. Д. Серебряный и др. ; под ред. С. Д. Серебряного. – Москва : Рос. гос. гуманит. ун-т, 1998. – 427 с. : ил.	1
14.	Карпушина, С. В. История мировой культуры : учеб. для вузов / С. В. Карпушина, В. А. Карпушин. – Москва : Nota Bene, 1998. – 535 с. : ил.	2
15.	Кацнельсон, С. Д. Историко-грамматические исследования / С. Д. Кацнельсон ; под ред. П. А. Клубкова, Д. Д. Пиотровского. – Санкт-Петербург : Петерб. лингв. о-во, 2010. – 421 с., 1 л. портр. – (Серия "Лингвистические исследования").	1
16.	Культурология. История мировой культуры : учеб. пособие для вузов, по соц.-гуманит. спец. и направлению / Т. К. Ибрагим и др. ; под ред. Т. Ф. Кузнецовой. – Москва : Academia, 2003. – 605 с. – (Высшее профессиональное образование. Культура и искусство).	50
17.	Культурология. История мировой культуры : учеб. пособие для вузов по дисциплине "Культурология" / Т. К. Ибрагим и др. ; под ред. Т. Ф. Кузнецовой. – 2-е изд., стер. – Москва : Academia, 2006. – 605 с. – (Высшее профессиональное образование. Культура и искусство).	57
18.	Мечковская, Н. Б. История языка и история коммуникации: от клинописи до Интернета : курс лекций по общ. языкознанию / Н. Б. Мечковская. – Москва : Флинта : Наука, 2009. – 582 с.	5
19.	Мирошниченко, Е. Н. Древние языки [Электронный ресурс] : практикум : учеб. пособие / Е. Н. Мирошниченко. – Краснодар : Южный институт менеджмента, 2012. – 60 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
20.	Михайлова, Т. А. Древнеирландский язык [Электронный ресурс] : краткий очерк / Т. А. Михайлова. – Москва : Языки славянских культур, 2010. – 296 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
21.	Нелюбин, Л. Л. История науки о языке : учебник : для языковых фак. вузов / Л. Л. Нелюбин, Г. Т. Хухуни. – 3-е изд., испр. и доп. – Москва : Флинта : Наука, 2008. – 375 с.	5
22.	Очерки по истории мировой культуры : учеб. пособие для вузов / Т. Ф. Кузнецова и др. ; под ред. Т. Ф. Кузнецовой. – Москва : Яз. рус. культуры, 1997. – 495 с. – (Открытая книга – открытое сознание – открытое общество) (Studia historica).	3

23.	Потапов, В. В. Краткий лингвистический справочник. Языки и письменность / В. В. Потапов. – Москва : Метатекст, 1997. – 192 с.	3
24.	Проблемы письменности и культуры : материалы конф., посвящ. 250-летию со дня рождения чуваш. ученого и просветителя Ермея Рожанского / НИИ яз., лит., истории и экономики ; отв. ред. В. Г. Родионов. – Чебоксары : НИИЯЛИЭ, 1992. – 120 с., 1 л. портр.	1
25.	Русинов, Н. Д. Древнерусский язык : учеб. пособие для вузов / Н. Д. Русинов. – 2-е изд., стер. – Москва : Высш. шк., 1997. – 207 с.	25
26.	Трофимов, А. А. Древнечувашская руническая письменность : памятники. Алфавит. Дешифровка / А. А. Трофимов. – Чебоксары : НИИЯЛИЭ, 1993. – 51 с. : ил.	5
27.	Чернокозов, А. И. История мировой культуры : многоуровневое учеб. пособие : крат. курс / А. И. Чернокозов. – Ростов н/Д : Феникс, 1997. – 477 с. : ил.	5
28.	Язык-культура-человек : межвуз. сб. ст.. Ч. 1 / редкол.: Иванищева О. Н. (отв. ред.) и др.. – Мурманск : МГПИ, 2001. – 92 с. – (Ученые записки МГПИ. Языкознание ; вып. 1).	1

Иностранный язык (нем.)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Ардова, В. В. Учебник немецкого языка для вузов / В. В. Ардова, Т. В. Борисова, Н. М. Домбровская. – Изд. 6-е, перераб. и доп., репр. изд. – Москва : Альянс, 2012. – 511 с. : ил.	30
2.	Дальке, С. Г. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / С. Г. Дальке. – Омск : Омский гос. институт сервиса, 2013. – 90 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
3.	Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных вузов : учеб. для бакалавров / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. – 3-е изд. – Москва : Юрайт, 2014. – 318 с. + 1 CD-ROM. – (Бакалавр. Базовый курс).	10
4.	Кравченко, А. П. Немецкий язык для бакалавров : учеб. для вузов / А. П. Кравченко. – Ростов-на-Дону : Феникс, 2013. – 413 с. – (Серия "Высшее образование").	10
5.	Чудинова, Е. В. Немецкий язык : учеб. пособие для студентов ст. курсов яз. вузов / Е. В. Чудинова. – Москва : Высш. шк., 2007. – 238 с. – (Для высших учебных заведений. Deutsch).	25
Дополнительная литература		
1.	Алексеева, М. Г. Комплекс заданий для домашнего чтения по драме F. Durrenmatt "Die Physiker" [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие : для студентов 4 курса нем. отд-ния фак. иностр. яз. / М. Г. Алексеева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2011.	100%
2.	Большой немецко-русский словарь Das grosse deutsch – russische Wörterbuch : ок. 180000 лекс. единиц : в 3 т. Т. 1 : А – К / авт.-сост. Е. И. Лепинг и др. ; под рук. О. И. Москальской. – 11-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2008. – 760 с.	1
3.	Большой немецко-русский словарь Das grosse deutsch – russische Wörterbuch : ок. 180000 лекс. единиц : в 3 т. Т. 2 : L – Z / авт.-сост. Е. И. Лепинг и др. ; под рук. О. И. Москальской. – 11-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2008. – 680 с.	1
4.	Большой немецко-русский словарь Das grosse deutsch-russische Wörterbuch : ок. 180000 лекс. единиц : в 3 т. Т. 3 : (Дополнение) / авт.-сост. М. Я. Цвиллинг и др. ; под рук. О. И. Москальской. – 11-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2008. – 364 с.	1
5.	Кириллова, О. Ю. Домашнее чтение на немецком языке : учеб.-метод. пособие для 1–2 курсов фак. иностр. яз. / О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 134 с. – Текст нем., рус.	15
6.	Кириллова, О. Ю. Домашнее чтение на немецком языке [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие для 1–2 курсов фак. иностр. яз. / О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – Текст нем., рус. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
7.	Литвинов, П. П. Как быстро выучить много немецких слов / П. П. Литвинов. – 2-е изд. – Москва : Айрис-пресс, 2007. – 159 с. – (Ступени к успеху. Для начинающих. Grundstufe).	1
8.	Назырова, А. С. Контрольные работы к учебнику немецкого языка Миллер Е. Н. "Deutsch universal für Fortgeschrittene" для студентов IV курса факультета иностранных языков [Электронный ресурс] / А. С. Назырова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
9.	Немецко-русский и русско-немецкий словарь : ок. 52000 сл. / сост. М. С. Филиппова. – Санкт-Петербург : Виктория плюс, 2012. – 958 с.	1
10.	Пособие для самостоятельной работы по аудированию [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие для студентов фак. иностр. яз.. Ч. 5 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Н. Васильева. –	100%

	Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	
11.	Пособие для самостоятельной работы по аудированию. Ч. 5 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Н. Васильева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – 22 с. : ил.	6
12.	Практикум по немецкому языку : учеб.-метод. пособие для вузов / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. О. С. Гладкова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – 52 с. : ил. – Текст нем., рус.	15
13.	Практикум по немецкому языку [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие для вузов / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. О. С. Гладкова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – Текст нем., рус. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
14.	Самостоятельная работа по аудированию на материале учебного видеофильма на немецком языке "Путешествие по Германии. Часть 2" : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Н. Васильева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – 55 с.	10
15.	Самостоятельная работа по аудированию на материале учебного видеофильма на немецком языке "Путешествие по Германии. Часть 2" [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Н. Васильева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
16.	Сборник текстов для самостоятельной подготовки студентов к экзаменам (на немецком языке) : учеб.-метод. пособие. Ч. 2 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Берманн, В. А. Фролова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – 122 с. – Текст нем.	15
17.	Сборник текстов для самостоятельной подготовки студентов к экзаменам (на немецком языке) : учеб.-метод. пособие. Ч. 1 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Берманн, В. А. Фролова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – 75 с. – Текст нем., рус.	15
18.	Сборник текстов для самостоятельной подготовки студентов к экзаменам (на немецком языке) [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие. Ч. 1 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Берманн, В. А. Фролова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – Текст нем., рус. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
19.	Сборник текстов для самостоятельной подготовки студентов к экзаменам (на немецком языке) [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие. Ч. 2 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Берманн, В. А. Фролова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – Текст нем. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
20.	Сборник текстов для самостоятельной работы по аудированию. Немецкий язык : учеб.-метод. пособие. Ч. 7 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Н. Васильева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – 48 с.	16
21.	Сборник текстов для самостоятельной работы по аудированию. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие. Ч. 7 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Н. Васильева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
22.	Учебный немецко-русский педагогический словарь : учеб. пособие для образоват. учреждений / сост. И. В. Воробьева, Т. С. Иванова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – 102 с.	15
23.	Учебный немецко-русский педагогический словарь [Электронный ресурс] : учеб. пособие для образоват. учреждений / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. И. В. Воробьева, Т. С. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%

Иностраный язык (фр.)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Лалова, Т. И. Французский язык : учеб. пособие для вузов по спец. 033200 – иностр. яз. / Т. И. Лалова. – Москва : ФОРУМ : ИНФРА-М, 2009. – 336 с. : ил. – (Высшее образование).	10
2.	Мазина, Н. С. Французский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н. С. Мазина. – Москва : Моск. гос. строит. ун-т, 2012. – 96 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
3.	Николаева, Е. А. Французский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие по курсу "Страноведение" / Е. А. Николаева. – Санкт-Петербург : Изд-во СПбКО, 2010. – 176 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
4.	Попова, И. Н. Французский язык : учеб. для 1 курса вузов и фак. иностр. яз. / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. – Изд. 21-е, испр. – Москва : Нестор Академик, 2008. – 575 с.	50
5.	Попова, И. Н. Французский язык : учеб. для 1 курса вузов и фак. иностр. яз. / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. – Изд. 21-е, испр. – Москва : Нестор Академик, 2009. – 575 с. – (Учебник. Manuel de francais).	80
Дополнительная литература		

1.	Большой французско-русский и русско-французский словарь Grand dictionnaire francais-russe et russe-francais : ок. 40 000 сл. / сост. Э. Ю. Понятин, Т. П. Понятина. – Москва : Центрполиграф, 2005. – 703 с.	2
2.	Владимирова, В. Г. Я умею читать : учеб. пособие / В. Г. Владимирова, Л. И. Максимова. – Москва : РЕЛОД, 2010. – 40 с.	1
3.	Гак, В. Г. Новый французско-русский словарь : 70 000 сл., 200 000 единиц пер. / В. Г. Гак, К. А. Ганшина. – 11-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2006. – 1161 с.	1
4.	Зейнутдинова, Э. Ш. Комплекс упражнений и заданий для домашнего чтения по произведению Анни Кутель "Блог Майи" : учеб.-метод. пособие / Э. Ш. Зейнутдинова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 47 с. – Текст фр.	10
5.	Зейнутдинова, Э. Ш. Комплекс упражнений и заданий для домашнего чтения по произведению Анни Кутель "Блог Майи" [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Э. Ш. Зейнутдинова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – Текст фр. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
6.	Комплекс упражнений и заданий для домашнего чтения "Le plaisir de lire" : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Э. Ш. Зейнутдинова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. – 53 с.	10
7.	Метелькова, Л. А. Контрольные работы по французскому языку: начальный этап : учеб.-метод. пособие / Л. А. Метелькова, Л. Д. Хрипунова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. – 134 с.	10
8.	Методические материалы по домашнему чтению по книге Roald Dahl "Un amour de tortue" / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Л. А. Харитонова, Е. Е. Мокеева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2007. – 25 с. – Текст фр.	30
9.	Мешалкина, Г. К. Практические задания по аудированию для студентов 4 курса факультетов иностранных языков : фр. яз. : учеб.-метод. пособие / Г. К. Мешалкина, Л. А. Харитонова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 154 с.	8
10.	Мешалкина, Г. К. Практические задания по аудированию для студентов III курса факультетов иностранных языков : фр. яз. : учеб.-метод. пособие / Г. К. Мешалкина, Л. А. Харитонова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 128 с.	10
11.	Мешалкина, Г. К. Практические задания по аудированию для студентов 4 курсов факультетов иностранных языков [Электронный ресурс] : фр. яз. : учеб.-метод. пособие / Г. К. Мешалкина, Л. А. Харитонова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
12.	Никитина, Г. И. Ускоренный курс французского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / Г. И. Никитина. – Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2012. – 239 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
13.	Никитина, С. А. Французский язык : практ. курс : учеб. для вузов по спец. направления "Лингвистика и межкульт. коммуникация" и направлению "Лингвистика" / С. А. Никитина. – Москва : Дрофа, 2005. – 287 с. – (Высшее образование).	5
14.	Новейший французско-русский, русско-французский словарь Nouveau francais-russe russe-francais dictionnaire : 100 тыс. сл. : с транскрипцией / сост. Н. Т. Безвесельная, Т. А. Данченко. – Киев : Арий ; Екатеринбург : У-Фактория, 2006. – 831 с.	1
15.	Новый Большой французско-русский фразеологический словарь : более 50 000 выражений / Гак В. Г., Мурадова Л. А., Будницкая И. А. и др. ; под ред. В. Г. Гака. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2005. – 1624 с.	1
16.	Обучение чтению на основе художественных текстов : учеб. пособие по фр. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. С. В. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2014. – 96 с.	8
17.	Попова, И. Н. Французский язык : учеб. для I курса вузов и фак. иностр. яз. / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. – Изд. 20-е, перераб. и доп. – Москва : Нестор Академик Паблишерз, 2005. – 575 с. – (Учебник).	1
18.	Тексты для чтения на французском языке : учеб.-метод. пособие для вузов / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. С. В. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – 70 с. – Текст фр.	10
19.	Тексты для чтения на французском языке [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие для вузов / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. С. В. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – Текст фр. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
20.	Туркина, Л. В. Французский язык : тесты для контроля навыков аудирования : нач. этап обучения : учеб. пособие / Л. В. Туркина. – Москва : Высш. шк., 2005. – 135 с.	35
21.	Французско-русский, русско-французский словарь Dictionnaire francais-russe, russe-francais : 32 000 сл.+граммат. справ. : для студентов и школьников / сост. Е. Грубер. – Москва : Локид-Пресс ; Минск : Совр. слово, 2006. – 623 с.	1

22.	Французско-русский, русско-французский словарь : 100 тыс. сл. : с грамMAT. прил. / П. Ларош, Е. Маевская. – Москва : ЛадКом, 2013. – 670 с.	1
23.	Харитоновa, Л. А. Читаем с удовольствием : метод. материалы по домаш. чтению для студентов 5 курса : по франц. яз. / Л. А. Харитоновa, А. А. Гришина. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 40 с.	3

Интерпретация текста (немецкий)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Гончарова, Е. А. Теория и практика стилистического анализа = Theorie und Praxis der Stilanalyse : учеб. пособие для вузов по направлению "Филол. образование" / Е. А. Гончарова. – Москва : Академия, 2010. – 352 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности).	5
2.	Есин, А. Б. Принципы и приемы анализа литературного произведения : учеб. пособие для филол. фак. вузов / А. Б. Есин. – 8-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2007. – 247 с. – (Для студентов и преподавателей филологических факультетов, учителей-словесников).	15
3.	Есин, А. Б. Принципы и приемы анализа литературного произведения : учеб. пособие / А. Б. Есин. – 11-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2013. – 247 с.	3
4.	Мишина, Л. А. Структура научного и художественного текста : учеб. пособие по спецкурсу / Л. А. Мишина. – Чебоксары : Изд-во Чуваш. ун-та, 2009. – 99 с.	1
5.	Сырица, Г. С. Филологический анализ художественного текста : учеб. пособие для филол. фак. вузов / Г. С. Сырица. – Москва : Флинта : Наука, 2005. – 342 с. – (Для студентов, аспирантов, преподавателей-филологов).	10
Дополнительная литература		
1.	Алексеева, М. Г. Комплекс заданий для домашнего чтения и интерпретации текста по роману Т. Fontane "Effi Briest" для студентов IV и V курсов факультета иностранных языков [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / М. Г. Алексеева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
2.	Белокурова, С. П. Словарь литературоведческих терминов / С. П. Белокурова. – Санкт-Петербург : Паритет, 2006. – 316 с.	2
3.	Ботникова, А. Б. Немецкий романтизм: диалог художественных форм / А. Б. Ботникова. – Воронеж : Воронеж. гос. ун-т, 2004. – 340 с. – (Межрегиональные исследования в общественных науках. Монографии ; вып. 2).	1
4.	Ботникова, А. Б. Немецкий романтизм: диалог художественных форм / А. Б. Ботникова. – Москва : Аспект Пресс, 2005. – 347 с. – (Межрегиональные исследования в общественных науках. Золотая коллекция).	2
5.	Брандес, М. П. Стилистический анализ : (на материале нем. яз.) / М. П. Брандес. – Москва : Высш. шк., 1971. – 190 с. – (Библиотека филолога).	1
6.	Буслакова, Т. П. Как анализировать лирическое произведение : учеб. пособие для абитуриентов / Т. П. Буслакова. – Москва : Высш. шк., 2005. – 203 с. – (Филологический практикум для абитуриента).	5
7.	Гончарова, Е. А. Интерпретация текста. Немецкий язык : учеб. пособие для высш. пед. учеб. заведений по направлению 540300 (050300) "Филол. образование" / Е. А. Гончарова, И. П. Шишкина. – Москва : Высш. шк., 2005. – 367 с.	45
8.	Кириллова, О. Ю. Структура и семантика современной немецкой литературной сказки (проблема дискурса) : учеб. пособие / О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2006. – 144 с.	35
9.	Комплекс заданий для работы над домашним чтением по книге Э. Кестнера "Zwillinge" : нем. яз. как 2-я спец. : 2 и 3 курсы / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. И. Ю. Зиновьева. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 34 с.	30
10.	Лексика и стиль : сб. науч. тр. / Твер. гос. ун-т ; редкол.: Е. В. Розен (отв. ред.) и др.. – Тверь : ТГУ, 1993. – 117 с.	1
11.	Степанов, В. А. Анализ художественных произведений : (вопросы теории и практики) : учеб.-метод. пособие для образоват. учреждений / В. А. Степанов. – 2-е изд., испр. и доп. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2003. – 217 с.	19
12.	Степанов, В. А. Основы литературоведческого анализа : теор. и метод. пособие по изучению "Введения в литературоведение" для студентов филол. фак. очного и заочного отд-ний / В. А.	24

	Степанов, Г. Л. Королькова. – Чебоксары : б. и., 1994. – 134 с.	
13.	Степанов, В. А. Теоретические основы анализа художественных произведений : метод. рекомендации по изучению "Введения в литературоведение" для студентов 1 курса заоч. отд-ния филол. фак. Ч. 1 / В. А. Степанов, Г. Л. Королькова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ин-т, 1985. – 22 с.	1
14.	Стилистический анализ текста (на материале немецкого языка) : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – 110 с.	10
15.	Стилистический анализ текста (на материале немецкого языка) [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
16.	Текст как объект лингвистического и литературоведческого анализа : сб. науч. ст. по материалам 7 Междунар. науч.-практ. конф. "Яз. система и социокультур. контекст в аспекте когнитив. лингвистики", Чебоксары, 9–10 нояб. 2010 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. Ю. Шугаева, Н. В. Кормилина. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – 186 с.	10
17.	Тексты для реферирования и интерпретации на немецком языке для студентов 5 курса : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. В. А. Фролова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – 158 с.	5
18.	Учебно-методическая разработка по фронтальному чтению по книге Э. Кестнера "Близнецы" : нем. яз. как 2-я спец. : 4 курс / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. В. Г. Лаптева. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 41 с.	30
19.	Эсалнек, А. Я. Основы литературоведения. Анализ романного текста : учеб. пособие для вузов / А. Я. Эсалнек. – Москва : Флинта : Наука, 2004. – 180 с.	10
20.	Эсалнек, А. Я. Основы литературоведения. Анализ художественного произведения : практикум : для школьников ст. кл., учителей-словесников, абитуриентов и студентов-филологов / А. Я. Эсалнек. – Москва : Флинта : Наука, 2003. – 214 с.	3
21.	Эсалнек, А. Я. Основы литературоведения. Анализ художественного произведения : учеб. пособие для вузов / А. Я. Эсалнек. – 3-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2004. – 111 с. – (Для школьников старших классов, учителей-словесников, абитуриентов и студентов-филологов).	15

Интерпретация текста (французский)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Есин, А. Б. Принципы и приемы анализа литературного произведения : учеб. пособие для филол. фак. вузов / А. Б. Есин. – 8-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2007. – 247 с. – (Для студентов и преподавателей филологических факультетов, учителей-словесников).	15
2.	Есин, А. Б. Принципы и приемы анализа литературного произведения : учеб. пособие / А. Б. Есин. – 11-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2013. – 247 с.	3
3.	Мишина, Л. А. Структура научного и художественного текста : учеб. пособие по спецкурсу / Л. А. Мишина. – Чебоксары : Изд-во Чуваш. ун-та, 2009. – 99 с.	1
4.	Сырица, Г. С. Филологический анализ художественного текста : учеб. пособие для филол. фак. вузов / Г. С. Сырица. – Москва : Флинта : Наука, 2005. – 342 с. – (Для студентов, аспирантов, преподавателей-филологов).	10
Дополнительная литература		
1.	Багдасарян, М. А. Аналитическое чтение : учеб. фр. яз. для 5 курса ин-тов и фак. иностр. яз. по направлению 520500 "Лингвистика" / М. А. Багдасарян. – Москва : Дрофа, 2002. – 191 с. – (Высшее образование).	31
2.	Белокурова, С. П. Словарь литературоведческих терминов / С. П. Белокурова. – Санкт-Петербург : Паритет, 2006. – 316 с.	2
3.	Буслакова, Т. П. Как анализировать лирическое произведение : учеб. пособие для абитуриентов / Т. П. Буслакова. – Москва : Высш. шк., 2005. – 203 с. – (Филологический практикум для абитуриента).	5
4.	Делез, Ж. Марсель Пруст и знаки / Ж. Делез ; пер. с фр. и предисл. Е. Г. Соколова. – Санкт-Петербург : Лаб. метафиз. исслед. при филос. фак. СПбГУ : Алетейя, 1999. – 188 с. – (Метафизические исследования : прил. к альманаху).	1
5.	Долинин, К. А. Интерпретация текста : (фр. яз.) : учеб. пособие по спец. № 2103 "Иностр. яз." / К. А. Долинин. – Москва : Просвещение, 1985. – 288 с.	21

6.	Зайцева, Е. Л. Выражение отрицательной оценки в политическом дискурсе (опыт сравнительно-сопоставительного исследования российских и французских печатных средств массовой информации) / Е. Л. Зайцева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 192 с.	6
7.	Ломизова, Т. И. Методические материалы по работе с публицистическим текстом : для студентов ст. курсов оч. и заоч. отд-ний фак. фр. яз. / Т. И. Ломизова. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 78 с.	25
8.	Сапожникова, О. С. Учитесь читать прессу : учеб. пособие для самостоят. работы студентов ст. курсов / О. С. Сапожникова. – Н. Новгород : НГЛУ, 2000. – 95 с.	30
9.	Степанов, В. А. Анализ художественных произведений : (вопросы теории и практики) : учеб.-метод. пособие для образоват. учреждений / В. А. Степанов. – 2-е изд., испр. и доп. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2003. – 217 с.	19
10.	Степанов, В. А. Основы литературоведческого анализа : теор. и метод. пособие по изучению "Введения в литературоведение" для студентов филол. фак. очного и заочного отд-ний / В. А. Степанов, Г. Л. Королькова. – Чебоксары : б. и., 1994. – 134 с.	24
11.	Степанов, В. А. Теоретические основы анализа художественных произведений : метод. рекомендации по изучению "Введения в литературоведение" для студентов 1 курса заоч. отд-ния филол. фак. Ч. 1 / В. А. Степанов, Г. Л. Королькова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ин-т, 1985. – 22 с.	1
12.	Текст как объект лингвистического и литературоведческого анализа : сб. науч. ст. по материалам 7 Междунар. науч.-практ. конф. "Яз. система и социокультур. контекст в аспекте когнитив. лингвистики", Чебоксары, 9–10 нояб. 2010 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. Ю. Шугаева, Н. В. Кормилина. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – 186 с.	10
13.	Читаем, обсуждаем. Новеллы французских писателей : учеб. пособие для вузов / сост. Т. А. Данилова, М. В. Москвина. – Москва : Менеджер, 2001. – 186 с.	50
14.	Эсалнек, А. Я. Основы литературоведения. Анализ романного текста : учеб. пособие для вузов / А. Я. Эсалнек. – Москва : Флинта : Наука, 2004. – 180 с.	10
15.	Эсалнек, А. Я. Основы литературоведения. Анализ художественного произведения : практикум : для школьников ст. кл., учителей-словесников, абитуриентов и студентов-филологов / А. Я. Эсалнек. – Москва : Флинта : Наука, 2003. – 214 с.	3
16.	Эсалнек, А. Я. Основы литературоведения. Анализ художественного произведения : учеб. пособие для вузов / А. Я. Эсалнек. – 3-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2004. – 111 с. – (Для школьников старших классов, учителей-словесников, абитуриентов и студентов-филологов).	15

История и культура страны изучаемого языка (нем.)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Дорогова, Л. Н. История западноевропейской культуры нового времени (XVI–XIX вв.) : учеб. пособие / Л. Н. Дорогова. – Москва : КноРус, 2013. – 213 с. : ил. – (Бакалавриат).	10
2.	Ильина, Т. В. История искусства Западной Европы от Античности до наших дней : учеб. для бакалавров / Т. В. Ильина. – 5-е изд., перераб. и доп. – Москва : Юрайт, 2012. – 435 с. : ил. – (Бакалавр).	3
3.	Мирианашвили, М. Г. Лингвострановедение Германии : учеб. пособие для вузов по спец. 033200 (050303) – Иностр. яз. / М. Г. Мирианашвили, Н. Ю. Северова. – Москва : Академия, 2007. – 217 с. : ил. – (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности). – Текст нем.	20
4.	Мишина, Л. А. История культуры Германии : учеб. пособие для 1 курса специализации "Зарубеж. филология" и 2 курса специализации "Рус. яз. и литература" (доп. спец. "Страноведение") / Л. А. Мишина. – Чебоксары : Изд-во Чуваш. ун-та, 2007. – 184 с., 1 л. ил.	11
5.	Столицы федеральных земель Германии : учеб. пособие на нем. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. И. В. Воробьева, Т. С. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2014. – 159 с.	26
6.	Столицы федеральных земель Германии : учеб. пособие на нем. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. И. В. Воробьева, Т. С. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2014. – 159 с.	26
Дополнительная литература		
1.	Западное искусство, XX век. Между Пикассо и Бергманом : сб. ст. / Гос. ин-т искусствознания М-ва культуры РФ ; редкол.: Зингерман Б. И. (отв. ред.) и др.. – Санкт-Петербург : Буланин, 1999. – 217 с.	1
2.	Winckelmann, J. J. Antike und deutsche Klassik : Studien zur bildenden Kunst / J. J. Winckelmann ;	1

	Hrsg. von W. Senff. – Leipzig : Verl. Philipp Reclam Jun., 1963. – 399 s. : ill.	
3.	Архипкина, Г. Д. Страноведение. Германия: обычаи, традиции, праздники, этикет : учеб. пособие / Г. Д. Архипкина, Н. А. Коляда. – Ростов н/Д : Феникс, 2004. – 281 с.	20
4.	Бабичева, Е. В. Страноведение Германии в текстах и учебных материалах : учеб. пособие для фак. иностр. яз. вузов / Е. В. Бабичева. – Кострома : Изд-во КГУ, 1999. – 76 с.	100
5.	Ильина, Т. В. История искусств. Западноевропейское искусство : учеб. для вузов / Т. В. Ильина. – 3-е изд., перераб. и доп. – Москва : Высш. шк., 2002. – 368 с. : ил.	50
6.	Коляда, Н. А. Страноведение. Германия / Н. А. Коляда. – Ростов н/Д : Феникс, 2002. – 319 с. – (Высшее образование). – Текст нем.	40
7.	Лебедев, В. Б. Знакомьтесь: Германия : пособие по страноведению : учеб. пособие для вузов / В. Б. Лебедев. – 2-е изд., стер. – Москва : Высш. шк., 2002. – 287 с.	50
8.	Лебедев, В. Б. Знакомьтесь: Германия : пособие по страноведению : учеб. пособие для вузов по направлению подгот. дипломир. специалистов "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / В. Б. Лебедев. – 2-е изд., стер. – Москва : Высш. шк., 2005. – 287 с.	25
9.	Любимов, Л. Д. Искусство Западной Европы / Л. Д. Любимов. – 4-е изд., перераб. и доп. – Москва : АСТ : Астрель, 2005. – 239 с., 30 л. ил.	1
10.	Мальцева, Д. Г. Германия: страна и язык = Landeskunde durch die Sprache : лингвострановед. слов. / Д. Г. Мальцева ; худож. И. Смирнова. – Москва : Рус. словари, 1998. – 383 с. : ил.	1
11.	Медников, А. И. Германия: история (1945–1991), география : учеб. пособие по страноведению / А. И. Медников. – Ростов н/Д : Феникс, 2002. – 255 с., 6 л. : ил. – Текст нем.	40
12.	Муравлева, Н. В. Австрия : лингвострановед. слов. : более 5000 сл. ст. / Н. В. Муравлева, Е. Н. Муравлева. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2003. – 656 с. : ил.	1
13.	Немецкие федеральные канцлеры : учеб. пособие для студентов 4–5 курсов нем.-англ. отд-ния фак. иностр. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Л. А. Фомина. – Чебоксары : ЧГПУ, 2006. – 48 с. – Текст нем., рус.	2
14.	Павлов, Н. В. Современная Германия : учеб. пособие по страноведению : для гуманитар. вузов и фак. / Н. В. Павлов. – Москва : Высш. шк., 2005. – 567 с.	28
15.	Панасюк, Х. Г. Германия. Страна и люди : учеб. пособие / Х. Г. Панасюк. – 2-е изд., испр. – Минск : Вышэйш. шк., 1998. – 365 с. : ил. – Текст нем.	10
16.	По странам изучаемого языка : нем. яз. : справ. материалы / сост. О. Г. Козьмин, О. М. Герасимова. – Москва : Просвещение, 1994. – 206 с.	40
17.	Практические задания по курсу "История и культура стран изучаемого языка" [Электронный ресурс] : нем. яз. : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. В. А. Фролова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
18.	Самостоятельная работа по аудированию на материале учебных видеофильмов на немецком языке (Австрия и Гамбург) : учеб. пособие для студентов 5 курса нем.-англ. отд-ния фак. иностр. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Н. Васильева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2005. – 51 с.	2
19.	Самостоятельная работа по аудированию на материале учебных видеофильмов на немецком языке (Путешествие по Германии и по Рейну) : учеб. пособие для студентов 5 курса нем.-англ. отд-ния фак. иностр. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Н. Васильева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2005. – 32 с. : ил.	2
20.	Самостоятельная работа по аудированию на материале учебных видеофильмов на немецком языке "Путь к немецкому единству", "Мы – единая нация", "Берлин" : учеб. пособие для студентов 5 курса фак. иностр. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Н. Васильева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2006. – 65 с.	2

История и культура страны изучаемого языка (фр.)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Вершинина, Е. Г. Знакомьтесь: Франция : учеб. пособие по лингвострановедению / Е. Г. Вершинина, Ю. С. Калинин. – Москва : Высш. шк., 2007. – 287 с.	15
2.	Дорогова, Л. Н. История западноевропейской культуры нового времени (XVI–XIX вв.) : учеб. пособие / Л. Н. Дорогова. – Москва : КноРус, 2013. – 213 с. : ил. – (Бакалавриат).	10
3.	Загряжкина, Т. Ю. Франция сегодня : учеб. пособие / Т. Ю. Загряжкина. – 5-е изд. – Москва : Кн. дом Ун-т, 2010. – 236 с. : ил.	1
4.	Ильина, Т. В. История искусства Западной Европы от Античности до наших дней : учеб. для бакалавров / Т. В. Ильина. – 5-е изд., перераб. и доп. – Москва : Юрайт, 2012. – 435 с. : ил. –	3

	(Бакалавр).	
Дополнительная литература		
1.	Западное искусство, XX век. Между Пикассо и Бергманом : сб. ст. / Гос. ин-т искусствознания М-ва культуры РФ ; редкол.: Зингерман Б. И. (отв. ред.) и др.. – Санкт-Петербург : Буланин, 1999. – 217 с.	1
2.	Paris et sa proche banlieue : guide. – 13-e ed. – Paris : Michelin et C, 1963. – 207 p. : ill. – (Guide du pneu Michelin).	1
3.	Арутюнова, Ж. М. Знаете ли вы Францию? : сб. лингвострановед. тестов для проведения олимпиад и конкурсов / Ж. М. Арутюнова, Е. Ю. Горбачева. – Москва : Чистые пруды, 2005. – 30 с. : ил. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Французский язык" ; вып. 3).	2
4.	Арутюнова, Ж. М. Знаете ли вы Фрацию и Франкофонию? : сб. лингвострановед. тестов для проведения олимпиад и конкурсов / Ж. М. Арутюнова, Е. Ю. Горбачева. – Москва : Чистые пруды, 2006. – 32 с. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Французский язык" ; вып. 6 (12)).	2
5.	Бродель, Ф. Что такое Франция? : пер. с фр. Кн. 2 : Люди и вещи, ч. 1. Численность народонаселения и ее колебания на протяжении веков / Ф. Бродель. – Москва : Сабашниковы, 1995. – 244 с., 6 л. ил. : карт.	1
6.	Бродель, Ф. Что такое Франция? : пер. с фр. Кн. 2 : Люди и вещи, ч. 2. "Крестьянская экономика" до начала XX в. / Ф. Бродель. – Москва : Изд-во им. Сабашниковых, 1997. – 511 с., 8 л. ил. : карт.	1
7.	Бродель, Ф. Что такое Франция?. Кн. 1 : Пространство и история / Ф. Бродель ; пер. с фр. В. Мильчиной, С. Зенкина. – Москва : Изд-во им. Сабашниковых, 1994. – 406 с., 8 л. ил. : ил.	1
8.	Гаршина, Е. Я. Города Франции : (на фр. яз.) : кн. для чтения : учеб. пособие для 4 курса пед. ин-тов по спец. №2103 "Иностр. яз." / Е. Я. Гаршина. – Ленинград Санкт-Петербург : Просвещение, Ленингр. отд-ние, 1978. – 184 с. : ил. – Текст фр.	15
9.	Григорьева, Е. Я. История Франции : учеб. кн. для чтения на фр. яз. / Е. Я. Григорьева. – Москва : АСТ : Астрель, 2005. – 448 с. : ил. – (Cours prolonge).	50
10.	Долло, Л. Франция в современном мире : пер. с фр. / Л. Долло. – 2-е изд. – Москва : ИнтраТЭК-Р, 1996. – 129 с.	1
11.	Ефремова, Н. Н. Культуроведение Франции. Элективный курс : учеб.-метод. пособие / Н. Н. Ефремова, Л. Д. Хрипунова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 69 с. – Текст фр., рус.	30
12.	Занфирова, В. И. Франция. Физическая и экономическая география : кн. для чтения на фр. яз. : учеб. пособие для пед. ин-тов по спец. №2103 "Иностр. яз." / В. И. Занфирова, Г. И. Бронникова, О. Л. Нечепоренко. – Ленинград Санкт-Петербург : Просвещение, Ленингр. отд-ние, 1979. – 126 с. : ил. – Текст фр.	23
13.	Ивлиева, И. В. Устные темы по французскому языку / И. В. Ивлиева, Л. В. Кононенко, К. Н. Подрезова. – Ростов н/Д : Феникс, 2002. – 319 с. – (Серия "Учебники и учебные пособия") (Высшее образование).	10
14.	Ильина, Т. В. История искусств. Западноевропейское искусство : учеб. для вузов / Т. В. Ильина. – 3-е изд., перераб. и доп. – Москва : Высш. шк., 2002. – 368 с. : ил.	50
15.	История Франции : книга для чтения на фр. яз. с вопр. и тестами / сост., подгот. текста, слов. Е. Жирновой. – Санкт-Петербург : Корона принт : Учитель и ученик, 2003. – 223 с. : ил. – (Учитель и ученик).	1
16.	Книга для чтения по географии Франции : по кн. Л. Франсуа и Р. Манжена "География Франции" : адаптировано : для внеаудитор. чтения для неяз. вузов / сост. и авт. слов. Н. В. Коваленко. – Москва : Высш. шк., 1971. – 76 с. : ил. – Текст фр.	9
17.	Любимов, Л. Д. Искусство Западной Европы / Л. Д. Любимов. – 4-е изд., перераб. и доп. – Москва : АСТ : Астрель, 2005. – 239 с., 30 л. ил.	1
18.	Мельникова, Г. Ф. Поговорим о французах : электив. курс по страноведению / Г. Ф. Мельникова. – Москва : Чистые пруды, 2007. – 31 с. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Французский язык" ; вып. 6 (18)). – Текст фр., рус.	1
19.	Понятин, Э. Ю. Франция на рубеже тысячелетий = La France au rendez-vous des des millenaires : учеб. пособие по страноведению для студентов ст. курсов ин-тов и фак. иностр. яз (на фр. яз.) / Э. Ю. Понятин. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 262 с.	21
20.	Твагирамунгу, Н. Е. Поговорим о Франции : электив. курс по страноведению / Н. Е. Твагирамунгу. – Москва : Чистые пруды, 2007. – 32 с. : ил. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Французский язык" ; вып. № 2 (14)). – Текст рус., фр.	2
21.	Франция : справочник / пер. с фр. под общ. ред. Рубинского Ю. И.. – Москва : Интердиалект+, 1999. – 271 с.	1
22.	Франция : геогр. положение, эконом. развитие, полит. устройство : кн. для чтения на фр. яз. /	50

	авт.-сост. Е. Я. Григорьева. – Москва : Астрель : АСТ, 2001. – 255 с. : ил.	
23.	Франция : лингвострановед. слов. / Л. Г. Веденина, С. В. Боботов, И. С. Вдовина и др. ; под ред. Л. Г. Ведениной. – Москва : Интердиалект+ : АМТ, 1997. – 1037 с.	1
24.	Франция : учеб.-метод. материалы по практике разговорной речи для студентов 4 курса фр. отделения перевод. фак. / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Цветкова Т. С.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 44 с.	25
25.	Франция. Большой лингвострановедческий словарь : 8000 реалий истории, экономики, культуры, природы, спорта, традиций, быта, обществ. жизни / Л. Г. Веденина и др. ; под общ. ред. Л. Г. Ведениной. – 2-е изд., испр. и доп.. – Москва : АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2008. – 973 с. : ил. – (Программа "Словари XXI века") (Фундаментальные словари).	1
26.	Харитонов, И. В. Франция как она есть : кн. для чтения по страноведению / И. В. Харитонов, И. С. Самохотская. – Москва : ВЛАДОС, 2001. – 356 с. : ил.	35
27.	Япп, Н. Эти странные французы / Н. Япп, М. Сиретт ; пер. с англ. И. Тогоевой. – Москва : Эгмонт Россия ЛТД, 2001. – 72 с. – (Внимание. Иностранцы!).	35

История литературы стран изучаемых языков (нем.)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Зарубежная литература и культура эпохи Просвещения : учеб. для вузов по направлению "Филол. образование" / В. Д. Алташина и др.. – Москва : Академия, 2010. – 240 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности).	2
2.	Киричук, Е. В. История зарубежной литературы XX века : учеб. пособие : тематика лекц. курса / Е. В. Киричук. – Москва : Флинта : Наука, 2012. – 71 с.	10
3.	Леонова, Е. А. Немецкая литература XX века. Германия. Австрия : учеб. пособие для вузов / Е. А. Леонова. – Москва : Флинта : Наука, 2010. – 354 с.	10
4.	Мисюров, Н. Н. История западноевропейской литературы. Классицизм. Просвещение. Романтизм : учеб. пособие : тематика лекц. курса / Н. Н. Мисюров. – Москва : Флинта : Наука, 2012. – 46 с.	10
5.	Погребная, Я. В. История зарубежной литературы. Средние века и Возрождение : учеб. пособие, практикум / Я. В. Погребная. – Москва : Флинта : Наука, 2011. – 309 с.	10
Дополнительная литература		
1.	Белобратов, А. В. История западноевропейской литературы XIX века. Германия. Австрия. Швейцария : учеб. для вузов по филол. спец. / А. В. Белобратов, А. Г. Березина, Л. Н. Полубояринова ; под ред. А. Г. Березиной. – 2-е изд. – Москва : Высш. шк., 2003. – 239 с.	10
2.	Ботникова, А. Б. Немецкий романтизм: диалог художественных форм / А. Б. Ботникова. – Воронеж : Воронеж. гос. ун-т, 2004. – 340 с. – (Межрегиональные исследования в общественных науках. Монографии ; вып. 2).	1
3.	Ботникова, А. Б. Немецкий романтизм: диалог художественных форм / А. Б. Ботникова. – Москва : Аспект Пресс, 2005. – 347 с. – (Межрегиональные исследования в общественных науках. Золотая коллекция).	2
4.	Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы конца XIX – начала XX века : практикум : учеб. пособие для вузов по спец. 032900 (050301) – Рус. яз. и лит. / Б. А. Гиленсон. – Москва : Академия, 2006. – 223 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности).	25
5.	Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы конца XIX – начала XX века : учеб. пособие для вузов по спец. 032900 (050301) – Рус. яз. и лит. / Б. А. Гиленсон. – 2-е изд., испр. – Москва : Академия, 2008. – 477 с. : ил. – (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности).	5
6.	Зарубежная литература. Эпоха Возрождения : хрестоматия : учеб. пособие для филол. спец. пед. ин-тов / сост. Б. И. Пуришев. – 3-е изд., стер., перепеч. со 2-го изд. 1976 г. – Москва : Альянс, 2011. – 638 с.	30
7.	История австрийской литературы XX века : в 2 т. Т. 2 : 1945–2000 / Ин-т мировой лит. РАН ; редкол.: В. Д. Седельник (отв. ред.). – Москва : ИМЛИ РАН, 2010. – 573 с.	1
8.	История западноевропейской литературы, XIX век / Соколова Т. В., Владимирова А. И., Володина И. П. и др. ; под ред. Т. В. Соколовой. – Москва : Academia ; Санкт-Петербург : Филол. фак. СПбГУ, 2003. – 335 с. – (Высшее образование).	10
9.	История западноевропейской литературы, XIX век. Германия, Австрия, Швейцария : учеб.	10

	пособие для вузов по спец. 021700 – Филология / А. Г. Березина, А. В. Белобратов, Л. Н. Полубояринова и др. ; под ред. А. Г. Березиной. – Москва : Academia ; Санкт-Петербург : Филол. фак. СПбГУ, 2005. – 233 с. – (Студенческая библиотека) (Высшее образование).	
10.	История западно-европейской литературы. Средние века и Возрождение : учеб. для филол. спец. вузов / М. П. Алексеев и др.. – 5-е изд., испр. и доп. – Москва : Высш. шк. : Academia, 2000. – 462 с.	91
11.	История зарубежной литературы XIX века : учеб. пособие для вузов / Н. А. Соловьева и др. ; под ред. Н. А. Соловьевой. – Москва : Высш. шк., 2007. – 656 с.	5
12.	Кауфман, Л. С. История немецкой литературы (VIII–XVIII века) : пособие для заочников на нем. яз. / Л. С. Кауфман, Г. И. Краморенко. – Москва : Просвещение, 1968. – 173 с. – Текст нем.	2
13.	Кириллова, О. Ю. Структура и семантика современной немецкой литературной сказки (проблема дискурса) : учеб. пособие / О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2006. – 144 с.	35
14.	Кудрявцева, Т. В. Новейшая немецкая поэзия (1990–2000-е гг.) : основные тенденции и художественные ориентиры / Т. В. Кудрявцева. – Москва : ИМЛИ РАН, 2008. – 342 с.	1
15.	Мартынова, О. С. История немецкой литературы. Средние века – эпоха Просвещения : конспект-хрестоматия : учеб. пособие для вузов по спец. : 032900 – Рус. яз. и лит., 03300-Родной яз. и лит., 033200-Иностр. яз. и лит. / О. С. Мартынова. – Москва : Academia, 2004. – 171 с. : ил.	45
16.	Немецкая сказка: поэтическая система жанра в историческом развитии : спецкурс по истории немецкой лит. : учеб. пособие для студентов 3 курса фак. иностр. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2008. – 288 с. : ил. – Текст нем.	5
17.	Проскурнин, Б. М. История зарубежной литературы XIX века: западноевропейская реалистическая проза : учеб. пособие для пед. вузов по спец. 021700 – филология / Б. М. Проскурнин, Р. Ф. Яшенькина. – 4-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2008. – 413 с.	10
18.	Смирницкая, О. А. Древнегерманская поэзия [Электронный ресурс] : каноны и толкования / О. А. Смирницкая. – Москва : Языки славянских культур, 2013. – 176 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
19.	Соловьева, Н. А. История зарубежной литературы. Предромантизм : учеб. пособие для вузов по спец. 021700 – Филология / Н. А. Соловьева. – Москва : Academia, 2005. – 272 с. – (Высшее профессиональное образование. Филология).	20
20.	Федотов, О. И. История западноевропейской литературы средних веков : учеб. пособие для филол. фак. вузов : учеб.-хрестоматия, идеограммы, схемы, графики / О. И. Федотов. – 4-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2004. – 158 с. : ил.	25
21.	Храповицкая, Г. Н. Реализм в зарубежной литературе (Франция, Англия, Германия, Норвегия, США) : практикум : учеб. пособие для вузов по спец. 032900 (050301)- Рус. яз. и лит. / Г. Н. Храповицкая. – Москва : Академия, 2006. – 288 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности).	10
22.	Храповицкая, Г. Н. Романтизм в зарубежной литературе (Германия, Англия, Франция, США) : практикум : для студентов филол. фак. вузов / Г. Н. Храповицкая. – Москва : Academia, 2003. – 286 с. – (Высшее профессиональное образование. Филология).	25

История литературы стран изучаемых языков (фр.)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Зарубежная литература и культура эпохи Просвещения : учеб. для вузов по направлению "Филол. образование" / В. Д. Алташина и др.. – Москва : Академия, 2010. – 240 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности).	2
2.	Киричук, Е. В. История зарубежной литературы XX века : учеб. пособие : тематика лекц. курса / Е. В. Киричук. – Москва : Флинта : Наука, 2012. – 71 с.	10
3.	Мисюров, Н. Н. История западноевропейской литературы. Классицизм. Просвещение. Романтизм : учеб. пособие : тематика лекц. курса / Н. Н. Мисюров. – Москва : Флинта : Наука, 2012. – 46 с.	10
4.	Погребная, Я. В. История зарубежной литературы. Средние века и Возрождение : учеб. пособие, практикум / Я. В. Погребная. – Москва : Флинта : Наука, 2011. – 309 с.	10
Дополнительная литература		
1.	Rabinovitch, G. Histoire de la litterature francaise XIX–XX s. (1870–1939) : для ин-тов и фак.	8

	иностр. яз. / G. Rabinovitch. – Москва : Высш. шк., 1977. – 264 с. – Текст фр.	
2.	Бреннер, Ж. Моя история современной французской литературы / Ж. Бреннер ; предисл., пер. с фр., коммент. О. В. Тимашевой. – Москва : Высш. шк., 1994. – 352 с. : ил. – Указ. имен: с. 344–348.	71
3.	Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы конца XIX – начала XX века : практикум : учеб. пособие для вузов по спец. 032900 (050301) – Рус. яз. и лит. / Б. А. Гиленсон. – Москва : Академия, 2006. – 223 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности).	25
4.	Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы конца XIX – начала XX века : учеб. пособие для вузов по спец. 032900 (050301) – Рус. яз. и лит. / Б. А. Гиленсон. – 2-е изд., испр. – Москва : Академия, 2008. – 477 с. : ил. – (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности).	5
5.	Евдокимова, Л. В. У истоков французской прозы : прозаич. и стихотвор. форма в лит. XIII века / Л. В. Евдокимова ; отв. ред. А. Д. Михайлов. – Москва : Наследие, 1997. – 397 с. – (Литература средних веков, Ренессанса и барокко).	1
6.	Зарубежная литература. Эпоха Возрождения : хрестоматия : учеб. пособие для филол. спец. пед. ин-тов / сост. Б. И. Пуришев. – 3-е изд., стер., перепеч. со 2-го изд. 1976 г. – Москва : Альянс, 2011. – 638 с.	30
7.	Зенкин, С. Н. Работы по французской литературе / С. Н. Зенкин. – Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, 1999. – 317 с. – (Studia humanitatis).	1
8.	История западноевропейской литературы, XIX век / Соколова Т. В., Владимирова А. И., Володина И. П. и др. ; под ред. Т. В. Соколовой. – Москва : Academia ; Санкт-Петербург : Филол. фак. СПбГУ, 2003. – 335 с. – (Высшее образование).	10
9.	История западно-европейской литературы. Средние века и Возрождение : учеб. для филол. спец. вузов / М. П. Алексеев и др.. – 5-е изд., испр. и доп. – Москва : Высш. шк. : Academia, 2000. – 462 с.	91
10.	История зарубежной литературы XIX века : учеб. пособие для вузов / Н. А. Соловьева и др. ; под ред. Н. А. Соловьевой. – Москва : Высш. шк., 2007. – 656 с.	5
11.	История французской литературы : крат. курс : учеб. пособие для вузов : пер. с фр. / К. Ловерьня-Ганьер и др. ; под ред. Д. Берже. – Москва : Академия, 2007. – 463 с. – (Высшее профессиональное образование).	52
12.	Ловцова, О. В. Литература Франции (1917–1965) : учеб. пособие для гуманитар. вузов и фак. / О. В. Ловцова. – Изд. 2-е. – Москва : Высш. шк., 1966. – 224 с.	3
13.	Луков, В. А. Французский неоромантизм [Электронный ресурс] / В. А. Луков. – Москва : Московский гуманитарный университет, 2009. – 102 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
14.	Михайлова, И. Н. Искусство и литература Франции с древних времен до XX века : учеб. пособие / И. Н. Михайлова, Е. Г. Петраш. – Москва : Кн. дом Ун-т, 2005. – 383 с. : ил.	1
15.	Проскурнин, Б. М. История зарубежной литературы XIX века: западноевропейская реалистическая проза : учеб. пособие для пед. вузов по спец. 021700 – филология / Б. М. Проскурнин, Р. Ф. Яшенькина. – 4-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2008. – 413 с.	10
16.	Соловьева, Н. А. История зарубежной литературы. Предромантизм : учеб. пособие для вузов по спец. 021700 – Филология / Н. А. Соловьева. – Москва : Academia, 2005. – 272 с. – (Высшее профессиональное образование. Филология).	20
17.	Федотов, О. И. История западноевропейской литературы средних веков : учеб. пособие для филол. фак. вузов : учеб.-хрестоматия, идеограммы, схемы, графики / О. И. Федотов. – 4-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2004. – 158 с. : ил.	25
18.	Фокин, С. Л. Фигуры Достоевского во французской литературе XX века / С. Л. Фокин. – Санкт-Петербург : Изд-во Рус. христиан. гуманитар. акад., 2013. – 396 с.	1
19.	Храповицкая, Г. Н. Реализм в зарубежной литературе (Франция, Англия, Германия, Норвегия, США) : практикум : учеб. пособие для вузов по спец. 032900 (050301)– Рус. яз. и лит. / Г. Н. Храповицкая. – Москва : Академия, 2006. – 288 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности).	10
20.	Храповицкая, Г. Н. Романтизм в зарубежной литературе (Германия, Англия, Франция, США) : практикум : для студентов филол. фак. вузов / Г. Н. Храповицкая. – Москва : Academia, 2003. – 286 с. – (Высшее профессиональное образование. Филология).	25

История мировой литературы

№	Литература	Кол.
---	------------	------

		во экз.
Основная литература		
1.	Зарубежная литература и культура эпохи Просвещения : учеб. для вузов по направлению "Филол. образование" / В. Д. Алташина и др. – Москва : Академия, 2010. – 240 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности).	2
2.	Киричук, Е. В. История зарубежной литературы XX века : учеб. пособие : тематика лекц. курса / Е. В. Киричук. – Москва : Флинта : Наука, 2012. – 71 с.	10
3.	Мисюров, Н. Н. История западноевропейской литературы. Классицизм. Просвещение. Романтизм : учеб. пособие : тематика лекц. курса / Н. Н. Мисюров. – Москва : Флинта : Наука, 2012. – 46 с.	10
4.	Погребная, Я. В. История зарубежной литературы. Средние века и Возрождение : учеб. пособие, практикум / Я. В. Погребная. – Москва : Флинта : Наука, 2011. – 309 с.	10
Дополнительная литература		
1.	Белобратов, А. В. История западноевропейской литературы XIX века. Германия. Австрия. Швейцария : учеб. для вузов по филол. спец. / А. В. Белобратов, А. Г. Березина, Л. Н. Полубояринова ; под ред. А. Г. Березиной. – 2-е изд. – Москва : Высш. шк., 2003. – 239 с.	10
2.	Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы конца XIX – начала XX века : практикум : учеб. пособие для вузов по спец. 032900 (050301) – Рус. яз. и лит. / Б. А. Гиленсон. – Москва : Академия, 2006. – 223 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности).	25
3.	Гиленсон, Б. А. История зарубежной литературы конца XIX – начала XX века : учеб. пособие для вузов по спец. 032900 (050301) – Рус. яз. и лит. / Б. А. Гиленсон. – 2-е изд., испр. – Москва : Академия, 2008. – 477 с. : ил. – (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности).	5
4.	Европейский лирический цикл. Историческое и сравнительное изучение : материалы междунар. науч. конф., Москва–Перedelкино 15–17 нояб. 2001 г. / Рос. гос. гуманитар. ун-т ; сост. М. Н. Дарвин. – Москва : РГГУ, 2003. – 278 с.	1
5.	Зарубежная литература. Эпоха Возрождения : хрестоматия : учеб. пособие для филол. спец. пед. ин-тов / сост. Б. И. Пуришев. – 3-е изд., стер., перепеч. со 2-го изд. 1976 г. – Москва : Альянс, 2011. – 638 с.	30
6.	История западноевропейской литературы, XIX век. Англия : учеб. пособие для вузов по спец. 021700 – Филология / Л. В. Сидорченко и др. ; под ред. Л. В. Сидорченко, И. И. Буровой. – Москва : Академия ; Санкт-Петербург : Филол. фак. СПбГУ, 2004. – 541 с. – (Высшее образование) (Студенческая библиотека).	3
7.	История западноевропейской литературы, XIX век / Соколова Т. В., Владимирова А. И., Володина И. П. и др. ; под ред. Т. В. Соколовой. – Москва : Academia ; Санкт-Петербург : Филол. фак. СПбГУ, 2003. – 335 с. – (Высшее образование).	10
8.	История западноевропейской литературы, XIX век. Германия, Австрия, Швейцария : учеб. пособие для вузов по спец. 021700 – Филология / А. Г. Березина, А. В. Белобратов, Л. Н. Полубояринова и др. ; под ред. А. Г. Березиной. – Москва : Academia ; Санкт-Петербург : Филол. фак. СПбГУ, 2005. – 233 с. – (Студенческая библиотека) (Высшее образование).	10
9.	История западно-европейской литературы. Средние века и Возрождение : учеб. для филол. спец. вузов / М. П. Алексеев и др.. – 5-е изд., испр. и доп. – Москва : Высш. шк. : Academia, 2000. – 462 с.	91
10.	История зарубежной литературы 17 века : учеб. для вузов / Жирмунская Н. А., Плавский З. И., Разумовская М. В. и др.. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Высш. шк., 2001. – 254 с.	16
11.	История зарубежной литературы XIX века : учеб. пособие для вузов / Н. А. Соловьева и др. ; под ред. Н. А. Соловьевой. – Москва : Высш. шк., 2007. – 656 с.	5
12.	История зарубежной литературы XIX века : учеб. для вузов / Е. М. Апенко и др. ; под ред. Е. М. Апенко. – Москва : Проспект, 2001. – 413 с.	100
13.	Луков, В. А. История литературы. Зарубежная литература от истоков до наших дней : учеб. пособие для пед. вузов по спец. 032800 – Культурология / В. А. Луков. – Москва : Academia, 2003. – 511 с. – (Высшее образование).	50
14.	Луков, В. А. История литературы. Зарубежная литература от истоков до наших дней : учеб. пособие для вузов по спец. "Культурология" / В. А. Луков. – 5-е изд., стер. – Москва : Академия, 2008. – 511 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности).	2
15.	Михайлов, А. Д. Средневековые легенды и западноевропейские литературы [Электронный ресурс] / А. Д. Михайлов. – Москва : Языки славянской культуры, 2013. – 264 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%

16.	Проскурнин, Б. М. История зарубежной литературы XIX века: западноевропейская реалистическая проза : учеб. пособие для пед. вузов по спец. 021700 – филология / Б. М. Проскурнин, Р. Ф. Яшенькина. – 3-е изд., испр. – Москва : Флинта : Наука, 2006. – 413 с. – (Для студентов, аспирантов, преподавателей-филологов).	10
17.	Проскурнин, Б. М. История зарубежной литературы XIX века: западноевропейская реалистическая проза : учеб. пособие для пед. вузов по спец. 021700 – филология / Б. М. Проскурнин, Р. Ф. Яшенькина. – 4-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2008. – 413 с.	10
18.	Соловьева, Н. А. История зарубежной литературы. Предромантизм : учеб. пособие для вузов по спец. 021700 – Филология / Н. А. Соловьева. – Москва : Academia, 2005. – 272 с. – (Высшее профессиональное образование. Филология).	20
19.	Храповицкая, Г. Н. История зарубежной литературы. Западноевропейский и американский романтизм : учебник для вузов по спец. 032900 – рус. яз. и литература / Г. Н. Храповицкая, А. В. Коровин ; под ред. Г. Н. Храповицкой. – Москва : Флинта : Наука, 2002. – 406 с. : ил.	10
20.	Храповицкая, Г. Н. История зарубежной литературы. Западноевропейский и американский реализм (1830–1860-е гг.) : учеб. пособие для вузов по спец 032900 (050301) – рус. яз. и лит. / Г. Н. Храповицкая, Ю. П. Солодуб. – Москва : Academia, 2005. – 383 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности).	10
21.	Храповицкая, Г. Н. История зарубежной литературы. Западноевропейский и американский романтизм : учеб. для вузов по спец. 032900 – рус. яз. и лит. / Г. Н. Храповицкая, А. В. Коровин ; под ред. Г. Н. Храповицкой. – 2-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2003. – 406 с. – (Для студентов, аспирантов, преподавателей-филологов и учащихся старших классов школ гуманитарного профиля).	5
22.	Храповицкая, Г. Н. История зарубежной литературы. Западноевропейский и американский романтизм : учеб. пособие для вузов по спец. 032900 (050301) – Рус. яз. и лит.; 033000 (050302) – Родной яз. и лит.; 033200 (050303) – Иностр. яз. / Г. Н. Храповицкая, А. В. Коровин. – Москва : Академия, 2007. – 431 с. : ил. – (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности).	20
23.	Черноземова, Е. Н. История зарубежной литературы XVII–XVIII веков : практикум : учеб. пособие для вузов по спец. 032900 – рус. яз. и лит., 033000 – родной яз. и лит., 033200 – иностр. яз. / Е. Н. Черноземова, В. Н. Ганин, В. А. Луков ; под ред. Е. Н. Черноземовой. – Москва : Флинта : Наука, 2004. – 303 с.	5
24.	Шайтанов, И. О. История зарубежной литературы. Эпоха Возрождения : учеб. для вузов : в 2 т. Т. 1 / И. О. Шайтанов. – Москва : ВЛАДОС, 2001. – 207 с. – (Учебник для вузов).	75
25.	Шайтанов, И. О. История зарубежной литературы. Эпоха Возрождения : учеб. для вузов : в 2 т. Т. 2 / И. О. Шайтанов. – Москва : ВЛАДОС, 2001. – 223 с. – (Учебник для вузов).	75
26.	Энциклопедия литературных героев. Зарубежная литература XX века / В. Р. Ахметова и др. ; под общ. ред. Н. С. Павлова. – Москва : Олимп : АСТ, 1998. – 686 с.	1
27.	Энциклопедия литературных героев. Зарубежная литература. Античность. Средние века. Кн. 1 : Античность / Гринцер Н. П. и др. ; под общ. ред. Н. П. Гринцера. – Москва : Олимп : АСТ, 1998. – 510 с.	1
28.	Энциклопедия литературных героев. Зарубежная литература. Античность. Средние века. Кн. 2 : Средние века / Гаспаров М. Л. и др. ; под общ. ред. И. В. Ершовой. – Москва : Олимп : АСТ, 1998. – 476 с.	1
29.	Энциклопедия литературных героев. Зарубежная литература. Возрождение. Барокко. Классицизм / Л. А. Алябьева и др. ; под общ. ред. И. О. Шайтанова. – Москва : Олимп : АСТ, 1998. – 766 с.	1

История языка (нем.)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература !!! нет !!!		
Дополнительная литература		
1.	Бузоева, М. Д. Изменения в немецкой орфографии : история, правила, упражнения / М. Д. Бузоева. – Москва : Чистые пруды, 2008. – 30 с. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Немецкий язык" ; вып. 19). – Текст нем.	2
2.	Домашнев, А. И. Труды по германскому языкознанию и социалингвистике / А. И. Домашнев. – Санкт-Петербург : Наука, 2005. – 1113 с., 1 л. портр. – Содерж.: Немецкий язык в современном мире ; Социалингвистика ; Историко-грамматические и лексикологические исследования. – Текст рус., нем.	1

3.	История немецкого языка: древневерхненемецкий период : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. В. А. Фролова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2014. – 72 с.	20
4.	Москальская, О. И. История немецкого языка : учеб. пособие для вузов по спец. 022600, 022900, 023000, 620100 / О. И. Москальская. – Москва : Academia, 2003. – 281 с. : ил. – (Высшее образование).	10
5.	Рахманова, Н. И. История немецкого языка. От теории к практике : учеб. пособие для студентов, аспирантов лингв. и филол. направлений и спец. / Н. И. Рахманова, Е. Н. Цветаева. – Москва : Высш. шк., 2004. – 333 с.	20
6.	Филичева, Н. И. История немецкого языка : учеб. пособие для студентов филол. и лингв. фак. вузов / Н. И. Филичева. – Москва : Academia, 2003. – 298 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	35

История языка (фр.)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература !!! нет !!!		
Дополнительная литература		
1.	Bruneau, C. Petite histoire de la langue française. T. 1 : Des origines a la Revolution / C. Bruneau. – 4-ième ed. rev. et mise a jour par M. Parent et G. Moignet. – Paris : Armand Colin, 1966. – 292 p. : cartes.	1
2.	Bruneau, C. Petite histoire de la langue française. T. 2 : De la Revolution a nos jours / C. Bruneau. – 4-ième ed. revue et mise a jour par M. Parent et G. Moignet. – Paris : Armand Colin, 1966. – 410 p. : cartes.	1
3.	Амундсен, С. Историко-лингвистический обзор, или Пособие начинающего полиглота / С. Амундсен. – Чебоксары : б. и., 2007. – 228 с. : ил.	5
4.	Деррида, Ж. О грамматологии / Ж. Деррида ; пер. с фр. и вступ. ст. Н. Автономовой. – Москва : Ad Marginem, 2000. – 511 с. : ил. – (Коллекция "Философия по краям". Серия "1/16") (Университетская библиотека. Философия).	1
5.	Скрелина, Л. М. История французского языка : учеб. для вузов по направлению подгот. бакалавров и магистров "Филология", "Лингвистика", направлению подгот. дипломир. спец. "Иностр. яз." и спец. "Филология" / Л. М. Скрелина, Л. А. Становая. – Москва : Высш. шк., 2001. – 463 с.	34

Латинский язык

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Боровский, Я. М. Учебник латинского языка для гуманитарных факультетов университетов / Я. М. Боровский, А. В. Болдырев. – Изд. 6-е. – Москва : URSS : ЛИБРОКОМ, 2013. – 479 с. – (Школа классической филологии).	10
2.	Жданова, Е. В. Латинский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е. В. Жданова. – Москва : Евразийский открытый институт, 2011. – 165 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
3.	Кацман, Н. Л. Латинский язык [Электронный ресурс] : учебник / Н. Л. Кацман, З. А. Покровская. – Москва : Владос, 2013. – 455 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
4.	Латинский язык : учеб. для студентов пед. вузов по направлению "Филология", спец. "Лат. яз." / Ярхо Б. И., Кацман Н. Л., Лифшиц И. А. и др. ; под ред. В. Н. Ярхо, В. И. Лободы. – Изд. 7, стер. – Москва : Высш. шк., 2005. – 384 с.	50
5.	Марцелли, А. А. Латинский язык : учеб. пособие для студентов гуманитар. фак. / А. А. Марцелли. – Изд. 4-е, перераб. и доп. – Ростов-на-Дону : Феникс, 2013. – 286 с. – (Серия "Высшее образование").	10
6.	Мирошенкова, В. И. Учебник латинского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / В. И. Мирошенкова, Н. А. Федоров. – Москва : Моск. гос. ун-т, 2006. – 560 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
7.	Солопов, А. И. Латинский язык : учеб. пособие для вузов по спец. 031000 и направлению подгот. 031001 "Филология" / А. И. Солопов, Е. В. Антонец. – Москва : Юрайт : Высш. образование, 2009. – 430 с. – (Основы наук).	1

8.	Шабага, И. Ю. Grammatica Latina. Латинский язык для переводчиков [Электронный ресурс] : учеб. пособие / И. Ю. Шабага. – Москва : Моск. гос. ун-т, 2009. – 184 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
9.	Штунь, А. И. Латинский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / А. И. Штунь. – Саратов : Научная книга, 2012. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
Дополнительная литература		
1.	Бабичев, Н. Т. Словарь латинских крылатых слов : 2500 единиц / Н. Т. Бабичев, Я. М. Боровский ; под ред. Я. М. Боровского. – 5-е изд., испр. и доп. – Москва : Рус. яз., 1999. – 781 с.	1
2.	Дворецкий, И. Х. Латинско-русский словарь : ок. 50000 сл. / И. Х. Дворецкий. – 4-е изд., стер. – Москва : Рус. яз., 1997. – 845 с.	1
3.	Каган, Ю. М. Учебник латинского языка : основной курс / Ю. М. Каган. – Москва : Радикс, 1995. – 365 с. : ил. – (Программа "Обновление гуманитарного образования в России").	43
4.	Латинский язык : метод. указания для студентов-заочников и гимназий / Чуваш. гос. ун-т ; сост. Л. Ф. Кудряшова. – Чебоксары : ЧГУ, 1995. – 20 с.	1
5.	Латинский язык : учеб. для студентов пед. вузов по направлению "Филология", спец. "Фр. яз." / Ярхо В. Н., Кацман Н. Л., Лифшиц И. А. и др. ; под ред. В. Н. Ярхо, В. И. Лободы. – 4-е изд., испр. и доп. – Москва : Высш. шк., 1994. – 384 с.	21
6.	Латинский язык : учеб. для студентов пед. вузов по направлению "Филология", спец. "Лат. яз." / Ярхо В. Н. и др. ; под ред. В. Н. Ярхо, В. И. Лободы. – 5-е изд., стер. – Москва : Высш. шк., 1998. – 384 с.	97
7.	Латинский язык : учеб. для студентов пед. вузов по направлению "Филология", спец. "Лат. яз.", "Иностр. яз." / В. Н. Ярхо, Н. Л. Кацман, И. А. Лифшиц ; под ред. В. Н. Ярхо, В. И. Лободы. – 7-е изд., стер. – Москва : Высш. шк., 2003. – 384 с.	1
8.	Латинско-русский и русско-латинский словарь / сост. А. В. Подосинов и др. ; под общ. ред. А. В. Подосинова. – 4-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2009. – 740 с.	4
9.	Мирошенкова, В. И. Латинский язык для гуманитарных вузов : учеб. пособие / В. И. Мирошенкова, Н. А. Федоров. – 3-е изд., доп. и перераб. – Ростов н/Д : Феникс, 2000. – 414 с.	100
10.	Новодранова, В. Ф. Именное словообразование в латинском языке и его отражение в терминологии [Электронный ресурс] : Laterculi vocum latinarum et terminogum / В. Ф. Новодранова. – Москва : Языки славянских культур, 2013. – 328 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
11.	Петрова, Г. Вс. Латинско-русский словообразовательный словарь [Электронный ресурс] / Петрова, Г. Вс. – Москва : Мир и Образование : Оникс, 2008. – 704 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
12.	Петрученко, О. Латинско-русский словарь / О. Петрученко. – Репринт. 9-го изд. 1914 г. – Москва : Греко-латин. каб. Шичалина, 1994. – 810 с.	2
13.	Подосинов, А. В. Русско-латинский словарь = Lingua latina : ок. 15 000 сл. / А. В. Подосинов, А. М. Белов. – Москва : Флинта : Наука, 2000. – 374 с.	9
14.	Розенталь, И. С. Учебник латинского языка : для юрид. и иных гуманитар. вузов и фак. / И. С. Розенталь, В. С. Соколов. – Москва : Норма (Норма – Инфра-М), 2000. – 306 с. – (Учебник для вузов).	1
15.	Соболевский, С. И. Грамматика латинского языка. Ч. 1 : (Теоретическая). Морфология и синтаксис / С. И. Соболевский. – Репр. изд. – Москва : Лист Нью, 2003. – 431 с. – (Классика).	6
16.	Сомов, В. П. По-латыни между прочим : слов. латин. выражений / В. П. Сомов. – 2-е изд., испр. и доп.. – Москва : Юристъ, 1997. – 344 с. : ил.	1
17.	Сомов, В. П. Словарь латинских выражений : по-латыни между прочим / В. П. Сомов. – Москва : АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2009. – 415 с. : ил. – (Программа "Словари XXI века") (Словари для интеллектуальных гурманов).	2
18.	Яковлева, Н. Ю. Методическая разработка к практическим занятиям для студентов [Электронный ресурс] : дисциплина «Латинский язык» : учебно-методическое пособие / Н. Ю. Яковлева. – Самара : РЕАВИЗ, 2013. – 65 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%

Лексикология (нем.)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Ольшанский, И. Г. Лексикология. Современный немецкий язык : учеб. для вузов по	20

	направлению подгот. дипломир. специалистов "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / И. Г. Ольшанский. – Москва : Academia, 2005. – 415 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки). – Текст нем.	
2.	Ольшанский, И. Г. Лексикология. Современный немецкий язык : практикум : учеб. пособие для вузов по спец. направления "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / И. Г. Ольшанский, А. Е. Гусева. – Москва : Академия, 2006. – 159 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	1
Дополнительная литература		
1.	Portjannikow, V. A. Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache : Grundkurs : учеб. пособие для вузов / V. A. Portjannikow. – Н. Новгород : НГЛУ, 2001. – 92 с.	46
2.	Und so leben die Marchen noch heute или как написать сказку : (на материале нем. яз.) : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – 66 с.	10
3.	Und so leben die Marchen noch heute или как написать сказку [Электронный ресурс] : (на материале нем. яз.) : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
4.	Архангельская, К. В. Лексический минимум по немецкому языку для III курса институтов и факультетов иностранных языков : учеб. пособие для ин-тов и фак. иностр. яз. / К. В. Архангельская, Н. Ю. Глазунова. – 2-е изд., испр. – Москва : Высш. шк., 1977. – 127 с.	1
5.	Карлин, А. Л. Выберите нужное слово : сб. лексических упражнений / А. Л. Карлин, Р. А. Черфас, В. А. Соловьян. – Москва : Междунар. отношения, 1967. – 208 с. : ил.	1
6.	Кононова, Е. А. Функционально-стилистический потенциал англицизмов : (на примере немецкой экономической прессы) / Е. А. Кононова // Филологические науки. – 2011. – № 5. – С. 86–96.	
7.	Лексика и стиль : сб. науч. тр. / Твер. гос. ун-т ; редкол.: Е. В. Розен (отв. ред.) и др.. – Тверь : ТГУ, 1993. – 117 с.	1
8.	Лексикология современного немецкого языка : учеб.-метод. пособие для студентов 3–5 курсов / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Прокопьева Н. Н. – Н. Новгород : НГЛУ, 2004. – 24 с.	29
9.	Новожилова, А. А. Функциональная вариативность относительных хрононимов [Электронный ресурс] : (на материале немецкого языка) / А. А. Новожилова // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2011. – № 2 (14). – С. 101-106. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ . – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
10.	Обносов, Н. С. Пособие по страноведческой лексике ГДР : учеб. пособие для пед. ин-тов по спец. № 2108 "Иностр. яз" / Н. С. Обносов, А. М. Масленников. – Москва : Высш. шк., 1980. – 116 с. – (Библиотека преподавателя). – Текст нем.	2
11.	Ольшанский, И. Г. Лексикология. Современный немецкий язык : практикум : учеб. пособие для вузов по спец. направления "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / И. Г. Ольшанский, А. Е. Гусева. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Academia, 2007. – 174 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки). – Текст нем.	10
12.	Ольшанский, И. Г. Лексикология. Современный немецкий язык = Lexikologie. Die deutsche Gegenwartssprache : практикум : учеб. пособие для вузов по спец. направления "Лингвистика и межкультур. коммуникация" / И. Г. Ольшанский, А. Е. Гусева. – 3-е изд., испр. – Москва : Академия, 2008. – 174 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	10
13.	Степанова, М. Д. Лексикология современного немецкого языка : учеб. пособие для студентов лингвист. ун-тов и фак. иностр. яз. высш. пед. учеб. заведений / М. Д. Степанова, И. И. Чернышева. – Москва : Academia, 2003. – 252 с.	55
14.	Фролова, В. А. Валентность фаунонимических глаголов в немецком языке / В. А. Фролова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 91 с.	10
15.	Фролова, В. А. Валентность фаунонимических глаголов в немецком языке [Электронный ресурс] / В. А. Фролова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
16.	Шевелева, Л. В. Лексикология современного немецкого языка : курс лекций : учеб. пособие / Л. В. Шевелева. – Москва : Высш. шк., 2004. – 239 с.	50

Лексикология (фр.)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Лопатникова, Н. Н. Лексикология современного французского языка : учеб. для вузов по	5

	направлениям "Филология", "Лингвистика", направлению подгот. дипломир. спец. "Иностр. яз." и спец. "Филология" / Н. Н. Лопатникова. – Изд. 5-е, испр. и доп. – Москва : Высш. шк., 2006. – 333 с. – Текст фр.	
Дополнительная литература		
1.	Miquel, C. Vocabulaire progressif du Francais : avec 250 exercices / C. Miquel, A. Goliot-Lete. – Paris : CLE Intern., 1999. – 192 p. – (Niveau avance).	1
2.	Miquel, C. Vocabulaire progressif du Francais : avec 250 exercices / C. Miquel, A. Goliot-Lete. – Paris : CLE Intern., 2007. – 190 p. – (Niveau intermediaire).	1
3.	Miquel, C. Vocabulaire progressif du Francais : avec 250 exercices : corriges / C. Miquel, A. Goliot-Lete. – Paris : CLE Intern., 2007. – 30 p. – (Niveau intermediaire). – Текст фр.	1
4.	Miquel, C. Vocabulaire progressif du Francais : avec 250 exercices : corriges / C. Miquel. – Paris : CLE Intern., 2004. – 30 p. – (Niveau avance). – Текст фр.	1
5.	Miquel, C. Vocabulaire progressif du Francais : avec 280 exercices / C. Miquel. – 2e ed. – Paris : CLE Intern., 2010. – 176 p. : ill. 1 CD-ROM. – (Niveau debutant).	1
6.	Miquel, C. Vocabulaire progressif du Francais : avec 280 exercices : corriges / C. Miquel. – 2e ed. – Paris : CLE Intern., 2010. – 29 p. – (Niveau debutant).	1
7.	Дзюбенко, Ю. С. Вариативность лексико-семантических полей в территориальных вариантах французского языка [Электронный ресурс] / Ю. С. Дзюбенко // Вестник Волгоградского государственного университета. Сер. 2, Языкознание. – 2011. – № 1 (13). – С. 240-244. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ . – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
8.	Захарова, Р. В. Лексикология французского языка в схемах [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Р. В. Захарова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
9.	Лопатникова, Н. Н. Лексикология современного французского языка : учеб. для вузов по направлению подгот. бакалавров и магистров "Филология", "Лингвистика", направлению подгот. дипломир. спец. "Иностр. яз." и спец. "Филология" / Н. Н. Лопатникова, Н. А. Мовшович. – 4-е изд., испр. и доп. – Москва : Высш. шк., 2001. – 247 с.	34
10.	Лопатникова, Н. Н. Некоторые тенденции развития лексической системы современного французского языка / Н. Н. Лопатникова. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : АБФ, 2003. – 109 с. – Текст фр.	35
11.	Степанова, О. М. Практикум по лексикологии современного французского языка : учеб. пособие для вузов / О. М. Степанова, М. И. Кроль. – Москва : Высш. шк., 2006. – 167 с.	25

Лингвистический аспект второго иностранного языка (немецкий)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Авербух, К. Я. Лексические и фразеологические аспекты перевода : учеб. пособие для вузов по спец. направления "Лингвистика и межкультур. коммуникация" / К. Я. Авербух, О. М. Карпова. – Москва : Академия, 2009. – 173 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	30
2.	Алексеева, И. С. Введение в переводоведение : учеб. пособие для студентов учреждений высш. проф. образования / И. С. Алексеева. – 5-е изд., испр. – Москва : Академия, 2011. – 359 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки. Бакалавриат).	10
3.	Алексеева, И. С. Устный перевод речей. Немецкий язык : учеб. пособие по спец. "Пер. и переводоведение" / И. С. Алексеева. – Санкт-Петербург : ИнЪязиздат, 2006. – 110 с. – (Специальная литература по иностранным языкам).	30
4.	Исакова, Л. Д. Перевод профессионально ориентированных текстов на немецком языке : учебник : для вузов по спец. "Теория и методика преподавания иностр. яз. и культур" / Л. Д. Исакова. – Москва : Флинта : Наука, 2009. – 96 с.	10
5.	Латышев, Л. К. Технология перевода : учеб. пособие для вузов по спец. "Перевод и переводоведение" / Л. К. Латышев. – 3-е изд., стер. – Москва : Академия, 2007. – 317 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки). – Текст рус., нем.	50
6.	Нелюбин, Л. Л. Введение в технику перевода : (когнитив. теоретико-прагмат. подход) : учеб. пособие / Л. Л. Нелюбин. – 3-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2013. – 213 с.	15
7.	Семенов, А. Л. Основы общей теории перевода и переводческой деятельности : учеб. пособие для вузов по спец. "Перевод и переводоведение" направления "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / А. Л. Семенов. – Москва : Академия, 2008. – 160 с. – (Высшее	60

	профессиональное образование. Иностранные языки).	
8.	Семенов, А. Л. Теория перевода : учеб. для студентов учреждений высш. проф. образования квалификация "бакалавр" / А. Л. Семенов. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Академия, 2013. – 218 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки. Бакалавриат).	10
9.	Цуциева, М. Г. Устный перевод (немецкий язык) : учеб. пособие для вузов по направлению 050300 – Филол. образование / М. Г. Цуциева. – Санкт-Петербург : Изд-во Рос. гос. пед. ун-та им. А. И. Герцена, 2008. – 46 с. – Текст нем., рус.	1
Дополнительная литература		
1.	Актуальные вопросы теории перевода и межкультурной коммуникации : сб. науч. ст. по материалам 2 Всерос. студ. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. яз. динамики и лингводидактики", Чебоксары, 7–8 апр. 2011 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – 204 с.	5
2.	Актуальные вопросы теории перевода и межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. по материалам 2 Всерос. студ. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. яз. динамики и лингводидактики", Чебоксары, 7–8 апр. 2011 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
3.	Алексеева, И. С. Введение в переводоведение : учеб. пособие : для студентов филол. и лингвист. фак. вузов / И. С. Алексеева. – 2-е изд., стер. – Москва : Academia ; Санкт-Петербург : Филол. фак. СПбГУ, 2006. – 347 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки) (Учебное пособие).	50
4.	Алексеева, И. С. Устный перевод. Немецкий язык : курс для начинающих : учеб. пособие для вузов по спец. "Перевод и переводоведение" / И. С. Алексеева. – Изд. 2-е, расш. и доп. – Санкт-Петербург : ИнЪязиздат, 2005. – 281 с. – (Специальная литература по иностранным языкам).	45
5.	Базылев, В. Н. Коммуникация и перевод [Электронный ресурс] / В. Н. Базылев. – Москва : Московский гуманитарный университет, 2012. – 164 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
6.	Беляева, Л. Н. Теория и практика перевода : учеб. пособие для вузов по направлению "540300 (050300) Филол. образование" / Л. Н. Беляева. – Санкт-Петербург : Кн. дом, 2007. – 211 с. – (Научно-методические материалы "Междисциплинарные исследования и гуманитарные технологии" ; 16).	1
7.	Виноградов, В. С. Перевод. Общие и лексические вопросы : учеб. пособие для вузов / В. С. Виноградов. – 3-е изд. – Москва : Кн. дом Ун-т, 2006. – 236 с.	3
8.	Гильченко, Н. Л. Практикум по переводу с немецкого на русский / Н. Л. Гильченко. – Санкт-Петербург : КАРО, 2005. – 360 с. – (Deutsch).	30
9.	Гладкова, О. С. Устный перевод. Немецкий язык : учеб.-метод. пособие для студентов 4 курса / О. С. Гладкова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 47 с.	15
10.	Гладкова, О. С. Устный перевод. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие для студентов 4 курса / О. С. Гладкова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
11.	Дмитриева, Ю. М. Немецкий язык: совершенствуем технику перевода / Ю. М. Дмитриева, Т. В. Иванова, О. В. Романова. – Москва : Евраз. регион, 1997. – 90 с. – (Как стать студентом).	1
12.	Кравченко, А. П. Немецкий язык. Практикум по переводу : учеб. пособие / А. П. Кравченко. – Ростов н/Д : Феникс, 2002. – 319 с. – (Серия "Учебные пособия").	80
13.	Латышев, Л. К. Технология перевода : учеб. пособие по подгот. переводчиков (с нем. яз.) / Л. К. Латышев. – Москва : НВИ-ТЕЗАУРУС, 2001. – 278 с.	40
14.	Лексика и стиль : сб. науч. тр. / Твер. гос. ун-т ; редкол.: Е. В. Розен (отв. ред.) и др.. – Тверь : ТГУ, 1993. – 117 с.	1
15.	Нелюбин, Л. Л. Переводоведческая лингводидактика : учеб.-метод. пособие / Л. Л. Нелюбин, Е. Г. Князева. – 3-е изд., перераб. и доп. – Москва : Флинта : Наука, 2009. – 319 с.	3
16.	Нелюбин, Л. Л. Толковый переводоведческий словарь / Л. Л. Нелюбин. – 4-е изд., испр. – Москва : Флинта : Наука, 2006. – 319 с.	1
17.	Общие и частные проблемы лексикологии и теории перевода : сб. науч. ст. : материалы 4 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 247 с.	5
18.	Общие и частные проблемы лексикологии и теории перевода [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : материалы 4 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа:	100%

	http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	
19.	Подготовка переводчика. Коммуникативные и дидактические аспекты / В. А. Митягина и др. ; под общ. ред. В. А. Митягиной. – 3-е изд., стер. – Москва : Флинта : Наука, 2014. – 300 с.	10
20.	Робинсон, Д. Как стать переводчиком : введение в теорию и практику перевода : пер. с англ. / Д. Робинсон. – 2-е изд. – Москва : КУДИЦ-ОБРАЗ, 2005. – 301 с. : ил.	40
21.	Сазонова, Е. М. Международные контакты : учеб. пособие по нем. яз. для переводчиков / Е. М. Сазонова. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Высш. шк., 2004. – 191 с. – (Для высших учебных заведений. Deutsch).	60
22.	Теория перевода : учеб.-метод. пособие для 3–4 курсов англ. отд-ния фак. иностр. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. А. С. Морякова, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2008. – 43 с.	5
23.	Теория перевода [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. А. С. Морякова, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%

Лингвистический аспект второго иностранного языка (французский)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Семенов, А. Л. Основы общей теории перевода и переводческой деятельности : учеб. пособие для вузов по спец. "Перевод и переводоведение" направления "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / А. Л. Семенов. – Москва : Академия, 2008. – 160 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	60
2.	Авербух, К. Я. Лексические и фразеологические аспекты перевода : учеб. пособие для вузов по спец. направления "Лингвистика и межкультур. коммуникация" / К. Я. Авербух, О. М. Карпова. – Москва : Академия, 2009. – 173 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	30
3.	Алексеева, И. С. Введение в переводоведение : учеб. пособие для студентов учреждений высш. проф. образования / И. С. Алексеева. – 5-е изд., испр. – Москва : Академия, 2011. – 359 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки. Бакалавриат).	10
4.	Яркина, Л. П. Практические основы перевода. Французский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Л. П. Яркина, С. Пикош. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. – 108 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	
5.	Семенов, А. Л. Теория перевода : учеб. для студентов учреждений высш. проф. образования квалификация "бакалавр" / А. Л. Семенов. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Академия, 2013. – 218 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки. Бакалавриат).	10
6.	Нелюбин, Л. Л. Введение в технику перевода : (когнитив. теоретико-прагмат. подход) : учеб. пособие / Л. Л. Нелюбин. – 3-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2013. – 213 с.	15
Дополнительная литература		
1.	Гак, В. Г. Теория и практика перевода. Французский язык : учеб. пособие для вузов / В. Г. Гак, Б. Б. Григорьев. – 4-е изд. – Москва : Интердиалект+, 2001. – 455 с.	35
2.	Шлепнев, Д. Н. Составление и перевод официально-деловой корреспонденции : учеб. пособие для лингвист. вузов и фак. / Д. Н. Шлепнев. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 190 с.	35
3.	Скворцов, Г. П. Учебник по устному последовательному переводу. Французский язык / Г. П. Скворцов. – Санкт-Петербург : Союз, 2000. – 156 с.	14
4.	Робинсон, Д. Как стать переводчиком : введение в теорию и практику перевода : пер. с англ. / Д. Робинсон. – 2-е изд. – Москва : КУДИЦ-ОБРАЗ, 2005. – 301 с. : ил.	40
5.	Алексеева, И. С. Введение в переводоведение : учеб. пособие : для студентов филол. и лингвист. фак. вузов / И. С. Алексеева. – 2-е изд., стер. – Москва : Academia ; Санкт-Петербург : Филол. фак. СПбГУ, 2006. – 347 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки) (Учебное пособие).	50
6.	Виноградов, В. С. Перевод. Общие и лексические вопросы : учеб. пособие для вузов / В. С. Виноградов. – 3-е изд.. – Москва : Кн. дом Ун-т, 2006. – 236 с.	3
7.	Беляева, Л. Н. Теория и практика перевода : учеб. пособие для вузов по направлению "540300 (050300) Филол. образование" / Л. Н. Беляева. – Санкт-Петербург : Кн. дом, 2007. – 211 с. – (Научно-методические материалы "Междисциплинарные исследования и гуманитарные технологии" ; 16).	1
8.	Теория перевода : учеб.-метод. пособие для 3–4 курсов англ. отд-ния фак. иностр. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. А. С. Морякова, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2008. – 43 с.	5

9.	Рунгш, Н. А. Национальный характер : учеб.-метод. пособие по письм. пер. науч.-попул. текстов : фр. яз. / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 24 с.	4
10.	Нелюбин, Л. Л. Толковый переводоведческий словарь / Л. Л. Нелюбин. – 4-е изд., испр. – Москва : Флинта : Наука, 2006. – 319 с.	1
11.	Нелюбин, Л. Л. Переводоведческая лингводидактика : учеб.-метод. пособие / Л. Л. Нелюбин, Е. Г. Князева. – 3-е изд., перераб. и доп. – Москва : Флинта : Наука, 2009. – 319 с.	3
12.	Рунгш, Н. А. Presse française : учеб.-метод. пособие по письм. пер. соврем. фр. прессы / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 24 с.	10
13.	Актуальные вопросы теории перевода и межкультурной коммуникации : сб. науч. ст. по материалам 2 Всерос. студ. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. яз. динамики и лингводидактики", Чебоксары, 7–8 апр. 2011 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – 204 с.	5
14.	Рунгш, Н. А. Перевод французских текстов фэшн-индустрии : учеб.-метод. пособие по письм. пер. текстов индустрии моды / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – 32 с. : ил.	10
15.	Общие и частные проблемы лексикологии и теории перевода : сб. науч. ст. : материалы 4 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 247 с.	5
16.	Рунгш, Н. А. Перевод иностранного текста в сфере эко-индустрии : учеб.-метод. пособие по письм. переводу текстов эко-фэшн / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 48 с. : ил. – Текст рус., англ., исп. и фр.	10
17.	Базылев, В. Н. Коммуникация и перевод [Электронный ресурс] / В. Н. Базылев. – Москва : Московский гуманитарный университет, 2012. – 164 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
18.	Теория перевода [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. А. С. Морякова, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
19.	Рунгш, Н. А. Национальный характер [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по письм. пер. науч.-попул. текстов : фр. яз. / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
20.	Рунгш, Н. А. Presse française [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по письм. пер. соврем. фр. прессы / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
21.	Рунгш, Н. А. Перевод французских текстов фэшн-индустрии [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по письм. пер. текстов индустрии моды / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
22.	Рунгш, Н. А. Перевод иностранного текста в сфере эко-индустрии [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по письм. переводу текстов эко-фэшн / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – Текст рус., англ., исп. и фр. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
23.	Актуальные вопросы теории перевода и межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. по материалам 2 Всерос. студ. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. яз. динамики и лингводидактики", Чебоксары, 7–8 апр. 2011 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
24.	Общие и частные проблемы лексикологии и теории перевода [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : материалы 4 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
25.	Рунгш, Н. А. Обучение устному переводу лингвистов-переводчиков : учеб.-метод. пособие / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. – 66 с.	10
26.	Подготовка переводчика. Коммуникативные и дидактические аспекты / В. А. Митягина и др. ; под общ. ред. В. А. Митягиной. – 3-е изд., стер. – Москва : Флинта : Наука, 2014. – 300 с.	10

Лингвистический аспект межкультурной коммуникации (немецкий)

№	Литература	Кол-во экз.
	Основная литература	

1.	Авербух, К. Я. Лексические и фразеологические аспекты перевода : учеб. пособие для вузов по спец. направления "Лингвистика и межкультур. коммуникация" / К. Я. Авербух, О. М. Карпова. – Москва : Академия, 2009. – 173 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	30
2.	Алексеева, И. С. Введение в переводоведение : учеб. пособие для студентов учреждений высш. проф. образования / И. С. Алексеева. – 5-е изд., испр. – Москва : Академия, 2011. – 359 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки. Бакалавриат).	10
3.	Введение в теорию межкультурной коммуникации : курс лекций : учеб. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; авт.-сост. Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2006. – 79 с.	15
4.	Гришаева, Л. И. Введение в теорию межкультурной коммуникации : учеб. пособие для вузов по спец.: "Теория и методика преп. иностр. яз. и культур", "Пер. и переводоведение", "Теория и практика межкульт. коммуникации" направления "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / Л. И. Гришаева, Л. В. Цурикова. – 3-е изд., испр. – Москва : Academia, 2006. – 333 с. – (Высшее профессиональное образование. Языкознание) (Учебное пособие).	20
5.	Латышев, Л. К. Технология перевода : учеб. пособие для вузов по спец. "Перевод и переводоведение" / Л. К. Латышев. – 3-е изд., стер. – Москва : Академия, 2007. – 317 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки). – Текст рус., нем.	50
6.	Нелюбин, Л. Л. Введение в технику перевода : (когнитив. теоретико-прагмат. подход) : учеб. пособие / Л. Л. Нелюбин. – 3-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2013. – 213 с.	15
7.	Семенов, А. Л. Основы общей теории перевода и переводческой деятельности : учеб. пособие для вузов по спец. "Перевод и переводоведение" направления "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / А. Л. Семенов. – Москва : Академия, 2008. – 160 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	60
8.	Семенов, А. Л. Теория перевода : учеб. для студентов учреждений высш. проф. образования квалификация "бакалавр" / А. Л. Семенов. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Академия, 2013. – 218 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки. Бакалавриат).	10
Дополнительная литература		
1.	Актуальные вопросы теории перевода и межкультурной коммуникации : сб. науч. ст. по материалам 2 Всерос. студ. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. яз. динамики и лингводидактики", Чебоксары, 7–8 апр. 2011 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – 204 с.	5
2.	Актуальные вопросы теории перевода и межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. по материалам 2 Всерос. студ. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. яз. динамики и лингводидактики", Чебоксары, 7–8 апр. 2011 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
3.	Алексеева, И. С. Устный перевод. Немецкий язык : курс для начинающих : учеб. пособие для вузов по спец. "Перевод и переводоведение" / И. С. Алексеева. – Изд. 2-е, расш. и доп. – Санкт-Петербург : ИнЪязиздат, 2005. – 281 с. – (Специальная литература по иностранным языкам).	45
4.	Базылев, В. Н. Коммуникация и перевод [Электронный ресурс] / В. Н. Базылев. – Москва : Московский гуманитарный университет, 2012. – 164 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
5.	Беляева, Л. Н. Теория и практика перевода : учеб. пособие для вузов по направлению "540300 (050300) Филол. образование" / Л. Н. Беляева. – Санкт-Петербург : Кн. дом, 2007. – 211 с. – (Научно-методические материалы "Междисциплинарные исследования и гуманитарные технологии" ; 16).	1
6.	Васильева, Е. Н. ??Лингвистический аспект межкультурной коммуникации : практикум по переводу : англ. яз. / Е. Н. Васильева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 59 с.	10
7.	Виноградов, В. С. Перевод. Общие и лексические вопросы : учеб. пособие для вузов / В. С. Виноградов. – 3-е изд., – Москва : Кн. дом Ун-т, 2006. – 236 с.	3
8.	Гильченко, Н. Л. Практикум по переводу с немецкого на русский / Н. Л. Гильченко. – Санкт-Петербург : КАРО, 2005. – 360 с. – (Deutsch).	30
9.	Дмитриева, Ю. М. Немецкий язык: совершенствуем технику перевода / Ю. М. Дмитриева, Т. В. Иванова, О. В. Романова. – Москва : Евраз. регион, 1997. – 90 с. – (Как стать студентом).	1
10.	Кравченко, А. П. Немецкий язык. Практикум по переводу : учеб. пособие / А. П. Кравченко. – Ростов н/Д : Феникс, 2002. – 319 с. – (Серия "Учебные пособия").	80
11.	Лингвистический аспект межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : практикум по переводу / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Л. А. Харитоновна. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%

12.	Нелюбин, Л. Л. Переводоведческая лингводидактика : учеб.-метод. пособие / Л. Л. Нелюбин, Е. Г. Князева. – 3-е изд., перераб. и доп. – Москва : Флинта : Наука, 2009. – 319 с.	3
13.	Нелюбин, Л. Л. Толковый переводоведческий словарь / Л. Л. Нелюбин. – 4-е изд., испр. – Москва : Флинта : Наука, 2006. – 319 с.	1
14.	Общие вопросы когнитивной лингвистики и межкультурной коммуникации : сб. науч. ст. : по материалам 1 Всерос. студ. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. лингводидактики и межкульт. коммуникации", Чебоксары, 1–2 апр. 2010 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. Ю. Шугаева, Н. В. Кормилина. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – 201 с.	6
15.	Общие и частные проблемы лексикологии и теории перевода : сб. науч. ст. : материалы 4 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 247 с.	5
16.	Общие и частные проблемы лексикологии и теории перевода [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : материалы 4 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
17.	Перевод как проблема межкультурной коммуникации : практикум. Ч. 2 / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. О. В. Петрова. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 104 с.	47
18.	Подготовка переводчика. Коммуникативные и дидактические аспекты / В. А. Митягина и др. ; под общ. ред. В. А. Митягиной. – 3-е изд., стер. – Москва : Флинта : Наука, 2014. – 300 с.	10
19.	Садохин, А. П. Введение в теорию межкультурной коммуникации / А. П. Садохин. – Москва : Высш. шк., 2005. – 310 с.	1
20.	Сазонова, Е. М. Международные контакты : учеб. пособие по нем. яз. для переводчиков / Е. М. Сазонова. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Высш. шк., 2004. – 191 с. – (Для высших учебных заведений. Deutsch).	60
21.	Теория перевода [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. А. С. Морякова, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
22.	Тер-Минасова, С. Г. Война и мир языков и культур. Вопросы теории и практики межъязыковой и межкультурной коммуникации : учеб. пособие для вузов, изучающих дисциплину "Иностр. яз." / С. Г. Тер-Минасова. – Москва : АСТ и др., 2007. – 287 с.	10
23.	Язык и литература в контексте межкультурной коммуникации : сб. науч. ст. : по материалам 9 междунар. науч.-практ. конф. "Соврем. общество, языки и межкультур. коммуникация в когнитивном аспекте" / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 175 с.	6
24.	Язык и литература в контексте межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : по материалам 9 междунар. науч.-практ. конф. "Соврем. общество, языки и межкультур. коммуникация в когнитивном аспекте" / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%

Лингвистический аспект межкультурной коммуникации (французский)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Авербух, К. Я. Лексические и фразеологические аспекты перевода : учеб. пособие для вузов по спец. направления "Лингвистика и межкультур. коммуникация" / К. Я. Авербух, О. М. Карпова. – Москва : Академия, 2009. – 173 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	30
2.	Алексеева, И. С. Введение в переводоведение : учеб. пособие для студентов учреждений высш. проф. образования / И. С. Алексеева. – 5-е изд., испр. – Москва : Академия, 2011. – 359 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки. Бакалавриат).	10
3.	Введение в теорию межкультурной коммуникации : учеб. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. И. Н. Мартынова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. – 85 с.	26
4.	Гришаева, Л. И. Введение в теорию межкультурной коммуникации : учеб. пособие для вузов по спец.: "Теория и методика преподавания иностр. яз. и культур", "Пер. и переводоведение", "Теория и практика межкультур. коммуникации" направления "Лингвистика и межкультур. коммуникация" / Л. И. Гришаева, Л. В. Цурикова. – 5-е изд., испр. и доп. – Москва : Академия, 2008. – 352 с. : ил. – (Высшее профессиональное образование. Языкознание).	10

5.	Нелюбин, Л. Л. Введение в технику перевода : (когнитив. теоретико-прагмат. подход) : учеб. пособие / Л. Л. Нелюбин. – 3-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2013. – 213 с.	15
6.	Семенов, А. Л. Основы общей теории перевода и переводческой деятельности : учеб. пособие для вузов по спец. "Перевод и переводоведение" направления "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / А. Л. Семенов. – Москва : Академия, 2008. – 160 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	60
7.	Семенов, А. Л. Теория перевода : учеб. для студентов учреждений высш. проф. образования квалификация "бакалавр" / А. Л. Семенов. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Академия, 2013. – 218 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки. Бакалавриат).	10
8.	Яркина, Л. П. Практические основы перевода. Французский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Л. П. Яркина, С. Пикош. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. – 108 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	
Дополнительная литература		
1.	Актуальные вопросы теории перевода и межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. по материалам 2 Всерос. студ. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. яз. динамики и лингводидактики", Чебоксары, 7–8 апр. 2011 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
2.	Базылев, В. Н. Коммуникация и перевод [Электронный ресурс] / В. Н. Базылев. – Москва : Московский гуманитарный университет, 2012. – 164 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
3.	Васильева, Е. Н. ??Лингвистический аспект межкультурной коммуникации : практикум по переводу : англ. яз. / Е. Н. Васильева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 59 с.	10
4.	Виноградов, В. С. Перевод. Общие и лексические вопросы : учеб. пособие для вузов / В. С. Виноградов. – 3-е изд.. – Москва : Кн. дом Ун-т, 2006. – 236 с.	3
5.	Лингвистический аспект межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : практикум по переводу / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Л. А. Харитоновна. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
6.	Лингводидактика и межкультурная коммуникация: актуальные вопросы и перспективы исследования : материалы 5 Междунар. науч.-практ. конф. : сб. науч. ст. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – 225 с.	5
7.	Лингводидактика и межкультурная коммуникация: актуальные вопросы и перспективы исследования [Электронный ресурс] : материалы 5 Междунар. науч.-практ. конф. : сб. науч. ст. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
8.	Нелюбин, Л. Л. Переводоведческая лингводидактика : учеб.-метод. пособие / Л. Л. Нелюбин, Е. Г. Князева. – 3-е изд., перераб. и доп. – Москва : Флинта : Наука, 2009. – 319 с.	3
9.	Нелюбин, Л. Л. Толковый переводоведческий словарь / Л. Л. Нелюбин. – 4-е изд., испр. – Москва : Флинта : Наука, 2006. – 319 с.	1
10.	Общие вопросы когнитивной лингвистики и межкультурной коммуникации : сб. науч. ст. : по материалам 1 Всерос. студ. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. лингводидактики и межкульт. коммуникации", Чебоксары, 1–2 апр. 2010 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. Ю. Шугаева, Н. В. Кормилина. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – 201 с.	6
11.	Общие и частные проблемы лексикологии и теории перевода : сб. науч. ст. : материалы 4 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 247 с.	5
12.	Общие и частные проблемы лексикологии и теории перевода [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : материалы 4 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
13.	Перевод как проблема межкультурной коммуникации : практикум. Ч. 2 / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. О. В. Петрова. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 104 с.	47
14.	Подготовка переводчика. Коммуникативные и дидактические аспекты / В. А. Митягина и др. ; под общ. ред. В. А. Митягиной. – 3-е изд., стер. – Москва : Флинта : Наука, 2014. – 300 с.	10
15.	Поэтический перевод как проблема межкультурной коммуникации : учеб.-метод. материалы для студентов 4 курса перевод. фак., фак. англ. яз. оч. и заоч. формы обучения / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. М. В. Цветкова. – Н. Новгород : НГЛУ, 2003. – 54 с.	20
16.	Теория перевода [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. А. С. Морякова, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%

17.	Язык и литература в контексте межкультурной коммуникации : сб. науч. ст. : по материалам 9 междунар. науч.-практ. конф. "Соврем. общество, языки и межкультур. коммуникация в когнитивном аспекте" / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 175 с.	6
18.	Язык и литература в контексте межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : по материалам 9 междунар. науч.-практ. конф. "Соврем. общество, языки и межкультур. коммуникация в когнитивном аспекте" / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%

Методика обучения иностранным языкам (нем.)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : учеб. пособие для студентов учреждений высш. проф. образования / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – 7-е изд., стер. – Москва : Академия, 2013. – 334 с. – (Classicus. Классическая учебная книга) (Высшее профессиональное образование).	10
2.	Гез, Н. И. История зарубежной методики преподавания иностранных языков : учеб. пособие для студентов лингв. ун-тов и фак. иностр. яз. пед. вузов / Н. И. Гез, Г. М. Фролова. – Москва : Академия, 2008. – 255 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	10
3.	Горлова, Н. А. Методика обучения иностранному языку : учеб. пособие для вузов по направлению 050100 – Пед. образование (квалификация "бакалавр") : в 2 ч. Ч. 1 / Н. А. Горлова. – Москва : Академия, 2013. – 334 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогическое образование. Бакалавриат).	10
4.	Горлова, Н. А. Методика обучения иностранному языку : учеб. пособие для вузов по направлению 050100 – Пед. образование (квалификация "бакалавр") : в 2 ч. Ч. 2 / Н. А. Горлова. – Москва : Академия, 2013. – 270 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогическое образование. Бакалавриат).	10
5.	Зубов, А. В. Методика применения информационных технологий в обучении иностранным языкам : учеб. пособие для вузов / А. В. Зубов, И. И. Зубова. – Москва : Академия, 2009. – 142 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности).	10
6.	Коряковцева, Н. Ф. Теория обучения иностранным языкам. Продуктивные образовательные технологии : учеб. пособие для вузов по спец. "Теория и методика преподавания иностр. яз. и культур" / Н. Ф. Коряковцева. – Москва : Академия, 2010. – 190 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	3
7.	Михеева, Н. Ф. Методика преподавания иностранных языков [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н. Ф. Михеева. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. – 76 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
8.	Теория и методика обучения немецкому языку как второму иностранному : учеб. пособие / сост. Л. В. Фадеева. – Москва : Флинта : Наука, 2014. – 86 с.	10
Дополнительная литература		
1.	Актуальные вопросы теории обучения иностранным языкам : сб. науч. ст. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Шугаева Н. Ю. и др.. – Чебоксары : ЧГПУ, 2005. – 201 с. – (Linguarum Universum ; вып. 3).	2
2.	Актуальные проблемы обучения иностранным языкам : сб. науч. ст. : материалы 2 Респуб. науч.-практ. конф., 23 апр. 2010 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. С. В. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – 137 с.	2
3.	Актуальные проблемы обучения иностранным языкам [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : материалы 2 Респуб. науч.-практ. конф., 23 апр. 2010 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. С. В. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
4.	Ариян, М. А. Методика преподавания иностранных языков : общ. курс / М. А. Ариян, О. Г. Оберемко, А. Н. Шамов. – 2-е изд., перераб. и доп.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2004. – 190 с.	100
5.	Буняева, Н. Ю. Использование мнемотехник в преподавании немецкого языка / Н. Ю. Буняева, Н. М. Епихина. – Москва : Чистые пруды, 2007. – 30 с. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Немецкий язык" ; вып. 5 (17)). – Текст нем.	2
6.	Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : учеб. пособие для спец. "Теория и методика преподавания иностр. яз. и культур" / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – 2-е изд., испр. – Москва : Academia, 2005. – 334 с. – (Высшее профессиональное	200

	образование. Иностранные языки).	
7.	Иванов, В. А. Педагогическая ориентация обучения немецкому языку в средней школе : пособие для учителей иностр. яз. / В. А. Иванов. – Чебоксары : Чуваш. кн. изд-во, 1991. – 95 с.	1
8.	Инновационные технологии и методы обучения иностранным языкам : сб. науч. ст. : материалы 3 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 207 с.	5
9.	Инновационные технологии и методы обучения иностранным языкам [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : по материалам 8 Междунар. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. яз. динамики и лингводидактики в когнитив. аспекте" / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
10.	Инновационные технологии и методы обучения иностранным языкам [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : материалы 3 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
11.	Колкер, Я. М. Практическая методика обучения иностранному языку : учеб. пособие для филол. спец. высш. пед. учеб. заведений / Я. М. Колкер, Е. С. Устинова, Т. М. Еналиева. – Москва : Academia, 2000. – 259 с. – (Высшее образование).	10
12.	Колкер, Я. М. Практическая методика обучения иностранному языку : учеб. пособие для филол. спец. высш. пед. учеб. заведений / Я. М. Колкер, Е. С. Устинова, Т. М. Еналиева. – Москва : Academia, 2001. – 259 с. : ил. – (Высшее образование).	60
13.	Обучение иностранным языкам в школе и вузе : сб. науч. ст. : материалы 3 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 193 с.	5
14.	Обучение иностранным языкам в школе и вузе [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : материалы 3 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
15.	Общие вопросы филологии и методики преподавания иностранных языков : сб. науч. ст. : по материалам Междунар. науч.-практ. конф. "Совр. общество, языки и межкульт. коммуникация", посвящ. 55-летию фак. иностр. яз., 9–11 нояб. 2006 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; редкол.: Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2007. – 238 с. – Текст рус., испан., англ., фр., нем.	5
16.	Олимпиады по немецкому языку / А. Е. Бажанов и др. – Москва : Чистые пруды, 2010. – 31 с. : ил. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Немецкий язык" ; вып. 36). – Текст нем., рус.	1
17.	Основы теории обучения иностранным языкам в средней школе : учеб.-метод. пособие для вузов / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Л. В. Антонова, Т. А. Педюсева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2008. – 145 с.	1
18.	Подготовка к ЕГЭ по немецкому языку / разработ. под рук. Н. Хайдорна ; доп. И. М. Белоусенко, В. А. Кобзоевой. – Москва : Чистые пруды, 2009. – 30 с. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Немецкий язык" ; вып. 26).	2
19.	Профессионально-ориентированное обучение языку и переводу в вузе [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : по материалам 8 Междунар. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. яз. динамики и лингводидактики в когнитив. аспекте" / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
20.	Семенцова, Е. А. Контрольные и проверочные работы по немецкому языку : учеб.-метод. пособие : 8 кл. / Е. А. Семенцова. – Москва : Экзамен, 2006. – 96 с. – (Учебно-методический комплект). – К учеб.: Шаги-4 / И. Л. Бим и др. – М. : Просвещение.	1
21.	Семенцова, Е. А. Контрольные и проверочные работы по немецкому языку : учеб.-метод. пособие : 6 кл. / Е. А. Семенцова. – Москва : Экзамен, 2006. – 95 с. – (Учебно-методический комплект). – К учеб.: Шаги-2 / И. Л. Бим и др. – М. : Просвещение.	1
22.	Семенцова, Е. А. Контрольные и проверочные работы по немецкому языку : 10 кл. / Е. А. Семенцова. – Москва : Экзамен, 2007. – 191 с. – (Учебно-методический комплект). – К учеб.: Немецкий язык, контакты : 10–11 кл. / Г. И. Воронина, И. В. Карелина. – М. : Просвещение.	1
23.	Современные методы и технологии обучения иностранным языкам : сб. науч. ст. : материалы 9 междунар. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 235 с.	6
24.	Современные методы и технологии обучения иностранным языкам [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : материалы 9 междунар. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%

25.	Соколова, Л. Н. Проектная работа на уроках немецкого языка. Литературные проекты / Л. Н. Соколова. – Москва : Чистые пруды, 2008. – 30 с. : ил. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Немецкий язык" ; вып. 22).	2
26.	Традиции и новации в методике обучения иностранным языкам : обзор осн. направлений метод. мысли России / Г. М. Васильева и др. ; под ред. Л. В. Московкина. – Санкт-Петербург : Изд-во С.-Петерб. ун-та, 2008. – 234 с.	1
27.	Щерба, Л. В. Преподавание языков в школе. Общие вопросы методики : учеб. пособие : для студентов филол. фак. / Л. В. Щерба. – 3-е изд., испр. и доп. – Москва : Academia, 2003. – 151 с. – (Classicus. Классическая учебная книга).	60

Методика обучения иностранным языкам (фр.)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : учеб. пособие для студентов учреждений высш. проф. образования / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – 7-е изд., стер. – Москва : Академия, 2013. – 334 с. – (Classicus. Классическая учебная книга) (Высшее профессиональное образование).	10
2.	Гез, Н. И. История зарубежной методики преподавания иностранных языков : учеб. пособие для студентов лингв. ун-тов и фак. иностр. яз. пед. вузов / Н. И. Гез, Г. М. Фролова. – Москва : Академия, 2008. – 255 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	10
3.	Горлова, Н. А. Методика обучения иностранному языку : учеб. пособие для вузов по направлению 050100 – Пед. образование (квалификация "бакалавр") : в 2 ч. Ч. 1 / Н. А. Горлова. – Москва : Академия, 2013. – 334 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогическое образование. Бакалавриат).	10
4.	Горлова, Н. А. Методика обучения иностранному языку : учеб. пособие для вузов по направлению 050100 – Пед. образование (квалификация "бакалавр") : в 2 ч. Ч. 2 / Н. А. Горлова. – Москва : Академия, 2013. – 270 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогическое образование. Бакалавриат).	10
5.	Зубов, А. В. Методика применения информационных технологий в обучении иностранным языкам : учеб. пособие для вузов / А. В. Зубов, И. И. Зубова. – Москва : Академия, 2009. – 142 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности).	10
6.	Коряковцева, Н. Ф. Теория обучения иностранным языкам. Продуктивные образовательные технологии : учеб. пособие для вузов по спец. "Теория и методика преподавания иностр. яз. и культур" / Н. Ф. Коряковцева. – Москва : Академия, 2010. – 190 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	3
7.	Михеева, Н. Ф. Методика преподавания иностранных языков [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н. Ф. Михеева. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. – 76 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
Дополнительная литература		
1.	Актуальные вопросы теории обучения иностранным языкам : сб. науч. ст. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Шугаева Н. Ю. и др.. – Чебоксары : ЧГПУ, 2005. – 201 с. – (Linguarum Universum ; вып. 3).	2
2.	Алемайкина, Я. Л. Портфолио для учащихся начальной школы по французскому языку / Я. Л. Алемайкина. – Москва : Чистые пруды, 2010. – 31 с. : ил. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Французский язык" ; вып. 32). – Текст рус., фр.	1
3.	Ариян, М. А. Методика преподавания иностранных языков : общ. курс / М. А. Ариян, О. Г. Оберемко, А. Н. Шамов. – 2-е изд., перераб. и доп.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2004. – 190 с.	100
4.	Вопросы теории французского языка и методики его преподавания : сб. науч. ст. Вып. 2 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; под ред. Л. А. Харитоновой. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – 237 с.	2
5.	Вопросы теории французского языка и методики его преподавания [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. Вып. 2 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; под ред. Л. А. Харитоновой. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
6.	Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : учеб. пособие для спец. "Теория и методика преподавания иностр. яз. и культур" / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – 2-е изд., испр. – Москва : Academia, 2005. – 334 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	200
7.	Готовимся к олимпиаде по французскому языку / Н. В. Бунтман и др.. – Москва : Чистые пруды, 2006. – 32 с. : ил. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Французский язык" ; вып.	2

	3 (9)).	
8.	Инновационные технологии и методы обучения иностранным языкам : сб. науч. ст. : материалы 3 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 207 с.	5
9.	Инновационные технологии и методы обучения иностранным языкам [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : по материалам 8 Междунар. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. яз. динамики и лингводидактики в когнитив. аспекте" / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
10.	Инновационные технологии и методы обучения иностранным языкам [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : материалы 3 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
11.	Колкер, Я. М. Практическая методика обучения иностранному языку : учеб. пособие для филол. спец. высш. пед. учеб. заведений / Я. М. Колкер, Е. С. Устинова, Т. М. Еналиева. – Москва : Academia, 2000. – 259 с. – (Высшее образование).	10
12.	Колкер, Я. М. Практическая методика обучения иностранному языку : учеб. пособие для филол. спец. высш. пед. учеб. заведений / Я. М. Колкер, Е. С. Устинова, Т. М. Еналиева. – Москва : Academia, 2001. – 259 с. : ил. – (Высшее образование).	60
13.	Литкенс, К. Волшебные ключи французского языка / К. Литкенс. – Москва : Чистые пруды, 2010. – 30 с. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Французский язык" ; вып. 34). – Текст фр., рус.	1
14.	Литкенс, К. Я. Работаем над типичными грамматическими ошибками / К. Я. Литкенс. – Москва : Чистые пруды, 2008. – 32 с. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Французский язык" ; вып. 21).	2
15.	Николаева, В. В. Олимпиада по французскому языку – это несложно / В. В. Николаева, С. А. Петрова. – Москва : Чистые пруды, 2008. – 32 с. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Французский язык" ; вып. 22).	2
16.	Николаева, В. В. Подготовка к сдаче экзамена DELF A1 / В. В. Николаева, Э. Тейро. – Москва : Чистые пруды, 2008. – 32 с. : ил. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Французский язык" ; вып. 19). – Текст фр.	2
17.	Николаева, В. В. Подготовка к сдаче экзамена DELF A2 / В. В. Николаева, Э. Тейро. – Москва : Чистые пруды, 2010. – 32 с. : ил. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Французский язык" ; вып. 33). – Текст фр.	1
18.	Обучение иностранным языкам в школе и вузе [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : материалы 3 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
19.	Основы теории обучения иностранным языкам в средней школе : учеб.-метод. пособие для вузов / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Л. В. Антонова, Т. А. Педюсева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2008. – 145 с.	1
20.	Профессионально-ориентированное обучение языку и переводу в вузе [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : по материалам 8 Междунар. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. яз. динамики и лингводидактики в когнитив. аспекте" / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
21.	Современные методы и технологии обучения иностранным языкам : сб. науч. ст. : материалы 9 междунар. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 235 с.	6
22.	Современные методы и технологии обучения иностранным языкам [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : материалы 9 междунар. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
23.	Спирин, Ю. П. Работа с текстом на уроке французского языка / Ю. П. Спирин. – Москва : Чистые пруды, 2005. – 31 с. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Французский язык" ; вып. 5).	2
24.	Традиции и новации в методике обучения иностранным языкам : обзор осн. направлений метод. мысли России / Г. М. Васильева и др. ; под ред. Л. В. Московкина. – Санкт-Петербург : Изд-во С.-Петерб. ун-та, 2008. – 234 с.	1
25.	Фоменко, Т. М. Методические рекомендации для подготовки учащихся к ЕГЭ по французскому языку / Т. М. Фоменко. – Москва : Чистые пруды, 2007. – 29 с. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Французский язык" ; вып. 4 (16)).	1

26.	Французский язык : поуроч. планы по учеб. "Синяя птица" Н. А. Селивановой, А. Ю. Шашуриной : 6 кл. / авт.-сост. Т. П. Сухова. – Волгоград : Учитель, 2007. – 303 с. – (Для преподавателей).	2
27.	Харитоновна, Л. А. Основы теории преподавания французского языка : учеб.-метод. пособие / Л. А. Харитоновна, Н. В. Максимова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – 94 с.	7
28.	Харитоновна, Л. А. Основы теории преподавания французского языка [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Л. А. Харитоновна, Н. В. Максимова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
29.	Щерба, Л. В. Преподавание языков в школе. Общие вопросы методики : учеб. пособие : для студентов филол. фак. / Л. В. Щерба. – 3-е изд., испр. и доп. – Москва : Academia, 2003. – 151 с. – (Classicus. Классическая учебная книга).	60

Общая типология языков (немецкий)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Мечковская, Н. Б. Общее языкознание. Структурная и социальная типология языков : учеб. пособие для студентов филол. и лингв. спец. / Н. Б. Мечковская. – 5-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2007. – 312 с. – (Для студентов филологических и лингвистических специальностей).	10
2.	Немец, Г. Н. Сравнительно-историческое языкознание [Электронный ресурс] : учебное пособие / Г. Н. Немец. – Краснодар : Южный институт менеджмента, 2012. – 78 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
3.	Сравнительная типология современных немецкого и русского языков : курс лекций : для студентов 5 курса / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. В. А. Фролова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2014. – 146 с.	10
4.	Филиппова, И. Н. Сравнительная типология немецкого и русского языков : учеб. пособие / И. Н. Филиппова. – 2-е изд., стер. – Москва : Флинта : Наука, 2014. – 123 с.	10
Дополнительная литература		
1.	Абрамов, Б. А. Теоретическая грамматика немецкого языка. Сопоставительная типология немецкого и русского языков : учеб. для вузов / Б. А. Абрамов. – Москва : ВЛАДОС, 2001. – 286 с. – (Учебник для вузов).	41
2.	Архипов, А. В. Типология комитативных конструкций [Электронный ресурс] / А. В. Архипов. – Москва : Знак, 2013. – 296 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
3.	Атлас языков мира : происхождение и развитие яз. во всем мире / Конс. Б. Комри и др. ; предисл. Д. Эйтчисона. – Москва : Лик пресс, 1998. – 224 с. : ил.	3
4.	Бурлак, С. А. Сравнительно-историческое языкознание : учеб. для вузов по спец. "Теорет. и прикл. лингвистика" направления подгот. дипломир. специалистов "Лингвистика и новые информ. технологии" / С. А. Бурлак, С. А. Старостин. – Москва : Academia, 2005. – 431 с. – (Высшее профессиональное образование. Языкознание).	40
5.	Голубев, А. П. Сравнительная фонетика английского, немецкого и французского языков : учеб. пособие : для студентов лингв. вузов / А. П. Голубев, И. Б. Смирнова. – Москва : Academia, 2005. – 207 с. : ил. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	23
6.	Гусев, В. Ю. Типология императива / В. Ю. Гусев. – Москва : Яз. слав. культуры, 2013. – 334 с.	1
7.	Зеленецкий, А. Л. Сравнительная типология основных европейских языков : учеб. пособие для вузов по спец. 033200 – Иностр. яз. / А. Л. Зеленецкий. – Москва : Academia, 2004. – 248 с.	25
8.	Индоиранское языкознание и типология языковых ситуаций : сб. ст. к 75-летию проф. А. Л. Грюнберга (1930–1995) / отв. ред. М. Н. Боголюбов. – Санкт-Петербург : Наука, 2006. – 430 с.	1
9.	Интерактивная типология: немецкий, английский, русский языки : пробл., задания, тесты : учеб. пособие для вузов по спец. 033200 – иностр. яз. / авт.-сост. О. А. Кострова. – Москва : Высш. шк., 2007. – 231 с.	30
10.	Левицкий, Ю. А. Лингвистика текста : учеб. пособие для вузов по направлению 520300 и спец. 021700 – "Филология" / Ю. А. Левицкий. – Москва : Высш. шк., 2006. – 207 с.	10
11.	Летучий, А. Б. Типология лабильных глаголов / А. Б. Летучий. – Москва : Яз. слав. культуры, 2013. – 384 с. – (Studia philologica).	1
12.	Майсак, Т. А. Типология грамматикализации конструкций с глаголами движения и глаголами позиции [Электронный ресурс] / Т. А. Майсак. – Москва : Языки славянских культур, 2005. – 480 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%

13.	Макаев, Э. А. Язык древнейших рунических надписей : лингв. и ист.-филол. анализ / Э. А. Макаев. – Изд. 3-е. – Москва : URSS : ЛИБРОКОМ, 2010. – 156 с. – (История языков народов Европы).	10
14.	На пересечении языков и культур. Актуальные вопросы современной филологии : межвуз. сб. ст. Вып. 1 / Науч.-ред. группа "Ун-т-Плюс" ; отв. ред. О. В. Редькина. – Киров : Вят. гос. гуманит. ун-т, 2012. – 133 с.	1
15.	Общие вопросы языкознания : сб. науч. ст. по материалам 7 Междунар. науч.-практ. конф. "Языковая система и социокультур. контекст в аспекте когнитив. лингвистики", Чебоксары, 9–10 нояб. 2010 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – 191 с.	10
16.	Общие вопросы языкознания [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. по материалам 7 Междунар. науч.-практ. конф. "Языковая система и социокультур. контекст в аспекте когнитив. лингвистики" / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
17.	Проблемы современной когнитологии и семантики : сб. науч. ст. : по материалам Междунар. науч.-практ. конф. "Соврем. общество, языки и межкульт. коммуникация", посвящ. 55-летию фак. иностр. яз., 9–11 нояб. 2006 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2006. – 185 с.	5
18.	Типология германских литературных языков : сб. ст. / АН СССР, Ин-т языкознания ; В. Н. Ярцева (отв. ред.) и др.. – Москва : Наука, 1976. – 249 с.	1
19.	Типология таксисных конструкций [Электронный ресурс] / В. С. Храковский и др.. – Москва : Знак, 2013. – 912 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
20.	Топорова, Т. В. Язык в зеркале культуры [Электронный ресурс] : древнегерманские двучленные имена собственные / Т. В. Топорова. – Москва : Языки русской культуры, 1996. – 253 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
21.	Чернявская, В. Е. Лингвистика текста. Лингвистика дискурса : учеб. пособие / В. Е. Чернявская. – 2-е изд, стер. – Москва : Флинта : Наука, 2014. – 202 с. : ил.	10
22.	Широкова, А. В. Сопоставительная типология разноструктурных языков : фонетика, морфология / А. В. Широкова. – Москва : Добросвет, 2000. – 198 с.	3
23.	Шулежкова, С. Г. История лингвистических учений : учеб. пособие для спец. "Филология", "Иностр. яз.", "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / С. Г. Шулежкова. – 3-е изд., испр. – Москва : Флинта : Наука, 2007. – 404 с. : ил. – (Для студентов филологических вузов).	26
24.	Языковые универсалии и лингвистическая типология : сборник / АН СССР, Ин-т востоковедения ; отв. ред. И. Ф. Вардуль. – Москва : Наука, 1969. – 342 с.	1

Общая типология языков (французский)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Мечковская, Н. Б. Общее языкознание. Структурная и социальная типология языков : учеб. пособие для студентов филол. и лингв. спец. / Н. Б. Мечковская. – 5-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2007. – 312 с. – (Для студентов филологических и лингвистических специальностей).	10
2.	Немец, Г. Н. Сравнительно-историческое языкознание [Электронный ресурс] : учебное пособие / Г. Н. Немец. – Краснодар : Южный институт менеджмента, 2012. – 78 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
Дополнительная литература		
1.	Архипов, А. В. Типология комитативных конструкций [Электронный ресурс] / А. В. Архипов. – Москва : Знак, 2013. – 296 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
2.	Атлас языков мира : происхождение и развитие яз. во всем мире / Конс. Б. Комри и др. ; предисл. Д. Эйтчисона. – Москва : Лик пресс, 1998. – 224 с. : ил.	3
3.	Бурлак, С. А. Сравнительно-историческое языкознание : учеб. для вузов по спец. "Теорет. и прикл. лингвистика" направления подгот. дипломир. специалистов "Лингвистика и новые информ. технологии" / С. А. Бурлак, С. А. Старостин. – Москва : Academia, 2005. – 431 с. – (Высшее профессиональное образование. Языкознание).	40
4.	Голубев, А. П. Сравнительная фонетика английского, немецкого и французского языков : учеб. пособие : для студентов лингв. вузов / А. П. Голубев, И. Б. Смирнова. – Москва : Academia, 2005. – 207 с. : ил. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	23
5.	Гусев, В. Ю. Типология императива / В. Ю. Гусев. – Москва : Яз. слав. культуры, 2013. – 334 с.	1

6.	Зеленецкий, А. Л. Сравнительная типология основных европейских языков : учеб. пособие для вузов по спец. 033200 – Иностр. яз. / А. Л. Зеленецкий. – Москва : Academia, 2004. – 248 с.	25
7.	Индоиранское языкознание и типология языковых ситуаций : сб. ст. к 75-летию проф. А. Л. Грюнберга (1930–1995) / отв. ред. М. Н. Боголюбов. – Санкт-Петербург : Наука, 2006. – 430 с.	1
8.	Левицкий, Ю. А. Лингвистика текста : учеб. пособие для вузов по направлению 520300и спец. 021700 – "Филология" / Ю. А. Левицкий. – Москва : Высш. шк., 2006. – 207 с.	10
9.	Летучий, А. Б. Типология лабильных глаголов / А. Б. Летучий. – Москва : Яз. слав. культуры, 2013. – 384 с. – (Studia philologica).	1
10.	Майсак, Т. А. Типология грамматикализации конструкций с глаголами движения и глаголами позиции [Электронный ресурс] / Т. А. Майсак. – Москва : Языки славянских культур, 2005. – 480 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
11.	На пересечении языков и культур. Актуальные вопросы современной филологии : межвуз. сб. ст. Вып. 1 / Науч.-ред. группа "Ун-т-Плюс" ; отв. ред. О. В. Редькина. – Киров : Вят. гос. гуманит. ун-т, 2012. – 133 с.	1
12.	Общие вопросы языкознания : сб. науч. ст. по материалам 7 Междунар. науч.-практ. конф. "Языковая система и социокультур. контекст в аспекте когнитив. лингвистики", Чебоксары, 9–10 нояб. 2010 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – 191 с.	10
13.	Общие вопросы языкознания [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. по материалам 7 Междунар. науч.-практ. конф. "Языковая система и социокультур. контекст в аспекте когнитив. лингвистики" / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
14.	Проблемы современной когнитологии и семантики : сб. науч. ст. : по материалам Междунар. науч.-практ. конф. "Соврем. общество, языки и межкульт. коммуникация", посвящ. 55-летию фак. иностр. яз., 9–11 нояб. 2006 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2006. – 185 с.	5
15.	Типология таксисных конструкций [Электронный ресурс] / В. С. Храковский и др.. – Москва : Знак, 2013. – 912 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
16.	Чернявская, В. Е. Лингвистика текста. Лингвистика дискурса : учеб. пособие / В. Е. Чернявская. – 2-е изд, стер. – Москва : Флинта : Наука, 2014. – 202 с. : ил.	10
17.	Широкова, А. В. Сопоставительная типология разноструктурных языков : фонетика, морфология / А. В. Широкова. – Москва : Добросвет, 2000. – 198 с.	3
18.	Шулежкова, С. Г. История лингвистических учений : учеб. пособие для спец. "Филология", "Иностр. яз.", "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / С. Г. Шулежкова. – 3-е изд., испр. – Москва : Флинта : Наука, 2007. – 404 с. : ил. – (Для студентов филологических вузов).	26
19.	Языковые универсалии и лингвистическая типология : сборник / АН СССР, Ин-т востоковедения ; отв. ред. И. Ф. Вардуль. – Москва : Наука, 1969. – 342 с.	1

Основы теории второго иностранного языка (немецкий)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Ардова, В. В. Учебник немецкого языка для вузов / В. В. Ардова, Т. В. Борисова, Н. М. Домбровская. – Изд. 6-е, перераб. и доп., репр. изд. – Москва : Альянс, 2012. – 511 с. : ил.	30
2.	Дальке, С. Г. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / С. Г. Дальке. – Омск : Омский гос. институт сервиса, 2013. – 90 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
3.	Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных вузов : учеб. для бакалавров / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. – 3-е изд. – Москва : Юрайт, 2014. – 318 с. + 1 CD-ROM. – (Бакалавр. Базовый курс).	10
4.	Кравченко, А. П. Немецкий язык для бакалавров : учеб. для вузов / А. П. Кравченко. – Ростов-на-Дону : Феникс, 2013. – 413 с. – (Серия "Высшее образование").	10
5.	Чудинова, Е. В. Немецкий язык : учеб. пособие для студентов ст. курсов яз. вузов / Е. В. Чудинова. – Москва : Высш. шк., 2007. – 238 с. – (Для высших учебных заведений. Deutsch).	25
Дополнительная литература		
1.	Алексеева, М. Г. Комплекс заданий для домашнего чтения по драме F. Durrenmatt "Die Physiker" [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие : для студентов 4 курса нем. отд-ния фак. иностр. яз. / М. Г. Алексеева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2011.	100%

2.	Большой немецко-русский словарь Das grosse deutsch – russische Wörterbuch : ок. 180000 лекс. единиц : в 3 т. Т. 1 : А – К / авт.-сост. Е. И. Лепинг и др. ; под рук. О. И. Москальской. – 11-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2008. – 760 с.	1
3.	Большой немецко-русский словарь Das grosse deutsch – russische Wörterbuch : ок. 180000 лекс. единиц : в 3 т. Т. 2 : L – Z / авт.-сост. Е. И. Лепинг и др. ; под рук. О. И. Москальской. – 11-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2008. – 680 с.	1
4.	Большой немецко-русский словарь Das grosse deutsch-russische Wörterbuch : ок. 180000 лекс. единиц : в 3 т. Т. 3 : (Дополнение) / авт.-сост. М. Я. Цвиллинг и др. ; под рук. О. И. Москальской. – 11-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2008. – 364 с.	1
5.	Кириллова, О. Ю. Домашнее чтение на немецком языке : учеб.-метод. пособие для 1–2 курсов фак. иностр. яз. / О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 134 с. – Текст нем., рус.	15
6.	Кириллова, О. Ю. Домашнее чтение на немецком языке [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие для 1–2 курсов фак. иностр. яз. / О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – Текст нем., рус. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
7.	Литвинов, П. П. Как быстро выучить много немецких слов / П. П. Литвинов. – 2-е изд. – Москва : Айрис-пресс, 2007. – 159 с. – (Ступени к успеху. Для начинающих. Grundstufe).	1
8.	Назырова, А. С. Контрольные работы к учебнику немецкого языка Миллер Е. Н. "Deutsch universal für Fortgeschrittene" для студентов IV курса факультета иностранных языков [Электронный ресурс] / А. С. Назырова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
9.	Немецко-русский и русско-немецкий словарь : ок. 52000 сл. / сост. М. С. Филиппова. – Санкт-Петербург : Виктория плюс, 2012. – 958 с.	1
10.	Пособие для самостоятельной работы по аудированию [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие для студентов фак. иностр. яз. Ч. 5 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Н. Васильева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
11.	Пособие для самостоятельной работы по аудированию. Ч. 5 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Н. Васильева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – 22 с. : ил.	6
12.	Практикум по немецкому языку : учеб.-метод. пособие для вузов / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. О. С. Гладкова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – 52 с. : ил. – Текст нем., рус.	15
13.	Практикум по немецкому языку [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие для вузов / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. О. С. Гладкова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – Текст нем., рус. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
14.	Самостоятельная работа по аудированию на материале учебного видеофильма на немецком языке "Путешествие по Германии. Часть 2" : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Н. Васильева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – 55 с.	10
15.	Самостоятельная работа по аудированию на материале учебного видеофильма на немецком языке "Путешествие по Германии. Часть 2" [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Н. Васильева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
16.	Сборник текстов для самостоятельной подготовки студентов к экзаменам (на немецком языке) : учеб.-метод. пособие. Ч. 2 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Берманн, В. А. Фролова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – 122 с. – Текст нем.	15
17.	Сборник текстов для самостоятельной подготовки студентов к экзаменам (на немецком языке) : учеб.-метод. пособие. Ч. 1 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Берманн, В. А. Фролова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – 75 с. – Текст нем., рус.	15
18.	Сборник текстов для самостоятельной подготовки студентов к экзаменам (на немецком языке) [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие. Ч. 1 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Берманн, В. А. Фролова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – Текст нем., рус. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
19.	Сборник текстов для самостоятельной подготовки студентов к экзаменам (на немецком языке) [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие. Ч. 2 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Берманн, В. А. Фролова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – Текст нем. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
20.	Сборник текстов для самостоятельной работы по аудированию. Немецкий язык : учеб.-метод. пособие. Ч. 7 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Н. Васильева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – 48 с.	16
21.	Сборник текстов для самостоятельной работы по аудированию. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие. Ч. 7 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Н. Васильева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%

22.	Учебный немецко-русский педагогический словарь : учеб. пособие для образоват. учреждений / сост. И. В. Воробьева, Т. С. Иванова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – 102 с.	15
23.	Учебный немецко-русский педагогический словарь [Электронный ресурс] : учеб. пособие для образоват. учреждений / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. И. В. Воробьева, Т. С. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%

Основы теории второго иностранного языка (французский)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Лалова, Т. И. Французский язык : учеб. пособие для вузов по спец. 033200 – иностр. яз. / Т. И. Лалова. – Москва : ФОРУМ : ИНФРА-М, 2009. – 336 с. : ил. – (Высшее образование).	10
2.	Мазина, Н. С. Французский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н. С. Мазина. – Москва : Моск. гос. строит. ун-т, 2012. – 96 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
3.	Николаева, Е. А. Французский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие по курсу "Страноведение" / Е. А. Николаева. – Санкт-Петербург : Изд-во СПбКО, 2010. – 176 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
4.	Попова, И. Н. Французский язык : учеб. для 1 курса вузов и фак. иностр. яз. / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. – Изд. 21-е, испр. – Москва : Нестор Академик, 2008. – 575 с.	50
5.	Попова, И. Н. Французский язык : учеб. для 1 курса вузов и фак. иностр. яз. / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. – Изд. 21-е, испр. – Москва : Нестор Академик, 2009. – 575 с. – (Учебник. Manuel de francais).	80
Дополнительная литература		
1.	Большой французско-русский и русско-французский словарь Grand dictionnaire francais-russe et russe-francais : ок. 40 000 сл. / сост. Э. Ю. Понятин, Т. П. Понятина. – Москва : Центрполиграф, 2005. – 703 с.	2
2.	Владимирова, В. Г. Я умею читать : учеб. пособие / В. Г. Владимирова, Л. И. Максимова. – Москва : РЕЛОД, 2010. – 40 с.	1
3.	Гак, В. Г. Новый французско-русский словарь : 70 000 сл., 200 000 единиц пер. / В. Г. Гак, К. А. Ганшина. – 11-е изд., стер. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2006. – 1161 с.	1
4.	Зейнутдинова, Э. Ш. Комплекс упражнений и заданий для домашнего чтения по произведению Анни Кутель "Блог Майи" : учеб.-метод. пособие / Э. Ш. Зейнутдинова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 47 с. – Текст фр.	10
5.	Зейнутдинова, Э. Ш. Комплекс упражнений и заданий для домашнего чтения по произведению Анни Кутель "Блог Майи" [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Э. Ш. Зейнутдинова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – Текст фр. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
6.	Комплекс упражнений и заданий для домашнего чтения "Le plaisir de lire" : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Э. Ш. Зейнутдинова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. – 53 с.	10
7.	Метелькова, Л. А. Контрольные работы по французскому языку: начальный этап : учеб.-метод. пособие / Л. А. Метелькова, Л. Д. Хрипунова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. – 134 с.	10
8.	Методические материалы по домашнему чтению по книге Roald Dahl "Un amour de tortue" / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Л. А. Харитонова, Е. Е. Мокеева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2007. – 25 с. – Текст фр.	30
9.	Мешалкина, Г. К. Практические задания по аудированию для студентов 4 курса факультетов иностранных языков : фр. яз. : учеб.-метод. пособие / Г. К. Мешалкина, Л. А. Харитонова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 154 с.	8
10.	Мешалкина, Г. К. Практические задания по аудированию для студентов III курса факультетов иностранных языков : фр. яз. : учеб.-метод. пособие / Г. К. Мешалкина, Л. А. Харитонова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 128 с.	10
11.	Мешалкина, Г. К. Практические задания по аудированию для студентов 4 курсов факультетов иностранных языков [Электронный ресурс] : фр. яз. : учеб.-метод. пособие / Г. К. Мешалкина, Л. А. Харитонова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
12.	Никитина, Г. И. Ускоренный курс французского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / Г. И. Никитина. – Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2012. – 239 с. – Режим доступа:	100%

	http://www.iprbookshop.ru/	
13.	Никитина, С. А. Французский язык : практ. курс : учеб. для вузов по спец. направления "Лингвистика и межкульт. коммуникация" и направлению "Лингвистика" / С. А. Никитина. – Москва : Дрофа, 2005. – 287 с. – (Высшее образование).	5
14.	Новейший французско-русский, русско-французский словарь Nouveau francais-russe russe-francais dictionnaire : 100 тыс. сл. : с транскрипцией / сост. Н. Т. Безвесельная, Т. А. Данченко. – Киев : Арий ; Екатеринбург : У-Фактория, 2006. – 831 с.	1
15.	Новый Большой французско-русский фразеологический словарь : более 50 000 выражений / Гак В. Г., Мурадова Л. А., Будницкая И. А. и др. ; под ред. В. Г. Гака. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2005. – 1624 с.	1
16.	Обучение чтению на основе художественных текстов : учеб. пособие по фр. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. С. В. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2014. – 96 с.	8
17.	Попова, И. Н. Французский язык : учеб. для 1 курса вузов и фак. иностр. яз. / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. – Изд. 20-е, перераб. и доп. – Москва : Нестор Академик Паблицерз, 2005. – 575 с. – (Учебник).	1
18.	Тексты для чтения на французском языке : учеб.-метод. пособие для вузов / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. С. В. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – 70 с. – Текст фр.	10
19.	Тексты для чтения на французском языке [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие для вузов / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. С. В. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – Текст фр. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
20.	Туркина, Л. В. Французский язык : тесты для контроля навыков аудирования : нач. этап обучения : учеб. пособие / Л. В. Туркина. – Москва : Высш. шк., 2005. – 135 с.	35
21.	Французско-русский, русско-французский словарь Dictionnaire francais-russe, russe-francais : 32 000 сл.+граммат. справ. : для студентов и школьников / сост. Е. Грубер. – Москва : Локид-Пресс ; Минск : Совр. слово, 2006. – 623 с.	1
22.	Французско-русский, русско-французский словарь : 100 тыс. сл. : с граммат. прил. / П. Ларош, Е. Маевская. – Москва : ЛадКом, 2013. – 670 с.	1
23.	Харитоновна, Л. А. Читаем с удовольствием : метод. материалы по домаш. чтению для студентов 5 курса : по франц. яз. / Л. А. Харитоновна, А. А. Гришина. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 40 с.	3

Практикум по культуре речевого общения на немецком языке

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Богатырева, Н. А. Стилистика современного немецкого языка = Stilistik der deutschen Gegenwartssprache : учеб. пособие для лингвист. вузов и фак. / Н. А. Богатырева, Л. А. Ноздрина. – 2-е изд., стер. – Москва : Академия, 2008. – 331 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки). – Текст нем.	10
2.	Кириллова, О. Ю. Краткий курс стилистики немецкого языка : учеб. пособие : для 4 курса нем. отд-ния фак. иностр. яз. / О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2011. – 107 с.	10
3.	Кириллова, О. Ю. Краткий курс стилистики немецкого языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие : для 4 курса нем. отд-ния фак. иностр. яз. / О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2011. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
4.	Кузнецов, А. В. Практический курс немецкого языка. Аудирование [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. В. Кузнецов. – Москва : Прометей. МПГУ, 2011. – 54 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
5.	Митаенко, А. А. Разговорный немецкий : учеб. пособие для вузов / А. А. Митаенко. – 3-е изд. – Москва : АЙРИС-пресс, 2007. – 143 с.	1
6.	Наер, Н. М. Стилистика немецкого языка : учеб. пособие для вузов по спец. 033200 (050303) – иностр. яз. / Н. М. Наер. – Москва : Высш. шк., 2006. – 271 с.	20
Дополнительная литература		
1.	Deutsches Sprachbuch. 1 / studienleiter H. Haerkotter, W. Schapers. – Darmstadt : Winklers, 1979. – 240 p. : il.	1
2.	Herrschaft durch Sprache Politische Reden / Fur die sekundastufe Herausg. von W. Schafarschik. – Stuttgart : Reclam j., 1973. – 149 p. – (Arbeitstexte fur den Unterricht ; № 95012) (Universal-Bibliothek).	1
3.	Lohfert, W. Kommunikative Spiele fur Deutsch als Fremdsprache : spielplane u. Materialien fur die	1

	Grundstufe / W. Lohfert. – Munchen : Hueber, 1982. – 158 p. : il.	
4.	Pukas, D. Verbale Kommunikation : ein sprachliches Lehr- u. Arbeitsbuch fur berufliche Schulen u. gymnasiale Oberstufen / D. Pukas. – Rinteln : Merkur, 1982. – 429 p.	1
5.	Адамия, Н. Л. Русско-англо-немецкий словарь пословиц, поговорок, крылатых слов и Библейских изречений : 1468 единиц / Н. Л. Адамия. – 2-е изд., испр. – Москва : Флинта : Наука, 2006. – 342 с.	5
6.	Воробьева, И. В. Устные разговорные темы по немецкому языку для неязыковых факультетов педагогических вузов : учеб. пособие / И. В. Воробьева, Т. С. Иванова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 66 с.	36
7.	Воробьева, И. В. Устные разговорные темы по немецкому языку для неязыковых факультетов педагогических вузов [Электронный ресурс] : учеб. пособие / И. В. Воробьева, Т. С. Иванова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
8.	Городникова, М. Д. Немецко-русский словарь речевого общения = Deutsch-russisches Wörterbuch der Alltagskommunikation : более 15000 речевых клише / М. Д. Городникова, Д. О. Добровольский ; При участии У. Ферстер. – 2-е изд., стер. – Москва : Рус. яз., 1999. – 330 с. : ил.	1
9.	Зиброва, Г. Г. Учебное пособие по немецкому языку для развития навыков устной речи : с исп. ориг. текста романа Э. М. Ремарка "Три товарища" / Г. Г. Зиброва. – Москва : НВИ-ТЕЗАУРУС, 2001. – 398 с.	7
10.	Зиброва, Г. Г. Учебное пособие по немецкому языку для развития навыка устной речи : с использов. ориг. текста романа Э. М. Ремарка "Три товарища" / Г. Г. Зиброва, Э. М. Ремарк, Е. М. Remarque. – Москва : НВИ-ТЕЗАУРУС, 1999. – 398 с.	2
11.	Материалы для развития устной неподготовленной речи на уроках немецкого языка : учеб.-метод. пособие для студентов 4–5 курсов фак. иностр. яз. : направление 031200 "Лингвистика и межкультур. коммуникация" спец. 031201 "Теория и методика преподавания иностр. яз. и культур", 031202 "Перевод и переводоведение" / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. М. Г. Алексеева, В. А. Фролова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2008. – 52 с.	1
12.	Практикум по культуре речевого общения на немецком языке : учеб.-метод. пособие : (для студентов 3 курса) / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. М. Г. Алексеева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2014. – 82 с. : ил.	13
13.	Практикум по культуре речевого общения на немецком языке : учеб.-метод. пособие : (для студентов 3 курса) / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. М. Г. Алексеева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2014. – 82 с. : ил.	13
14.	Разные нации – единый мир : учеб.-метод. разработка по практике устной и письм. речи для студентов 4 курса / Нижегор. гос. лингв. ун-т ; сост. Т. Е. Маламайкина, С. В. Муратова. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 82 с. : ил.	30
15.	Сборник упражнений для развития навыков устной речи с использованием интернет-сайтов : нем. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. О. С. Гладкова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2014. – 66 с.	10
16.	Сборник упражнений для развития навыков устной речи студентов (на материале фильма "Jojo sucht das Glück"). Ч. 1 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 35 с.	6
17.	Сборник упражнений для развития навыков устной речи студентов (на материале фильма "Jojo sucht das Glück"). Ч. 3 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – 47 с. : ил.	10
18.	Сборник упражнений для развития навыков устной речи студентов (на материале фильма "Jojo sucht das Glück"). Ч. 2 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – 35 с. – Текст нем.	10
19.	Сборник упражнений для развития навыков устной речи студентов (на материале фильма "Jojo sucht das Glück") [Электронный ресурс] . Ч. 1 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
20.	Сборник упражнений для развития навыков устной речи студентов (на материале фильма "Jojo sucht das Glück") [Электронный ресурс] . Ч. 2 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
21.	Сборник упражнений для развития навыков устной речи студентов (на материале фильма "Jojo sucht das Glück") [Электронный ресурс] . Ч. 3 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
22.	Трофимова, Н. А. Экспрессивные речевые акты : семант., прагмат., граммат. анализ / Н. А. Трофимова. – Санкт-Петербург : ВВМ, 2008. – 371 с.	2
23.	Харитоновна, О. Е. "Es tut mir leid...". Экспрессивные речевые акты соболезнования, сочувствия и сожаления : учеб.-метод. пособие / О. Е. Харитоновна. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т,	10

2010. – 51 с.	
---------------	--

Практикум по культуре речевого общения на французском языке

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Беликова, Г. В. Французский язык : пособие по развитию навыков устной речи : для вузов по спец. 033200 (050303) – иностр. яз. / Г. В. Беликова. – Москва : Высш. шк., 2006. – 143 с. – (Для высших учебных заведений).	45
2.	Макарова, Г. А. Развитие навыков неподготовленной речи на старшем этапе обучения французскому языку : учеб. пособие / Г. А. Макарова, Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 103 с. : ил. – Текст фр., рус.	10
3.	Макарова, Г. А. Развитие навыков неподготовленной речи на старшем этапе обучения французскому языку [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Г. А. Макарова, Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – Текст фр., рус. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
Дополнительная литература		
1.	Гордеева, Н. Г. Прогрессивное общение на занятиях по языку [Электронный ресурс] = Communication progressive en classe de langue : учеб.-метод. пособие / Н. Г. Гордеева, Э. Ш. Зейнутдинова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – Текст фр., рус. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
2.	Гордеева, Н. Г. Прогрессивное общение на занятиях по языку = Communication progressive en classe de langue : учеб.-метод. пособие / Н. Г. Гордеева, Э. Ш. Зейнутдинова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 50 с. – Текст фр., рус.	10
3.	Деловое и повседневное общение. Правила поведения во Франции : учеб. пособие для лингвист. вузов / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. В. Н. Бурчинский. – Н. Новгород : НГЛУ, 2001. – 358 с. : ил.	40
4.	Диалоги на французском языке : учеб.-метод. пособие : в 2 ч. Ч. 1 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. С. В. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 57 с. : ил.	10
5.	Диалоги на французском языке : учеб.-метод. пособие : в 2 ч. Ч. 2 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. С. В. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – 48 с. : ил.	2
6.	Диалоги на французском языке [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие : в 2 ч. Ч. 2 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. С. В. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
7.	Диалоги на французском языке [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие : в 2 ч. Ч. 1 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. С. В. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
8.	Долинин, К. А. Коммуникативные варианты французского простого предложения : лекция / К. А. Долинин. – Ленинград Санкт-Петербург : ЛГПИ, 1975. – 46 с., 1 л. табл.	1
9.	Ивлиева, И. В. Устные темы по французскому языку / И. В. Ивлиева, Л. В. Кононенко, К. Н. Подрезова. – Ростов н/Д : Феникс, 2002. – 319 с. – (Серия "Учебники и учебные пособия") (Высшее образование).	10
10.	Коммуникативно-функциональный аспект языковых единиц : сб. науч. тр. / Твер. гос. ун-т ; редкол.: Л. П. Рыжова (отв. ред.) и др.. – Тверь : ТГУ, 1993. – 136 с.	1
11.	Комплекс заданий для развития навыков устной речи "Medias de masse" : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Н. Г. Гордеева, Э. Ш. Зейнутдинова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2014. – 55 с.	10
12.	Ломизова, Т. И. Французский язык : учеб. по лингвострановед. и межкульт. общению для студентов ун-тов и фак. иностр. яз. : 5 курс / Т. И. Ломизова. – Н. Новгород : НГЛУ, 2001. – 393 с. : ил.	35
13.	Практикум по стилистике французского языка / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. О. С. Сапожникова. – Н. Новгород : НГЛУ, 2000. – 69 с.	67
14.	Формановская, Н. И. Речевой этикет. Русско-французские соответствия : справочник / Н. И. Формановская, Г. Г. Соколова. – 3-е изд., испр. – Москва : Высш. шк., 2003. – 95 с.	10

Практикум по межкультурной коммуникации (нем.)

№	Литература	Кол-
---	------------	------

		во экз.
Основная литература		
1.	Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация и международный культурный обмен [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н. М. Боголюбова. – Санкт-Петербург : Изд-во СПбКО, 2009. – 416 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
2.	Зинченко, В. Г. Межкультурная коммуникация. От системного подхода к синергетической парадигме : учеб. пособие для вузов / В. Г. Зинченко, В. Г. Зусман, З. И. Кирнозе. – Москва : Флинта : Наука, 2007. – 222 с. : ил.	3
3.	Садохин, А. П. Межкультурная коммуникация : учеб. пособие для вузов по дисциплине "Культурология" / А. П. Садохин. – Москва : Альфа-М : ИНФРА-М, 2006. – 287 с.	10
4.	Тер-Минасова, С. Г. Война и мир языков и культур. Вопросы теории и практики межъязыковой и межкультурной коммуникации : учеб. пособие для вузов, изучающих дисциплину "Иностр. яз." / С. Г. Тер-Минасова. – Москва : АСТ и др., 2007. – 287 с.	10
5.	Тер-Минасова, С. Г. Язык и межкультурная коммуникация [Электронный ресурс] : учебник / С. Г. Тер-Минасова. – Москва : Моск. гос. ун-т, 2008. – 352 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
Дополнительная литература		
1.	Анисимова, Е. Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация : (на материале креолизмов. текстов) / Е. Е. Анисимова. – Москва : Academia, 2003. – 124 с. : ил. – (Высшее образование).	115
2.	Грушевицкая, Т. Г. Основы межкультурной коммуникации : учеб. для вузов по спец. "Межкульт. коммуникация" / Т. Г. Грушевицкая, В. Д. Попков, А. П. Садохин ; под ред. А. П. Садохина. – Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2003. – 352 с.	150
3.	Культура и коммуникация: глобальные и локальные измерения / Г. И. Петрова и др. ; под общ. ред. Ю. В. Петрова. – Томск : Изд-во НТЛ, 2004. – 394 с. – (Межрегиональные исследования в общественных науках. Монографии ; вып. 7).	1
4.	Лингводидактика и межкультурная коммуникация: актуальные вопросы и перспективы исследования : материалы 5 Междунар. науч.-практ. конф. : сб. науч. ст. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – 225 с.	5
5.	Лингводидактика и межкультурная коммуникация: актуальные вопросы и перспективы исследования [Электронный ресурс] : материалы 5 Междунар. науч.-практ. конф. : сб. науч. ст. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
6.	Межкультурная коммуникация : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по спец. : 032800 "Культурология", 032900 "Рус. яз. и лит.", 033200 "Иностр. яз." / В. Г. Зинченко и др.. – Н. Новгород : б. и., 2001. – 313 с., 3 л. ил.	100
7.	Общие вопросы когнитивной лингвистики и межкультурной коммуникации : сб. науч. ст. : по материалам 1 Всерос. студ. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. лингводидактики и межкульт. коммуникации", Чебоксары, 1–2 апр. 2010 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. Ю. Шугаева, Н. В. Кормилина. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – 201 с.	6
8.	Рот, Ю. Межкультурная коммуникация [Электронный ресурс] : теория и тренинг : учебно-методическое пособие / Ю. Рот, Г. Коптельцева. – Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2012. – 223 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
9.	Словарь по межкультурной коммуникации : понятия и персоналии / В. Г. Зинченко и др.. – Москва : Флинта : Наука, 2010. – 135 с.	1
10.	Словарь терминов межкультурной коммуникации / И. Н. Жукова и др.. – 2-е изд., стер. – Москва : Флинта : Наука, 2015. – 633 с.	3
11.	Тер-Минасова, С. Г. Язык и межкультурная коммуникация : учеб. пособие для студентов, аспирантов и соискателей по спец. "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / С. Г. Тер-Минасова. – Москва : Слово/Slovo, 2000. – 262 с. : ил.	121
12.	Язык и литература в контексте межкультурной коммуникации : сб. науч. ст. : по материалам 9 междунар. науч.-практ. конф. "Соврем. общество, языки и межкультур. коммуникация в когнитивном аспекте" / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 175 с.	6
13.	Язык и межкультурная коммуникация : сб. науч. ст. : по материалам Всерос. науч.-практ. конф. "Язык, лит. и межкульт. коммуникация", посвящ. 160-летию И. Я. Яковлева, 6–7 нояб. 2007 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2007. – 199 с.	3
14.	Языковая система и социокультурный контекст : сб. науч. ст. : по материалам 5 междунар. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. яз. динамики и межкульт. коммуникации", 23–24 нояб. 2009	6

	г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. Ю. Шугаева, Н. В. Кормилиная. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – 227 с.	
15.	Языковая система и социокультурный контекст : сб. науч. ст. по материалам 7 Междунар. науч.-практ. конф. "Яз. система и социокультур. контекст в аспекте когнитив. лингвистики", Чебоксары, 9–10 нояб. 2010 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. Ю. Шугаева, Н. В. Кормилиная. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – 215 с. – Текст рус., англ., фр., нем.	10
16.	Языковая система и социокультурный контекст [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : по материалам 5 междунар. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. яз. динамики и межкульт. коммуникации", 23–24 нояб. 2009 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. Ю. Шугаева, Н. В. Кормилиная. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
17.	Языковая система и социокультурный контекст [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. по материалам 7 Междунар. науч.-практ. конф. "Яз. система и социокультур. контекст в аспекте когнитив. лингвистики", Чебоксары, 9–10 нояб. 2010 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. Ю. Шугаева, Н. В. Кормилиная. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – Текст рус., англ., фр., нем. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%

Практикум по межкультурной коммуникации (фр.)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация и международный культурный обмен [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н. М. Боголюбова. – Санкт-Петербург : Изд-во СПбКО, 2009. – 416 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
2.	Зинченко, В. Г. Межкультурная коммуникация. От системного подхода к синергетической парадигме : учеб. пособие для вузов / В. Г. Зинченко, В. Г. Зусман, З. И. Кирнозе. – Москва : Флинта : Наука, 2007. – 222 с. : ил.	3
3.	Садохин, А. П. Межкультурная коммуникация : учеб. пособие для вузов по дисциплине "Культурология" / А. П. Садохин. – Москва : Альфа-М : ИНФРА-М, 2006. – 287 с.	10
4.	Тер-Минасова, С. Г. Война и мир языков и культур. Вопросы теории и практики межъязыковой и межкультурной коммуникации : учеб. пособие для вузов, изучающих дисциплину "Иностр. яз." / С. Г. Тер-Минасова. – Москва : АСТ и др., 2007. – 287 с.	10
5.	Тер-Минасова, С. Г. Язык и межкультурная коммуникация [Электронный ресурс] : учебник / С. Г. Тер-Минасова. – Москва : Моск. гос. ун-т, 2008. – 352 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
Дополнительная литература		
1.	Анисимова, Е. Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация : (на материале креолиз. текстов) / Е. Е. Анисимова. – Москва : Academia, 2003. – 124 с. : ил. – (Высшее образование).	115
2.	Грушевицкая, Т. Г. Основы межкультурной коммуникации : учеб. для вузов по спец. "Межкульт. коммуникация" / Т. Г. Грушевицкая, В. Д. Попков, А. П. Садохин ; под ред. А. П. Садохина. – Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2003. – 352 с.	150
3.	Культура и коммуникация: глобальные и локальные измерения / Г. И. Петрова и др. ; под общ. ред. Ю. В. Петрова. – Томск : Изд-во НТЛ, 2004. – 394 с. – (Межрегиональные исследования в общественных науках. Монографии ; вып. 7).	1
4.	Лингводидактика и межкультурная коммуникация: актуальные вопросы и перспективы исследования : материалы 5 Междунар. науч.-практ. конф. : сб. науч. ст. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилиная, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – 225 с.	5
5.	Лингводидактика и межкультурная коммуникация: актуальные вопросы и перспективы исследования [Электронный ресурс] : материалы 5 Междунар. науч.-практ. конф. : сб. науч. ст. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилиная, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2013. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
6.	Межкультурная коммуникация : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по спец. : 032800 "Культурология", 032900 "Рус. яз. и лит.", 033200 "Иностр. яз." / В. Г. Зинченко и др. – Н. Новгород : б. и., 2001. – 313 с., 3 л. ил.	100
7.	Общие вопросы когнитивной лингвистики и межкультурной коммуникации : сб. науч. ст. : по материалам 1 Всерос. студ. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. лингводидактики и межкульт. коммуникации", Чебоксары, 1–2 апр. 2010 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. Ю. Шугаева, Н. В. Кормилиная. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – 201 с.	6
8.	Рот, Ю. Межкультурная коммуникация [Электронный ресурс] : теория и тренинг : учебно-	100%

	методическое пособие / Ю. Рот, Г. Копгельцева. – Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2012. – 223 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	
9.	Словарь по межкультурной коммуникации : понятия и персоналии / В. Г. Зинченко и др.. – Москва : Флинта : Наука, 2010. – 135 с.	1
10.	Словарь терминов межкультурной коммуникации / И. Н. Жукова и др.. – 2-е изд., стер. – Москва : Флинта : Наука, 2015. – 633 с.	3
11.	Тер-Минасова, С. Г. Язык и межкультурная коммуникация : учеб. пособие для студентов, аспирантов и соискателей по спец. "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / С. Г. Тер-Минасова. – Москва : Слово/Slovo, 2000. – 262 с. : ил.	121
12.	Язык и литература в контексте межкультурной коммуникации : сб. науч. ст. : по материалам 9 междунар. науч.-практ. конф. "Соврем. общество, языки и межкультур. коммуникация в когнитивном аспекте" / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 175 с.	6
13.	Язык и межкультурная коммуникация : сб. науч. ст. : по материалам Всерос. науч.-практ. конф. "Язык, лит. и межкульт. коммуникация", посвящ. 160-летию И. Я. Яковлева, 6–7 нояб. 2007 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2007. – 199 с.	3
14.	Языковая система и социокультурный контекст : сб. науч. ст. : по материалам 5 междунар. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. яз. динамики и межкульт. коммуникации", 23–24 нояб. 2009 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. Ю. Шугаева, Н. В. Кормилина. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – 227 с.	6
15.	Языковая система и социокультурный контекст : сб. науч. ст. по материалам 7 Междунар. науч.-практ. конф. "Яз. система и социокультур. контекст в аспекте когнитив. лингвистики", Чебоксары, 9–10 нояб. 2010 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. Ю. Шугаева, Н. В. Кормилина. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – 215 с. – Текст рус., англ., фр., нем.	10
16.	Языковая система и социокультурный контекст [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : по материалам 5 междунар. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. яз. динамики и межкульт. коммуникации", 23–24 нояб. 2009 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. Ю. Шугаева, Н. В. Кормилина. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
17.	Языковая система и социокультурный контекст [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. по материалам 7 Междунар. науч.-практ. конф. "Яз. система и социокультур. контекст в аспекте когнитив. лингвистики", Чебоксары, 9–10 нояб. 2010 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. Ю. Шугаева, Н. В. Кормилина. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – Текст рус., англ., фр., нем. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%

Практическая грамматика немецкого языка

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Бережная, В. В. Немецкая грамматика : в табл. и схемах : учеб. пособие / В. В. Бережная. – Москва : Эксмо, 2010. – 159 с. – (Иностранные языки в таблицах и схемах).	3
2.	Васильева, М. М. Практическая грамматика немецкого языка : учеб. пособие для неяз. вузов / М. М. Васильева, М. А. Васильева. – Изд. 13-е, перераб. и доп. – Москва : Альфа-М : ИНФРА-М, 2010. – 236 с.	15
3.	Грамматика немецкого языка с упражнениями : учеб. пособие / Е. В. Дождикова и др.. – Москва : Флинта : Наука, 2009. – 266 с.	10
4.	Грамматика современного немецкого языка : учеб. для студентов учреждений высш. проф. образования по направлению подгот. 032700 – Филология (квалификация "бакалавр") / Л. Н. Григорьева и др.. – Москва : Академия ; Санкт-Петербург : Филол. фак. СПбГУ, 2011. – 244 с. – (Высшее профессиональное образование. Филология. Бакалавриат).	5
5.	Косилова, М. Ф. Грамматика немецкого языка : курс для начинающих : учеб. пособие / М. Ф. Косилова. – Москва : Высш. шк., 2006. – 93 с.	39
6.	Новая грамматика немецкого языка : теория и упражнения : учеб. для вузов по спец. "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / Ю. М. Казанцева и др.. – Москва : Высш. шк., 2006. – 470 с.	15
Дополнительная литература		
1.	Dreyer, N. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik / N. Dreyer, R. Schmitt. – Neubearb. – Munchen : Hueber, 2000. – 359 p., 1 p. kart. – (Die neue Gelbe).	1
2.	Helbig, G. Leitfaden der deutschen Grammatik : folgt der reformierten dt. Rechtschreibung / G.	1

	Helbig, J. Buscha. – Berlin etc. : Langenscheidt, 2000. – 304 s.	
3.	Losungsschlüssel zum Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. – Neubearb. – Regensburg : Hueber, 2001. – 67 p. – (Die neue Gelbe).	1
4.	Swerlowa, O. Grammatik und Konversation : Arbeitsblätter für den Deutschunterricht / O. Swerlowa. – Berlin etc. : Langenscheidt, 2002. – 126 s. : il.	1
5.	Swerlowa, O. Grammatik und Konversation 1 : Arbeitsblätter für den Deutschunterricht / O. Swerlowa. – Berlin : Langenscheidt, 2002. – 126 s. – (Niveau A1, A2, B1).	15
6.	Swerlowa, O. Grammatik und Konversation 2 : Arbeitsblätter für den Deutschunterricht / O. Swerlowa. – Berlin : Langenscheidt, 2006. – 112 s. – (Niveau B1, B2).	15
7.	Большакова, Э. Н. Тесты по грамматике немецкого языка / Э. Н. Большакова. – Санкт-Петербург : МиМ, 1998. – 155 с. : ил.	3
8.	Гладилин, Н. В. Практическая грамматика немецкого языка : упражнения, ключи / Н. В. Гладилин. – Москва : АЙРИС-пресс, 2004. – 310 с. – (Домашний репетитор).	1
9.	Голубева, Н. А. Сборник письменных работ по систематизирующему курсу грамматики : нем. яз. : для вузов / Н. А. Голубева, Ж. В. Никонова. – Н. Новгород : НГЛУ, 2001. – 86 с.	20
10.	Дрейер, Х. Грамматика немецкого языка. Упражнения. Ключи / Х. Дрейер, Р. Шмитт ; пер. и обраб. Ю. Казанчева. – Санкт-Петербург : Спец. лит., 1996. – 351, 62 с.	5
11.	Нарустранг, Е. В. Практическая грамматика немецкого языка : учеб. пособие / Е. В. Нарустранг. – Санкт-Петербург : Союз, 1998. – 368 с.	22
12.	Нарустранг, Е. В. Упражнения по грамматике немецкого языка : учеб. пособие / Е. В. Нарустранг. – Санкт-Петербург : Антология, 2007. – 271 с. – Текст нем.	20
13.	Сборник грамматических упражнений : (нем. яз. как 2-я спец.) : учеб.-метод. разраб. для вузов : 5 курс / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. О. П. Солдатова. – Н. Новгород : НГЛУ, 2001. – 57 с.	90
14.	Тагиль, И. П. Грамматика немецкого языка : по новым правилам орфографии и пунктуации нем. яз. / И. П. Тагиль. – 4-е изд., испр., перераб. и доп. – Санкт-Петербург : КАРО, 2004. – 385 с.	10
15.	Тагиль, И. П. Грамматика немецкого языка : по новым правилам орфографии и пунктуации нем. яз. 2006 г. / И. П. Тагиль. – Изд. 6-е, испр., перераб. и доп. – Санкт-Петербург : КАРО, 2007. – 486 с.	1
16.	Тагиль, И. П. Грамматика немецкого языка в упражнениях : по новым правилам орфографии и пунктуации нем. яз. / И. П. Тагиль. – 2-е изд., испр. и доп. – Санкт-Петербург : КАРО, 2004. – 235 с.	38
17.	Тагиль, И. П. Грамматика немецкого языка в упражнениях = Deutsche Grammatik in Übungen : по новым правилам орфографии и пунктуации нем. яз. / И. П. Тагиль. – 2-е изд., испр., перераб. и доп. – Санкт-Петербург : Каро, 2003. – 235 с.	2
18.	Учебно-методические материалы по грамматике немецкого языка : (для студентов 1 курса фак. нем. яз.) / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Ю. Н. Бабошко. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 59 с.	35
19.	Чуваева, В. Г. Практическая грамматика немецкого языка для неязыковых вузов : учеб. для неяз. вузов / В. Г. Чуваева. – 3-е изд., испр. – Москва : Высш. шк., 1983. – 224 с.	25
20.	Шульц, Х. Немецкая грамматика с упражнениями : учеб. пособие для вузов / Х. Шульц, В. Зундермайер ; пер. с нем. А. А. Попова. – Москва : Иностран. яз. : Оникс, 2001. – 328 с.	1
21.	Юнг, В. Грамматика немецкого языка / В. Юнг. – Санкт-Петербург : Лань, 1996. – 518 с.	4

Практическая грамматика французского языка

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Попова, И. Н. Французский язык. Грамматика : практ. курс для вузов и фак. иностр. яз. : учебник / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. – Изд. 12-е, перераб. и доп. – Москва : Нестор Академик, 2007. – 475 с. – Текст фр., рус. – Пер. загл.: Cours pratique de grammaire française.	20
2.	Попова, И. Н. Французский язык. Грамматика : практ. курс для вузов и фак. иностр. яз. : учебник / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. – Изд. 12-е, перераб. и доп. – Москва : Нестор Академик, 2011. – 475 с. – Текст фр., рус. – Пер. загл.: Cours pratique de grammaire française.	1
Дополнительная литература		
1.	Gregoire, M. . Grammaire Progressive du Français : avec 440 exercices / M. Gregoire ; avec la participation de G. Merlo. – 2e ed. – Paris : CLE Intern., 2010. – 167 p. : ill. 1 CD-ROM. – (Niveau	1

	debutant).	
2.	Gregoire, M. Grammaire progressive du Francais : avec 440 exercices : corriges / M. Gregoire. – 2e ed. – Paris : CLE Intern., 2010. – 40 p. – (Niveau debutant).	1
3.	Gregoire, M. Grammaire progressive du Francais : avec 600 exercices / M. Gregoire, O. Thievenaz ; avec la collab. de E. Franco, A. Kostucki. – Paris : CLE Intern., 2003. – 272 p. – (Niveau intermediaire).	1
4.	Gregoire, M. Exercices communicatifs de la "Grammaire progressive du francais, niveau intermediaire" / M. Gregoire, G. Merlo. – Paris : CLE Intern., 2004. – 191 p. : ill. – (Niveau intermediaire).	1
5.	Miquel, C. Grammaire en dialogues / C. Miquel. – Paris : CLE Intern., 2005. – 128 p. : ill. 1 CD-ROM. – (Niveau debutant). – Текст фр.	1
6.	Thievenaz, O. Grammaire progressive du Francais : avec 600 exercices : corriges / O. Thievenaz. – Paris : CLE Intern., 2003. – 63 p. – (Niveau intermediaire).	1
7.	Гольденберг, Т. Я. Сборник упражнений по грамматике французского языка : для студентов 2 и 3 курсов ин-тов и фак. иностр. яз. : учеб. пособие / Т. Я. Гольденберг, Е. К. Никольская. – 4-е изд., испр. и доп. – Москва : Альянс, 2014. – 279 с.	12
8.	Лаптева, М. К. Значения и употребление артиклей во французском языке : учеб.-метод. пособие / М. К. Лаптева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 25 с.	3
9.	Може, Г. Практическая грамматика французского языка. Устная речь. Письменная речь : учебник / Г. Може. – Изд. пересм. и испр. – Санкт-Петербург : Лань, 1996. – 420 с.	5
10.	Мурадова, Л. А. Грамматика французского языка / Л. А. Мурадова ; под ред. Гака В. Г.. – Москва, 1997 ; : АЙРИС-пресс. – 247 с. – (Домашний репетитор).	3
11.	Попова, И. Н. Грамматика французского языка : практ. курс / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. – Изд. 12-е, стер. – Москва : Нестор Академик Пабlishерз, 2003. – 475 с.	1
12.	Практическая грамматика французского языка : учеб. для ин-тов и фак. иностр. яз. / Г. П. Алексеев и др.. – Москва : Высш. шк., 1985. – 199 с.	3
13.	Тарасова, А. Н. Грамматика современного французского языка : сб. упражнений по синтаксису / А. Н. Тарасова. – Москва : Нестор Академик Пабlishерз, 2005. – 253 с.	35

Практический курс немецкого языка

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Завьялова, В. М. Практический курс немецкого языка : для начинающих : учеб. для вузов (бакалавриат) / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. – 9-е изд. – Москва : Кн. дом Ун-т, 2012. – 864 с. 1 CD-ROM.	15
Дополнительная литература		
1.	Бухаров, В. М. Практический курс немецкого языка : учеб. для вузов. 1 / В. М. Бухаров, Н. В. Чайковская, И. М. Канакова. – Москва : Иностр. яз. : ОНИКС 21 век, 2004. – 415 с. : ил.	40
2.	Бухаров, В. М. Практический курс немецкого языка : рабочая книга : для вузов / В. М. Бухаров, Н. В. Чайковская, И. М. Канакова. – Москва : Иностр. яз. : ОНИКС 21 век, 2004. – 318 с. : ил. – (Deutsch als Fremdsprache).	40
3.	Бухаров, В. М. Практический курс немецкого языка для 1 курса институтов и факультетов иностранных языков / В. М. Бухаров, Н. В. Чайковская, И. М. Канакова. – Москва : Высш. шк., 1993. – 256 с. : ил.	25
4.	Гладилин, Н. В. Практическая грамматика немецкого языка : упражнения, ключи / Н. В. Гладилин. – Москва : АЙРИС-пресс, 2004. – 310 с. – (Домашний репетитор).	1
5.	Завьялова, В. М. Практический курс немецкого языка (для начинающих) / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. – Изд. испр. и доп. – Москва : ЧеРо, 1998. – 335 с.	40
6.	Завьялова, В. М. Практический курс немецкого языка : (для начинающих) / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. – Изд. испр. и доп. – Москва : ЧеРо, 1999. – 335 с.	42
7.	Завьялова, В. М. Практический курс немецкого языка : (для начинающих) / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. – Изд. испр. и доп. – Москва : ЧеРо, 2000. – 335 с.	154
8.	Завьялова, В. М. Практический курс немецкого языка : (для начинающих) / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. – Изд. испр. и доп. – Москва : ЧеРо : Юрайт, 2002. – 335 с.	3
9.	Завьялова, В. М. Практический курс немецкого языка : для начинающих / В. М. Завьялова, Л. В. Ильина. – Изд. 6-е., перераб. и доп. – Москва : Лист Нью, 2005. – 875 с.	182
10.	Завьялова, В. М. Практический курс немецкого языка : (нач. этап) / В. М. Завьялова, Л. В.	1

	Ильина. – 5-е изд., испр. в соответствии с новой реформой нем. правописания. – Москва : ЧеРо, 2003. – 347 с.	
11.	Нарустранг, Е. В. Практическая грамматика немецкого языка : учеб. пособие / Е. В. Нарустранг. – Санкт-Петербург : Союз, 1998. – 368 с.	22
12.	Попов, А. А. Практический курс немецкого языка : учеб. для 2 курса ин-тов и фак. иностр. яз. / А. А. Попов, Н. Д. Иванова, Н. С. Обносков. – Москва : Высш. шк., 1979. – 392 с.	2
13.	Практический курс немецкого языка : тексты и упражнения для развития навыков чтения / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2014. – 59 с.	10
14.	Супрун, Н. И. Практический курс немецкого языка : для 2-го курса ин-тов и фак. иностр. яз. / Н. И. Супрун, А. А. Гандурина. – Москва : Высш. шк., 1995. – 351 с. : ил.	26
15.	Супрун, Н. И. Практический курс немецкого языка : учеб. для вузов. Ч. 2 / Н. И. Супрун, Т. И. Кулигина, В. Шмальц. – Москва : Иностран. яз. : ОНИКС 21 век, 2004. – 599 с. : ил. – (Deutsch als Fremdsprache).	40
16.	Чуваева, В. Г. Практическая грамматика немецкого языка для неязыковых вузов : учеб. для неязык. вузов / В. Г. Чуваева. – 3-е изд., испр. – Москва : Высш. шк., 1983. – 224 с.	25

Практический курс французского языка

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Александровская, Е. Б. Le français.ru A2 : учеб. фр. яз. для вузов по спец. направления "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова. – Изд. 2-е, испр. – Москва : Нестор Академик, 2010. – 415 с. : ил. 1 CD-ROM.	10
2.	Обучение чтению на основе художественных текстов : учеб. пособие по фр. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. С. В. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2014. – 96 с.	8
Дополнительная литература		
1.	Александровская, Е. Б. Le français.ru B1 : тетрадь упражнений к учеб. фр. яз. для вузов / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, О. Е. Манакина. – Москва : Нестор Академик, 2010. – 158 с.	10
2.	Александровская, Е. Б. Le français.ru A1 : тетрадь упражнений к учеб. фр. яз. для вузов / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова. – Изд. 2-е, испр. – Москва : Нестор Академик, 2009. – 127 с. : ил.	60
3.	Александровская, Е. Б. Le français.ru A2 : тетрадь упражнений к учеб. фр. яз. / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова. – Москва : Нестор Академик, 2007. – 335 с. 1CD-ROM.	40
4.	Александровская, Е. Б. Le français.ru A2 : учеб. фр. яз. для вузов по спец. направления "Лингвистика и межкультур. коммуникация" / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова. – Москва : Нестор Академик, 2007. – 415 с. : ил. 1CD-ROM.	30
5.	Александровская, Е. Б. Le français.ru B1 : учеб. фр. яз. для вузов по спец. направления "Лингвистика и межкультур. коммуникация" : в 2 кн.. Кн. 1 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, О. Е. Манакина. – Москва : Нестор Академик, 2009. – 199 с. : ил. 1 CD-ROM.	40
6.	Александровская, Е. Б. Le français.ru B1 : учеб. фр. яз. для вузов по спец. направления "Лингвистика и межкультур. коммуникация" : в 2 кн.. Кн. 2 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, О. Е. Манакина. – Москва : Нестор Академик, 2009. – 234 с. : ил.	40
7.	Александровская, Е. Б. Le française.ru A1 : учеб. фр. яз. для вузов / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л. Л. Читахова. – Изд. 2-е, испр. – Москва : Нестор Академик, 2009. – 296 с. : ил. 1 CD-ROM.	30
8.	Бадянова, С. А. Французский язык для студентов институтов и факультетов иностранных языков : учеб. для лингвист. вузов : 3 курс / С. А. Бадянова. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 256 с.	55
9.	Беликова, Г. В. Французский язык : пособие по развитию навыков устной речи : для вузов по спец. 033200 (050303) – иностр. яз. / Г. В. Беликова. – Москва : Высш. шк., 2006. – 143 с. – (Для высших учебных заведений).	45
10.	Большой иллюстрированный словарь : рус., англ., нем., фр., исп. : пер. и адапт. / гл. ред. Б. Варнхорн. – Москва : Ридерз Дайджест, 2005. – 400 с. : в осн. цв. ил.	1
11.	Большой французско-русский и русско-французский словарь = Grand dictionnaire français-russe et russe-français : ок. 40 000 сл. / сост. Э. Ю. Понятин, Т. П. Понятина. – Москва : Центрполиграф, 2005. – 703 с.	2
12.	Зейнугдинова, Э. Ш. Задания по домашнему чтению для студентов 2 курса факультета	6

	иностраных языков : фр. яз. : учеб.-метод. пособие / Э. Ш. Зейнутдинова, Н. В. Максимова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 38 с. : ил.	
13.	Зейнутдинова, Э. Ш. Задания по домашнему чтению для студентов 2 курса факультета иностранных языков [Электронный ресурс] : фр. яз. : учеб.-метод. пособие / Э. Ш. Зейнутдинова, Н. В. Максимова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
14.	Зейнутдинова, Э. Ш. Комплекс упражнений и заданий для домашнего чтения по произведению Анни Кутель "Блог Майи" : учеб.-метод. пособие / Э. Ш. Зейнутдинова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 47 с. – Текст фр.	10
15.	Зейнутдинова, Э. Ш. Комплекс упражнений и заданий для домашнего чтения по произведению Анни Кутель "Блог Майи" [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Э. Ш. Зейнутдинова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – Текст фр. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
16.	Ивлиева, И. В. Устные темы по французскому языку / И. В. Ивлиева, Л. В. Кононенко, К. Н. Подрезова. – Ростов н/Д : Феникс, 2002. – 319 с. – (Серия "Учебники и учебные пособия") (Высшее образование).	10
17.	Китайгородская, Г. А. Французский язык : интенсив. курс : рабочая тетр. для вузов : в 2 кн.. Кн. 2 / Г. А. Китайгородская. – Изд. 5-е, испр. – Москва : Высш. шк., 2004. – 134 с. : ил. – Текст фр., рус.	10
18.	Китайгородская, Г. А. Французский язык : интенсив. курс : учеб. для вузов : в 2 кн.. Кн. 1 / Г. А. Китайгородская. – Изд. 5-е, испр. – Москва : Высш. шк., 2004. – 287 с. : ил. – Текст фр., рус.	10
19.	Комплекс заданий для развития навыков устной речи "Medias de masse" : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Н. Г. Гордеева, Э. Ш. Зейнутдинова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2014. – 55 с.	10
20.	Комплекс упражнений и заданий для домашнего чтения "Le plaisir de lire" : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Э. Ш. Зейнутдинова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. – 53 с.	10
21.	Лалова, Т. И. Французский язык : учеб. пособие для вузов по спец. 033200 – иностр. яз. / Т. И. Лалова. – Москва : ФОРУМ : ИНФРА-М, 2009. – 336 с. : ил. – (Высшее образование).	10
22.	Метелькова, Л. А. Контрольные работы по французскому языку: начальный этап : учеб.-метод. пособие / Л. А. Метелькова, Л. Д. Хрипунова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. – 134 с.	10
23.	Методические материалы по домашнему чтению по книге Roald Dahl "Un amour de tortue" / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Л. А. Харитонова, Е. Е. Мокеева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2007. – 25 с. – Текст фр.	30
24.	Попова, И. Н. Французский язык : учеб. для 1 курса вузов и фак. иностр. яз. / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. – Изд. 21-е, испр. – Москва : Нестор Академик, 2008. – 575 с.	50
25.	Попова, И. Н. Французский язык : учеб. для 1 курса вузов и фак. иностр. яз. / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. – Изд. 21-е, испр. – Москва : Нестор Академик, 2009. – 575 с. – (Учебник. Manuel de francais).	80
26.	Русско-французский, французско-русский словарь : св. 40 000 сл. / ред. А. В. Акимова и др. – 2- изд., испр. и доп.. – Санкт-Петербург : Полиграфсервис, 2007. – 829 с. – (Victory).	1
27.	Соколова, Г. Г. Французский язык : фразеол. минимум для студентов вузов : словарь-справочник : ок. 1500 единиц / Г. Г. Соколова, О. И. Трусова. – Москва : Высш. шк., 2007. – 269 с.	3
28.	Французско-русский, русско-французский словарь : 100 тыс. сл. : с граммат. прил. / П. Ларош, Е. Маевская. – Москва : ЛадКом, 2013. – 670 с.	1

Сравнительная типология (немецкий)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Мечковская, Н. Б. Общее языкознание. Структурная и социальная типология языков : учеб. пособие для студентов филол. и лингв. спец. / Н. Б. Мечковская. – 5-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2007. – 312 с. – (Для студентов филологических и лингвистических специальностей).	10
2.	Немец, Г. Н. Сравнительно-историческое языкознание [Электронный ресурс] : учебное пособие / Г. Н. Немец. – Краснодар : Южный институт менеджмента, 2012. – 78 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
3.	Сравнительная типология современных немецкого и русского языков : курс лекций : для	10

	студентов 5 курса / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. В. А. Фролова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2014. – 146 с.	
4.	Филиппова, И. Н. Сравнительная типология немецкого и русского языков : учеб. пособие / И. Н. Филиппова. – 2-е изд., стер. – Москва : Флинта : Наука, 2014. – 123 с.	10
Дополнительная литература		
1.	Абрамов, Б. А. Теоретическая грамматика немецкого языка. Сопоставительная типология немецкого и русского языков : учеб. для вузов / Б. А. Абрамов. – Москва : ВЛАДОС, 2001. – 286 с. – (Учебник для вузов).	41
2.	Архипов, А. В. Типология комитативных конструкций [Электронный ресурс] / А. В. Архипов. – Москва : Знак, 2013. – 296 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
3.	Атлас языков мира : происхождение и развитие яз. во всем мире / Конс. Б. Комри и др. ; предисл. Д. Эйтчисона. – Москва : Лик пресс, 1998. – 224 с. : ил.	3
4.	Бурлак, С. А. Сравнительно-историческое языкознание : учеб. для вузов по спец. "Теорет. и прикл. лингвистика" направления подгот. дипломир. специалистов "Лингвистика и новые информ. технологии" / С. А. Бурлак, С. А. Старостин. – Москва : Academia, 2005. – 431 с. – (Высшее профессиональное образование. Языкознание).	40
5.	Голубев, А. П. Сравнительная фонетика английского, немецкого и французского языков : учеб. пособие : для студентов лингв. вузов / А. П. Голубев, И. Б. Смирнова. – Москва : Academia, 2005. – 207 с. : ил. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	23
6.	Гусев, В. Ю. Типология императива / В. Ю. Гусев. – Москва : Яз. слав. культуры, 2013. – 334 с.	1
7.	Зеленецкий, А. Л. Сравнительная типология основных европейских языков : учеб. пособие для вузов по спец. 033200 – Иностр. яз. / А. Л. Зеленецкий. – Москва : Academia, 2004. – 248 с.	25
8.	Индоиранское языкознание и типология языковых ситуаций : сб. ст. к 75-летию проф. А. Л. Грюнберга (1930–1995) / отв. ред. М. Н. Боголюбов. – Санкт-Петербург : Наука, 2006. – 430 с.	1
9.	Интерактивная типология: немецкий, английский, русский языки : пробл., задания, тесты : учеб. пособие для вузов по спец. 033200 – иностр. яз. / авт.-сост. О. А. Кострова. – Москва : Высш. шк., 2007. – 231 с.	30
10.	Левицкий, Ю. А. Лингвистика текста : учеб. пособие для вузов по направлению 520300и спец. 021700 – "Филология" / Ю. А. Левицкий. – Москва : Высш. шк., 2006. – 207 с.	10
11.	Летучий, А. Б. Типология лабильных глаголов / А. Б. Летучий. – Москва : Яз. слав. культуры, 2013. – 384 с. – (Studia philologica).	1
12.	Майсак, Т. А. Типология грамматикализации конструкций с глаголами движения и глаголами позиции [Электронный ресурс] / Т. А. Майсак. – Москва : Языки славянских культур, 2005. – 480 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
13.	Макаев, Э. А. Язык древнейших рунических надписей : лингв. и ист.-филол. анализ / Э. А. Макаев. – Изд. 3-е. – Москва : URSS : ЛИБРОКОМ, 2010. – 156 с. – (История языков народов Европы).	10
14.	На пересечении языков и культур. Актуальные вопросы современной филологии : межвуз. сб. ст. Вып. 1 / Науч.-ред. группа "Ун-т-Плюс" ; отв. ред. О. В. Редькина. – Киров : Вят. гос. гуманит. ун-т, 2012. – 133 с.	1
15.	Общие вопросы языкознания : сб. науч. ст. по материалам 7 Междунар. науч.-практ. конф. "Языковая система и социокультур. контекст в аспекте когнитив. лингвистики", Чебоксары, 9–10 нояб. 2010 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – 191 с.	10
16.	Общие вопросы языкознания [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. по материалам 7 Междунар. науч.-практ. конф. "Языковая система и социокультур. контекст в аспекте когнитив. лингвистики" / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
17.	Проблемы современной когнитологии и семантики : сб. науч. ст. : по материалам Междунар. науч.-практ. конф. "Соврем. общество, языки и межкульт. коммуникация", посвящ. 55-летию фак. иностр. яз., 9–11 нояб. 2006 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2006. – 185 с.	5
18.	Типология германских литературных языков : сб. ст. / АН СССР, Ин-т языкознания ; В. Н. Ярцева (отв. ред.) и др.. – Москва : Наука, 1976. – 249 с.	1
19.	Типология таксисных конструкций [Электронный ресурс] / В. С. Храковский и др.. – Москва : Знак, 2013. – 912 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
20.	Топорова, Т. В. Язык в зеркале культуры [Электронный ресурс] : древнегерманские двучленные имена собственные / Т. В. Топорова. – Москва : Языки русской культуры, 1996. – 253 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%

21.	Чернявская, В. Е. Лингвистика текста. Лингвистика дискурса : учеб. пособие / В. Е. Чернявская. – 2-е изд, стер. – Москва : Флинта : Наука, 2014. – 202 с. : ил.	10
22.	Широкова, А. В. Сопоставительная типология разноструктурных языков : фонетика, морфология / А. В. Широкова. – Москва : Добросвет, 2000. – 198 с.	3
23.	Шулежкова, С. Г. История лингвистических учений : учеб. пособие для спец. "Филология", "Иностр. яз.", "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / С. Г. Шулежкова. – 3-е изд., испр. – Москва : Флинта : Наука, 2007. – 404 с. : ил. – (Для студентов филологических вузов).	26
24.	Языковые универсалии и лингвистическая типология : сборник / АН СССР, Ин-т востоковедения ; отв. ред. И. Ф. Вардуль. – Москва : Наука, 1969. – 342 с.	1

Сравнительная типология (французский)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Мечковская, Н. Б. Общее языкознание. Структурная и социальная типология языков : учеб. пособие для студентов филол. и лингв. спец. / Н. Б. Мечковская. – 5-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2007. – 312 с. – (Для студентов филологических и лингвистических специальностей).	10
2.	Немец, Г. Н. Сравнительно-историческое языкознание [Электронный ресурс] : учебное пособие / Г. Н. Немец. – Краснодар : Южный институт менеджмента, 2012. – 78 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
Дополнительная литература		
1.	Архипов, А. В. Типология комитативных конструкций [Электронный ресурс] / А. В. Архипов. – Москва : Знак, 2013. – 296 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
2.	Атлас языков мира : происхождение и развитие яз. во всем мире / Конс. Б. Комри и др. ; предисл. Д. Эйтчисона. – Москва : Лик пресс, 1998. – 224 с. : ил.	3
3.	Бурлак, С. А. Сравнительно-историческое языкознание : учеб. для вузов по спец. "Теорет. и прикл. лингвистика" направления подгот. дипломир. специалистов "Лингвистика и новые информ. технологии" / С. А. Бурлак, С. А. Старостин. – Москва : Academia, 2005. – 431 с. – (Высшее профессиональное образование. Языкознание).	40
4.	Голубев, А. П. Сравнительная фонетика английского, немецкого и французского языков : учеб. пособие : для студентов лингв. вузов / А. П. Голубев, И. Б. Смирнова. – Москва : Academia, 2005. – 207 с. : ил. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	23
5.	Гусев, В. Ю. Типология императива / В. Ю. Гусев. – Москва : Яз. слав. культуры, 2013. – 334 с.	1
6.	Зеленецкий, А. Л. Сравнительная типология основных европейских языков : учеб. пособие для вузов по спец. 033200 – Иностр. яз. / А. Л. Зеленецкий. – Москва : Academia, 2004. – 248 с.	25
7.	Индоиранское языкознание и типология языковых ситуаций : сб. ст. к 75-летию проф. А. Л. Грюнберга (1930–1995) / отв. ред. М. Н. Боголюбов. – Санкт-Петербург : Наука, 2006. – 430 с.	1
8.	Левицкий, Ю. А. Лингвистика текста : учеб. пособие для вузов по направлению 520300и спец. 021700 – "Филология" / Ю. А. Левицкий. – Москва : Высш. шк., 2006. – 207 с.	10
9.	Летучий, А. Б. Типология лабильных глаголов / А. Б. Летучий. – Москва : Яз. слав. культуры, 2013. – 384 с. – (Studia philologica).	1
10.	Майсак, Т. А. Типология грамматикализации конструкций с глаголами движения и глаголами позиции [Электронный ресурс] / Т. А. Майсак. – Москва : Языки славянских культур, 2005. – 480 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
11.	На пересечении языков и культур. Актуальные вопросы современной филологии : межвуз. сб. ст. Вып. 1 / Науч.-ред. группа "Ун-т-Плюс" ; отв. ред. О. В. Редькина. – Киров : Вят. гос. гуманит. ун-т, 2012. – 133 с.	1
12.	Общие вопросы языкознания : сб. науч. ст. по материалам 7 Междунар. науч.-практ. конф. "Языковая система и социокультур. контекст в аспекте когнитив. лингвистики", Чебоксары, 9–10 нояб. 2010 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – 191 с.	10
13.	Общие вопросы языкознания [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. по материалам 7 Междунар. науч.-практ. конф. "Языковая система и социокультур. контекст в аспекте когнитив. лингвистики" / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
14.	Проблемы современной когнитологии и семантики : сб. науч. ст. : по материалам Междунар. науч.-практ. конф. "Соврем. общество, языки и межкульт. коммуникация", посвящ. 55-летию	5

	фак. иностр. яз., 9–11 нояб. 2006 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2006. – 185 с.	
15.	Типология таксисных конструкций [Электронный ресурс] / В. С. Храковский и др.. – Москва : Знак, 2013. – 912 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
16.	Чернявская, В. Е. Лингвистика текста. Лингвистика дискурса : учеб. пособие / В. Е. Чернявская. – 2-е изд, стер. – Москва : Флинта : Наука, 2014. – 202 с. : ил.	10
17.	Широкова, А. В. Сопоставительная типология разноструктурных языков : фонетика, морфология / А. В. Широкова. – Москва : Добросвет, 2000. – 198 с.	3
18.	Шулежкова, С. Г. История лингвистических учений : учеб. пособие для спец. "Филология", "Иностр. яз.", "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / С. Г. Шулежкова. – 3-е изд., испр. – Москва : Флинта : Наука, 2007. – 404 с. : ил. – (Для студентов филологических вузов).	26
19.	Языковые универсалии и лингвистическая типология : сборник / АН СССР, Ин-т востоковедения ; отв. ред. И. Ф. Вардуль. – Москва : Наука, 1969. – 342 с.	1

Стилистика (немецкий)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Богатырева, Н. А. Стилистика современного немецкого языка = Stilistik der deutschen Gegenwartssprache : учеб. пособие для лингвист. вузов и фак. / Н. А. Богатырева, Л. А. Ноздрина. – 2-е изд., стер. – Москва : Академия, 2008. – 331 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки). – Текст нем.	10
2.	Гончарова, Е. А. Теория и практика стилистического анализа = Theorie und Praxis der Stilanalyse : учеб. пособие для вузов по направлению "Филол. образование" / Е. А. Гончарова. – Москва : Академия, 2010. – 352 с. – (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности).	5
3.	Кириллова, О. Ю. Краткий курс стилистики немецкого языка : учеб. пособие : для 4 курса нем. отд-ния фак. иностр. яз. / О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2011. – 107 с.	10
4.	Кириллова, О. Ю. Краткий курс стилистики немецкого языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие : для 4 курса нем. отд-ния фак. иностр. яз. / О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2011. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
5.	Наер, Н. М. Стилистика немецкого языка : учеб. пособие для вузов по спец. 033200 (050303) – иностр. яз. / Н. М. Наер. – Москва : Высш. шк., 2006. – 271 с.	20
Дополнительная литература		
1.	Matecki, U. Dreimal Deutsch : in Osterreich. In Deutschland. In der Schweiz / U. Matecki ; Unter Mitarbeit von S. Adler. – Einsprachige Ausg. – London : Tитул : Chancereel, 2000. – 128 p. : il.	1
2.	Neuner, G. Ubungstypologie zum kommunikativen Deutschunterricht / G. Neuner, M. Kruger, U. Grewer. – Berlin etc. : Langenscheidt, 1981. – 184 s. – (Fremdsprachenunterricht in Theorie und Praxis).	1
3.	Брандес, М. П. Практикум по стилистике текста. Немецкий язык = Ubungen zur deutschen Textstilistik : учеб. пособие для лингв. спец. / М. П. Брандес. – 2-е изд., стер. – Москва : Academia, 2004. – 174 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	30
4.	Брандес, М. П. Стилистический анализ : (на материале нем. яз.) / М. П. Брандес. – Москва : Высш. шк., 1971. – 190 с. – (Библиотека филолога).	1
5.	Зиброва, Г. Г. Учебное пособие по немецкому языку для развития навыков устной речи : с исп. ориг. текста романа Э. М. Ремарка "Три товарища" / Г. Г. Зиброва. – Москва : НВИ-ТЕЗАУРУС, 2001. – 398 с.	7
6.	Лексика и стиль : сб. науч. тр. / Твер. гос. ун-т ; редкол.: Е. В. Розен (отв. ред.) и др.. – Тверь : ТГУ, 1993. – 117 с.	1
7.	Лытаева, М. А. Немецкий язык для делового общения : учеб. для бакалавров / М. А. Лытаева, Е. С. Ульянова. – Москва : Юрайт, 2014. – 525 с. + 1 CD-ROM. – (Бакалавр. Базовый курс).	10
8.	Митаенко, А. А. Разговорный немецкий : учеб. пособие для вузов / А. А. Митаенко. – 3-е изд. – Москва : АЙРИС-пресс, 2007. – 143 с. – (Ступени к успеху. Для продолжающих. Mittelstufe).	1
9.	Сазонова, Е. М. Деловая корреспонденция : пособие по нем. яз. : учеб. пособие для вузов по спец. "Иностр. яз." направлению "Филология" / Е. М. Сазонова. – Москва : Высш. шк., 2003. – 125 с. – (Учебное пособие для вузов).	10
10.	Стилистический анализ текста (на материале немецкого языка) : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – 110 с.	10

11.	Стилистический анализ текста (на материале немецкого языка) [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. О. Ю. Кириллова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2010. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
12.	Трофимова, Н. А. Экспрессивные речевые акты : семант., прагмат., граммат. анализ / Н. А. Трофимова. – Санкт-Петербург : ВВМ, 2008. – 371 с.	2
13.	Харитоновна, О. Е. "Es tut mir leid...". Экспрессивные речевые акты соболезнования, сочувствия и сожаления : учеб.-метод. пособие / О. Е. Харитоновна. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 51 с.	10

Стилистика (французский)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Зайцева, Е. А. Aspects de la stylistique [Электронный ресурс] : учеб. пособие [для вузов] / Е. А. Зайцева, Л. А. Харитоновна. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – Текст фр. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
2.	Зайцева, Е. Л. Aspects de la stylistique : учеб. пособие [для вузов] / Е. Л. Зайцева, Л. А. Харитоновна. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 33 с. – Текст фр.	10
3.	Зайцева, Е. Л. Стилистика французского языка : курс лекций : [учеб. пособие для фак. иностр. яз.] / Е. Л. Зайцева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 28 с.	30
Дополнительная литература		
1.	Деловое и повседневное общение. Правила поведения во Франции : [учеб. пособие для лингвист. вузов] / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; [сост. В. Н. Бурчинский]. – Н. Новгород : НГЛУ, 2001. – 358 с. : ил.	40
2.	Деловой французский = Le francais des affaires : [учеб. для образоват. учреждений сред. проф. образования / Б. И. Герасимов и др.] ; под общ. ред. Н. Ю. Бородулиной. – Москва : ФОРУМ, 2009. – 173 с.	15
3.	Диалоги на французском языке : учеб.-метод. пособие : в 2 ч. Ч. 1 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; [сост. С. В. Иванова]. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 57 с. : ил.	10
4.	Диалоги на французском языке : учеб.-метод. пособие : в 2 ч. Ч. 2 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; [сост.] С. В. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – 48 с. : ил.	2
5.	Диалоги на французском языке [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие : в 2 ч. Ч. 2 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; [сост.] С. В. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
6.	Диалоги на французском языке [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие : в 2 ч. Ч. 1 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; [сост. С. В. Иванова]. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
7.	Иванова, Г. С. Деловой французский язык. Коммерческая корреспонденция : [учеб. пособие] / Г. С. Иванова. – [2-е изд., испр.]. – Москва : Нестор Академик, 2007. – 271 с.	30
8.	Ломизова, Т. И. Методические материалы по лексико-грамматической корректировке речи для студентов старших курсов очного и заочного отделений факультета французского языка / Т. И. Ломизова, Т. П. Понятина. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 55 с.	25
9.	Ломизова, Т. И. Методические материалы по работе с публицистическим текстом : для студентов ст. курсов оч. и заоч. отд-ний фак. фр. яз. / Т. И. Ломизова. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 78 с.	25
10.	Практикум по стилистике французского языка / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; [сост. О. С. Сапожникова]. – Н. Новгород : НГЛУ, 2000. – 69 с.	67
11.	Синицын, В. В. Практикум по стилистике современного французского языка : [учеб. пособие для вузов по спец. "Перевод и переводоведение", "Теория и методика преподавания иностр. яз. и культур" направления 620100 "Лингвистика и межкультур. коммуникация"] / В. В. Синицын. – Москва : Просвещение, 2007. – 96 с. : ил. – (Учебное пособие для вузов). – Текст фр., рус.	20
12.	Хованская, З. И. Стилистика французского языка : [учеб. для ин-тов и фак. иностр. яз. по направлению подгот. специалистов "Лингвистика и межкульт. коммуникация"] / З. И. Хованская, Л. Л. Дмитриева. – Изд. 2-е, испр. – Москва : Высш. шк., 2004. – 414 с.	30
13.	Хрипунова, Л. Д. Практические задания по реферированию статей с французского языка на русский и с русского языка на французский / Л. Д. Хрипунова, Л. А. Харитоновна. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 74 с.	10
14.	Хрипунова, Л. Д. Практические задания по реферированию статей с французского языка на	100%

	русский и с русского языка на французский [Электронный ресурс] / Л. Д. Хрипунова, Л. А. Харитонова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	
15.	Шлепнев, Д. Н. Составление и перевод официально-деловой корреспонденции : [учеб. пособие для лингвист. вузов и фак.] / Д. Н. Шлепнев. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 190 с.	35

Страноведение (нем.)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Мирианашвили, М. Г. Лингвострановедение Германии : учеб. пособие для вузов по спец. 033200 (050303) – Иностр. яз. / М. Г. Мирианашвили, Н. Ю. Северова. – Москва : Академия, 2007. – 217 с. : ил. – (Высшее профессиональное образование. Педагогические специальности). – Текст нем.	20
2.	Столицы федеральных земель Германии : учеб. пособие на нем. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. И. В. Воробьева, Т. С. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2014. – 159 с.	26
3.	Столицы федеральных земель Германии : учеб. пособие на нем. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. И. В. Воробьева, Т. С. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2014. – 159 с.	26
Дополнительная литература		
1.	Архипкина, Г. Д. Страноведение. Германия: обычаи, традиции, праздники, этикет : учеб. пособие / Г. Д. Архипкина, Н. А. Коляда. – Ростов н/Д : Феникс, 2004. – 281 с.	20
2.	Бабичева, Е. В. Страноведение Германии в текстах и учебных материалах : учеб. пособие для фак. иностр. яз. вузов / Е. В. Бабичева. – Кострома : Изд-во КГУ, 1999. – 76 с.	100
3.	Коляда, Н. А. Страноведение. Германия / Н. А. Коляда. – Ростов н/Д : Феникс, 2002. – 319 с. – (Высшее образование). – Текст нем.	40
4.	Лебедев, В. Б. Знакомьтесь: Германия : пособие по страноведению : учеб. пособие для вузов по направлению подгот. дипломир. специалистов "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / В. Б. Лебедев. – 2-е изд., стер. – Москва : Высш. шк., 2005. – 287 с.	25
5.	Лебедев, В. Б. Знакомьтесь: Германия : пособие по страноведению : учеб. пособие для вузов / В. Б. Лебедев. – 2-е изд., стер. – Москва : Высш. шк., 2002. – 287 с.	50
6.	Мальцева, Д. Г. Германия: страна и язык = Landeskunde durch die Sprache : лингвострановед. слов. / Д. Г. Мальцева ; худож. И. Смирнова. – Москва : Рус. словари, 1998. – 383 с. : ил.	1
7.	Медников, А. И. Германия: история (1945–1991), география : учеб. пособие по страноведению / А. И. Медников. – Ростов н/Д : Феникс, 2002. – 255 с., 6 л. : ил. – Текст нем.	40
8.	Муравлева, Н. В. Австрия : лингвострановед. слов. : более 5000 сл. ст. / Н. В. Муравлева, Е. Н. Муравлева. – Москва : Рус. яз. – Медиа, 2003. – 656 с. : ил.	1
9.	Немецкие федеральные канцлеры : учеб. пособие для студентов 4–5 курсов нем.-англ. отд-ния фак. иностр. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Л. А. Фомина. – Чебоксары : ЧГПУ, 2006. – 48 с. – Текст нем., рус.	2
10.	Павлов, Н. В. Современная Германия : учеб. пособие по страноведению : для гуманитар. вузов и фак. / Н. В. Павлов. – Москва : Высш. шк., 2005. – 567 с.	28
11.	Панасюк, Х. Г. Германия. Страна и люди : учеб. пособие / Х. Г. Панасюк. – 2-е изд., испр. – Минск : Вышэйш. шк., 1998. – 365 с. : ил. – Текст нем.	10
12.	По странам изучаемого языка : нем. яз. : справ. материалы / сост. О. Г. Козьмин, О. М. Герасимова. – Москва : Просвещение, 1994. – 206 с.	40
13.	Практические задания по курсу "История и культура стран изучаемого языка" [Электронный ресурс] : нем. яз. : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. В. А. Фролова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
14.	Самостоятельная работа по аудированию на материале учебных видеофильмов на немецком языке (Австрия и Гамбург) : учеб. пособие для студентов 5 курса нем.-англ. отд-ния фак. иностр. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Н. Васильева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2005. – 51 с.	2
15.	Самостоятельная работа по аудированию на материале учебных видеофильмов на немецком языке (Путешествие по Германии и по Рейну) : учеб. пособие для студентов 5 курса нем.-англ. отд-ния фак. иностр. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Н. Васильева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2005. – 32 с. : ил.	2
16.	Самостоятельная работа по аудированию на материале учебных видеофильмов на немецком языке "Путь к немецкому единству", "Мы – единая нация", "Берлин" : учеб. пособие для студентов 5 курса фак. иностр. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Т. Н. Васильева. – Чебоксары :	2

ЧГПУ, 2006. – 65 с.	
---------------------	--

Страноведение(фр.)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Вершинина, Е. Г. Знакомьтесь: Франция : учеб. пособие по лингвострановедению / Е. Г. Вершинина, Ю. С. Калинин. – Москва : Высш. шк., 2007. – 287 с.	15
2.	Загряжкина, Т. Ю. Франция сегодня : учеб. пособие / Т. Ю. Загряжкина. – 5-е изд. – Москва : Кн. дом Ун-т, 2010. – 236 с. : ил.	1
Дополнительная литература		
1.	Paris et sa proche banlieue : guide. – 13-e ed. – Paris : Michelin et C, 1963. – 207 p. : ill. – (Guide du pneu Michelin).	1
2.	Арутюнова, Ж. М. Знаете ли вы Францию? : сб. лингвострановед. тестов для проведения олимпиад и конкурсов / Ж. М. Арутюнова, Е. Ю. Горбачева. – Москва : Чистые пруды, 2005. – 30 с. : ил. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Французский язык" ; вып. 3).	2
3.	Арутюнова, Ж. М. Знаете ли вы Фрацию и Франкофонию? : сб. лингвострановед. тестов для проведения олимпиад и конкурсов / Ж. М. Арутюнова, Е. Ю. Горбачева. – Москва : Чистые пруды, 2006. – 32 с. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Французский язык" ; вып. 6 (12)).	2
4.	Белкина, О. Е. Современная Франция : материалы по страноведения / О. Е. Белкина. – Москва : Чистые пруды, 2010. – 30 с. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Французский язык" ; вып. 35). – Текст фр., рус.	1
5.	Бродель, Ф. Что такое Франция? : пер. с фр. Кн. 2 : Люди и вещи, ч. 1. Численность народонаселения и ее колебания на протяжении веков / Ф. Бродель. – Москва : Сабашниковы, 1995. – 244 с., 6 л. ил. : карт.	1
6.	Бродель, Ф. Что такое Франция? : пер. с фр. Кн. 2 : Люди и вещи, ч. 2. "Крестьянская экономика" до начала XX в. / Ф. Бродель. – Москва : Изд-во им. Сабашниковых, 1997. – 511 с., 8 л. ил. : карт.	1
7.	Бродель, Ф. Что такое Франция?. Кн. 1 : Пространство и история / Ф. Бродель ; пер. с фр. В. Мильчиной, С. Зенкина. – Москва : Изд-во им. Сабашниковых, 1994. – 406 с., 8 л. ил. : ил.	1
8.	Гаршина, Е. Я. Города Франции : (на фр. яз.) : кн. для чтения : учеб. пособие для 4 курса пед. ин-тов по спец. №2103 "Иностр. яз." / Е. Я. Гаршина. – Ленинград Санкт-Петербург : Просвещение, Ленингр. отд-ние, 1978. – 184 с. : ил. – Текст фр.	15
9.	Григорьева, Е. Я. История Франции : учеб. кн. для чтения на фр. яз. / Е. Я. Григорьева. – Москва : АСТ : Астрель, 2005. – 448 с. : ил. – (Cours prolonge).	50
10.	Долло, Л. Франция в современном мире : пер. с фр. / Л. Долло. – 2-е изд. – Москва : Интратэк-Р, 1996. – 129 с.	1
11.	Ефремова, Н. Н. Культуроведение Франции. Элективный курс : учеб.-метод. пособие / Н. Н. Ефремова, Л. Д. Хрипунова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 69 с. – Текст фр., рус.	30
12.	Жуков, А. По Франции : кн. для чтения на фр. яз. для учащихся ст. кл. / А. Жуков. – Москва : Просвещение, 1965. – 159 с. : ил. – Текст фр.	22
13.	Заботкина, О. С. По Франции : кн. для чтения на фр. яз. для вузов : пособие для учителей / О. С. Заботкина, Е. А. Реферовская, Э. Л. Шрайбер. – 2-е изд., перераб. – Ленинград Санкт-Петербург : Просвещение, Ленингр. отд-ние, 1968. – 320 с. : ил. – Текст фр.	19
14.	Заботкина, О. С. Франция. (История, культура, искусство) : пособие по страноведению для студентов пед. ин-тов : (на фр. яз.) / О. С. Заботкина, Е. А. Реферовская, Э. Л. Шрайбер. – 3-е изд. – Ленинград Санкт-Петербург : Просвещение, Ленингр. отд-ние, 1977. – 350 с. : ил. – Текст фр.	18
15.	Занфирова, В. И. Франция. Физическая и экономическая география : кн. для чтения на фр. яз. : учеб. пособие для пед. ин-тов по спец. №2103 "Иностр. яз." / В. И. Занфирова, Г. И. Бронникова, О. Л. Нечепоренко. – Ленинград Санкт-Петербург : Просвещение, Ленингр. отд-ние, 1979. – 126 с. : ил. – Текст фр.	23
16.	Ивлиева, И. В. Устные темы по французскому языку / И. В. Ивлиева, Л. В. Кононенко, К. Н. Подрезова. – Ростов н/Д : Феникс, 2002. – 319 с. – (Серия "Учебники и учебные пособия") (Высшее образование).	10
17.	История Франции : книга для чтения на фр. яз. с вопр. и тестами / сост., подгот. текста, слов. Е. Жирновой. – Санкт-Петербург : Корона принт : Учитель и ученик, 2003. – 223 с. : ил. –	1

	(Учитель и ученик).	
18.	Книга для чтения по географии Франции : на фр. яз. для учащихся ст. кл. сред. шк. / сост. Л. В. Кириллова ; предисл. В. Г. Сироткина. – Москва : Просвещение, 1976. – 144 с. : ил. – (Читаем по-французски). – Текст фр.	10
19.	Книга для чтения по географии Франции : по кн. Л. Франсуа и Р. Манжена "География Франции" : адаптировано : для внеаудитор. чтения для неяз. вузов / сост. и авт. слов. Н. В. Коваленко. – Москва : Высш. шк., 1971. – 76 с. : ил. – Текст фр.	9
20.	Мельникова, Г. Ф. Поговорим о французах : электив. курс по страноведению / Г. Ф. Мельникова. – Москва : Чистые пруды, 2007. – 31 с. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Французский язык" ; вып. 6 (18)). – Текст фр., рус.	1
21.	Понятин, Э. Ю. Франция на рубеже тысячелетий = La France au rendez-vous des des millenaires : учеб. пособие по страноведению для студентов ст. курсов ин-тов и фак. иностр. яз (на фр. яз.) / Э. Ю. Понятин. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 262 с.	21
22.	Твагирамунгу, Н. Е. Поговорим о Франции : электив. курс по страноведению / Н. Е. Твагирамунгу. – Москва : Чистые пруды, 2007. – 32 с. : ил. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Французский язык" ; вып. № 2 (14)). – Текст рус., фр.	2
23.	Франция : справочник / пер. с фр. под общ. ред. Рубинского Ю. И.. – Москва : Интердиалект+, 1999. – 271 с.	1
24.	Франция : геогр. положение, эконом. развитие, полит. устройство : кн. для чтения на фр. яз. / авт.-сост. Е. Я. Григорьева. – Москва : Астрель : АСТ, 2001. – 255 с. : ил.	50
25.	Франция : лингвострановед. слов. / Л. Г. Веденина, С. В. Боботов, И. С. Вдовина и др. ; под ред. Л. Г. Ведениной. – Москва : Интердиалект+ : АМТ, 1997. – 1037 с.	1
26.	Франция : учеб.-метод. материалы по практике разговорной речи для студентов 4 курса фр. отд-ния перевод. фак. / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; сост. Цветкова Т. С.. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 44 с.	25
27.	Франция. Большой лингвострановедческий словарь : 8000 реалий истории, экономики, культуры, природы, спорта, традиций, быта, обществ. жизни / Л. Г. Веденина и др. ; под общ. ред. Л. Г. Ведениной. – 2-е изд., испр. и доп.. – Москва : АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2008. – 973 с. : ил. – (Программа "Словари XXI века") (Фундаментальные словари).	1
28.	Харитоновна, И. В. Франция как она есть : кн. для чтения по страноведению / И. В. Харитоновна, И. С. Самохотская. – Москва : ВЛАДОС, 2001. – 356 с. : ил.	35
29.	Япп, Н. Эти странные французы / Н. Япп, М. Сиретт ; пер. с англ. И. Тогоевой. – Москва : Эгмонт Россия ЛТД, 2001. – 72 с. – (Внимание. Иностранцы!).	35

Теоретическая грамматика (немецкий)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Бережная, В. В. Немецкая грамматика : [в табл. и схемах : учеб. пособие] / В. В. Бережная. – Москва : Эксмо, 2010. – 159 с. – (Иностранные языки в таблицах и схемах).	3
2.	Грамматика немецкого языка с упражнениями : учеб. пособие / Е. В. Дождикова [и др.]. – Москва : Флинта : Наука, 2009. – 266 с.	10
3.	Грамматика современного немецкого языка : учеб. для студентов учреждений высш. проф. образования [по направлению подгот. 032700 – Филология (квалификация "бакалавр")] / [Л. Н. Григорьева и др.]. – Москва : Академия ; Санкт-Петербург : Филол. фак. СПбГУ, 2011. – 244 с. – (Высшее профессиональное образование. Филология. Бакалавриат).	5
4.	Косилова, М. Ф. Грамматика немецкого языка : курс для начинающих : учеб. пособие / М. Ф. Косилова. – Москва : Высш. шк., 2006. – 93 с.	39
5.	Новая грамматика немецкого языка : теория и упражнения : учеб. [для вузов по спец. "Лингвистика и межкульт. коммуникация"] / Ю. М. Казанцева [и др.]. – Москва : Высш. шк., 2006. – 470 с.	15
Дополнительная литература		
1.	Dreyer, N. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik / N. Dreyer, R. Schmitt. – Neubearb. – Munchen : Hueber, 2000. – 359 p., 1 p. kart. – (Die neue Gelbe).	1
2.	Helbig, G. Leitfaden der deutschen Grammatik : folgt der reformierten dt. Rechtschreibung / G. Helbig, J. Buscha. – Berlin etc. : Langenscheidt, 2000. – 304 s.	1
3.	Losungsschlüssel zum Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. – Neubearb. – Regensburg : Hueber, 2001. – 67 p. – (Die neue Gelbe).	1

4.	Swerlowa, O. Grammatik und Konversation : Arbeitsblätter für den Deutschunterricht / O. Swerlowa. – Berlin etc. : Langenscheidt, 2002. – 126 s. : il.	1
5.	Swerlowa, O. Grammatik und Konversation 1 : Arbeitsblätter für den Deutschunterricht / O. Swerlowa. – Berlin : Langenscheidt, 2002. – 126 s. – (Niveau A1, A2, B1).	15
6.	Swerlowa, O. Grammatik und Konversation 2 : Arbeitsblätter für den Deutschunterricht / O. Swerlowa. – Berlin : Langenscheidt, 2006. – 112 s. – (Niveau B1, B2).	15
7.	Абрамов, Б. А. Теоретическая грамматика немецкого языка. Сопоставительная типология немецкого и русского языков : [учеб. для вузов] / Б. А. Абрамов. – Москва : ВЛАДОС, 2001. – 286 с. – (Учебник для вузов).	41
8.	Алексеева, М. Г. Теоретическая грамматика немецкого языка : метод. материалы для студентов IV курса : учеб.-метод. пособие / М. Г. Алексеева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 52 с. – Текст нем., рус.	15
9.	Алексеева, М. Г. Теоретическая грамматика немецкого языка [Электронный ресурс] : метод. материалы для студентов IV курса : учеб.-метод. пособие / М. Г. Алексеева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – Текст нем., рус. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
10.	Голубева, Н. А. Сборник письменных работ по систематизирующему курсу грамматики : [нем. яз. : для вузов] / Н. А. Голубева, Ж. В. Никонова. – Н. Новгород : НГЛУ, 2001. – 86 с.	20
11.	Дрейер, Х. Грамматика немецкого языка. Упражнения. Ключи / Х. Дрейер, Р. Шмитт ; [пер. и обраб. Ю. Казанчева]. – Санкт-Петербург : Спец. лит., 1996. – 351, 62 с.	5
12.	Москальская, О. И. Теоретическая грамматика современного немецкого языка = Grammatik der deutschen Gegenwartssprache : [учеб. для вузов по спец. 022600 – Теория и методика преподавания иностр. яз. и культур, 022900 – Пер. и переводоведение, 023000 – Теория и практика межкульт. коммуникаций направлению 620100 – Лингвистика и межкульт. коммуникация] / О. И. Москальская. – Москва : Academia, 2004. – 349 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	40
13.	Нарустранг, Е. В. Упражнения по грамматике немецкого языка : [учеб. пособие] / Е. В. Нарустранг. – Санкт-Петербург : Антология, 2007. – 271 с. – Текст нем.	20
14.	Сборник грамматических упражнений : (нем. яз. как 2-я спец.) : [учеб.-метод. разраб. для вузов] : 5 курс / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; [сост. О. П. Солдатова]. – Н. Новгород : НГЛУ, 2001. – 57 с.	90
15.	Тагиль, И. П. Грамматика немецкого языка : по новым правилам орфографии и пунктуации нем. яз. / И. П. Тагиль. – 4-е изд., испр., перераб. и доп. – Санкт-Петербург : КАРО, 2004. – 385 с.	10
16.	Тагиль, И. П. Грамматика немецкого языка : по новым правилам орфографии и пунктуации нем. яз. 2006 г. / И. П. Тагиль. – Изд. 6-е, испр., перераб. и доп. – Санкт-Петербург : КАРО, 2007. – 486 с.	1
17.	Тагиль, И. П. Грамматика немецкого языка в упражнениях : по новым правилам орфографии и пунктуации нем. яз. / И. П. Тагиль. – 2-е изд., испр. и доп. – Санкт-Петербург : КАРО, 2004. – 235 с.	38
18.	Тагиль, И. П. Грамматика немецкого языка в упражнениях = Deutsche Grammatik in Übungen : по новым правилам орфографии и пунктуации нем. яз. / И. П. Тагиль. – 2-е изд., испр., перераб. и доп. – Санкт-Петербург : Каро, 2003. – 235 с.	2
19.	Теоретическая грамматика немецкого языка = Theoretische Grammatik der deutschen Sprache : [курс лекций : в 2 ч.]. Ч. 2 : Синтаксис / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; [сост. П. С. Вдовиченко ; отв. ред. Л. А. Аверкин]. – Н. Новгород : НГЛУ, 1995. – 55 с.	20
20.	Теоретическая грамматика немецкого языка = Theoretische Grammatik der deutschen Sprache : [курс лекций : в 2 ч.]. Ч. 1 : Морфология / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; [сост. П. С. Вдовиченко ; отв. ред. Л. А. Аверкин]. – Н. Новгород : НГЛУ, 1995. – 81 с.	20
21.	Учебно-методические материалы по грамматике немецкого языка : (для студентов 1 курса фак. нем. яз.) / Нижегород. гос. лингв. ун-т ; [сост. Ю. Н. Бабошко]. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 59 с.	35
22.	Фролова, В. А. Валентность фаунонимических глаголов в немецком языке / В. А. Фролова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 91 с.	10
23.	Фролова, В. А. Валентность фаунонимических глаголов в немецком языке [Электронный ресурс] / В. А. Фролова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
24.	Шульц, Х. Немецкая грамматика с упражнениями : [учеб. пособие для вузов] / Х. Шульц, В. Зундермайер ; пер. с нем. А. А. Попова. – Москва : Иностр. яз. : Оникс, 2001. – 328 с.	1
25.	Юнг, В. Грамматика немецкого языка / В. Юнг. – Санкт-Петербург : Лань, 1996. – 518 с.	4

Теоретическая грамматика (французский)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Попова, И. Н. Французский язык. Грамматика : практ. курс для вузов и фак. иностр. яз. : [учебник] / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. – Изд. 12-е, перераб. и доп. – Москва : Нестор Академик, 2011. – 475 с. – Текст фр., рус. – Пер. загл.: Cours pratique de grammaire francaise.	1
Дополнительная литература		
1.	Gregoire, M. . Grammaire Progressive du Francais : avec 440 exercices / M. Gregoire ; avec la participation de G. Merlo. – 2e ed. – Paris : CLE Intern., 2010. – 167 p. : ill. + 1 CD-ROM. – (Niveau debutant).	1
2.	Gregoire, M. Grammaire progressive du Francais : avec 440 exercices : corriges / M. Gregoire. – 2e ed. – Paris : CLE Intern., 2010. – 40 p. – (Niveau debutant).	1
3.	Gregoire, M. Grammaire progressive du Francais : avec 600 exercices / M. Gregoire, O. Thievenaz ; avec la collab. de E. Franco, A. Kostucki. – Paris : CLE Intern., 2003. – 272 p. – (Niveau intermediaire).	1
4.	Gregoire, M. Exercices communicatifs de la "Grammaire progressive du francais, niveau intermediaire" / M. Gregoire, G. Merlo. – Paris : CLE Intern., 2004. – 191 p. : ill. – (Niveau intermediaire).	1
5.	Miquel, C. Grammaire en dialogues / C. Miquel. – Paris : CLE Intern., 2005. – 128 p. : ill. + 1 CD-ROM. – (Niveau debutant). – Текст фр.	1
6.	Thievenaz, O. Grammaire progressive du Francais : avec 600 exercices : corriges / O. Thievenaz. – Paris : CLE Intern., 2003. – 63 p. – (Niveau intermediaire).	1
7.	Васильева, Н. М. Французский язык. Теоретическая грамматика. Морфология. Синтаксис : ускорен. курс / Н. М. Васильева, Л. П. Пицкова. – Москва : Лист Нью, 2004. – 414 с.	10
8.	Гольденберг, Т. Я. Сборник упражнений по грамматике французского языка : для студентов 2 и 3 курсов ин-тов и фак. иностр. яз. : [учеб. пособие] / Т. Я. Гольденберг, Е. К. Никольская. – 4-е изд., испр. и доп. – Москва : Альянс, 2014. – 279 с.	12
9.	Захарова, Р. В. Аффиксальное словообразование в современном французском языке : учеб. пособие / Р. В. Захарова, Г. К. Мешалкина. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2004. – 86 с.	28
10.	Ильина, Т. П. Французская грамматика для всех : сб. упражнений / Т. П. Ильина, Н. Б. Кудрявцева. – Москва : Просвещение, 2000. – 140 с.	2
11.	Коростылева, Н. И. Лексико-семантическая группа глаголов движения : [фр. яз.] : учеб. пособие. Ч. 2 / Н. И. Коростылева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2011. – 69 с.	26
12.	Коростылева, Н. И. Лексико-семантическая группа глаголов движения [Электронный ресурс] : [фр. яз.] : учеб. пособие. Ч. 2 / Н. И. Коростылева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2011. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
13.	Лаптева, М. К. Значения и употребление артиклей во французском языке : учеб.-метод. пособие / М. К. Лаптева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 25 с.	3
14.	Мурадова, Л. А. Грамматика французского языка / Л. А. Мурадова ; [под ред. Гака В. Г.]. – Москва, 1997 ; : АЙРИС-пресс. – 247 с. – (Домашний репетитор).	3
15.	Николаева, И. В. Справочник по спряжению французского глагола : [учеб. пособие] / И. В. Николаева. – 3-е изд., испр. и доп. – Москва : Высш. шк., 2002. – 141 с.	10
16.	Попова, И. Н. Грамматика французского языка : практ. курс / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. – Изд. 12-е, стер. – Москва : Нестор Академик Паблишерз, 2003. – 475 с.	1
17.	Попова, И. Н. Французский язык. Грамматика : практ. курс для вузов и фак. иностр. яз. : [учебник] / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. – Изд. 12-е, перераб. и доп. – Москва : Нестор Академик, 2007. – 475 с. – Текст фр., рус. – Пер. загл.: Cours pratique de grammaire francaise.	20
18.	Тарасова, А. Н. Грамматика современного французского языка : сб. упражнений по синтаксису / А. Н. Тарасова. – Москва : Нестор Академик Паблишерз, 2005. – 253 с.	35
19.	Тарасова, А. Н. Французский язык : практикум по теорет. грамматике : [учеб. пособие для вузов по спец. "Теория и методика преподавания иностр. яз. и культур"] / А. Н. Тарасова, Е. А. Рошупкина, Н. Б. Кудрявцева. – Москва : Высш. шк., 2003. – 204 с.	30
20.	Теоретическая грамматика французского языка : учеб. материалы для студентов заоч. отд-ния. – Н. Новгород : НГЛУ, 2001. – 267 с.	35
21.	Французская грамматика для всех : в 2 ч. Ч. 1 : Части речи и их употребление / А. Г. Басманова, А. Н. Тарасова. – Москва : Просвещение, 1998. – 384 с.	35
22.	Французская грамматика для всех : в 2 ч. Ч. 2 : Синтаксис. Простое и сложное предложение / А. Н. Тарасова. – Москва : Просвещение, 1999. – 320 с.	18

23.	Ховхун, В. П. Грамматика французского языка для студентов и школьников / В. П. Ховхун. – Киев : Логос, 1996. – 703 с.	1
-----	---	---

Теоретическая фонетика (немецкий)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Митаенко, А. А. Разговорный немецкий : учеб. пособие для вузов / А. А. Митаенко. – 3-е изд. – Москва : АЙРИС-пресс, 2007. – 143 с.	1
Дополнительная литература		
2.	Phonothek. Deutsch als Fremdsprache : Arbeitsbuch / hrsg. von E.Stock, U.Hirschfeld. – Leipzig etc. : Langenscheidt : Enzykl., 1996. – 208 s. : il.	1
3.	Phonothek. Deutsch als Fremdsprache : Lehrerhandreichungen. Phonetische und didaktische Einf. / Von E. Stock, U. Hirschfeld. – Leipzig etc. : Langenscheidt : Enzykl., 1996. – 32 s. : il.	1
4.	Бухаров, В. М. Основы коммуникативной фонетики немецкого языка : пособие для студентов 1 курса / В. М. Бухаров. – Н. Новгород : НГЛУ, 1994. – 134 с. : ил.	100
5.	Бухаров, В. М. Практикум коммуникативной фонетики немецкого языка : пособие для студентов 1 курса / В. М. Бухаров, Э. Г. Шефер. – Н. Новгород : НГЛУ, 1994. – 117 с. : ил.	35
6.	Голубев, А. П. Сравнительная фонетика английского, немецкого и французского языков : [учеб. пособие] : для студентов лингв. вузов / А. П. Голубев, И. Б. Смирнова. – Москва : Academia, 2005. – 207 с. : ил. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	23
7.	Зиндер, Л. Р. Теоретический курс фонетики современного немецкого языка : [учеб. для вузов по направлению и спец. "Филология"] / Л. Р. Зиндер. – Москва : Academia, 2003. – 157 с. : ил. – (Высшее образование).	15
8.	Козьмин, О. Г. Фонетика немецкого языка : [учеб. для вузов по спец. 033200 – иностр. яз.] / О. Г. Козьмин, Г. А. Сулемова. – 3-е изд., испр. и доп. – Москва : Высш. шк., 2004. – 309 с. : ил.	50
9.	Милюкова, Н. А. Фонетика немецкого языка : [учеб. пособие для вузов лингвист. и филол. спец.] / Н. А. Милюкова, О. А. Норк. – Москва : Академия, 2004. – 176 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	10
10.	Потапова, Р. К. Произносительная вариативность немецкой речи / Р. К. Потапова // Вопросы языкознания. – 2002. – № 6. – С. 82–100.	
11.	Сборник текстов и текстовых заданий для обучения интенсивному чтению на вводном фонетическом курсе : [учеб.-метод. материалы для 1 курса фак. нем. яз.] / Нижегор. гос. лингв. ун-т ; [сост. Канакова И. М., Чайковская Н. В.]. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 75 с.	30
12.	Теоретическая фонетика немецкого языка : метод. материалы для студентов очного и заочного отделений / Нижегор. гос. лингв. ун-т ; [сост. И. Л. Малова]. – Н. Новгород : НГЛУ, 2000. – 39 с.	10
13.	Уроева, Р. М. Справочник по фонетике и грамматике немецкого языка : [учеб. пособие для ин-тов и фак. иностр. яз.] / Р. М. Уроева, О. Ф. Кузнецова. – 3-е изд., испр. – Москва : Высш. шк., 1985. – 159 с.	11

Теоретическая фонетика (французский)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Рапанович, А. Н. Фонетика французского языка. Курс нормативной фонетики и дикции : учеб. пособие для пед. ин-тов по спец. № 2103 "Иностр. яз." / А. Н. Рапанович. – Изд. 3-е, испр. – Москва : Альянс, 2014. – 284 с. : ил., нот. ил.	12
Дополнительная литература		
1.	Abry, D. Phonetique : audition, prononciation, corr. / D. Abry, J. Veldeman-Abry. – Paris : CLE Intern., 2007. – 175 p. 1 CD-ROM. – (Techniques et pratiques de classe). – Текст фр.	1
2.	Carton, F. Introduction a la phonetique du Francaise / F. Carton. – Paris et al. : Bordas, 1974. – 250 p. – (Collection "Etudes". Serie de Langue Francaise / dirigee par J. Batany ; 303).	1
3.	Владимирова, В. Г. Я умею читать : учеб. пособие / В. Г. Владимирова, Л. И. Максимова. – Москва : РЕЛЮД, 2010. – 40 с.	1
4.	Голубев, А. П. Сравнительная фонетика английского, немецкого и французского языков : учеб. пособие : для студентов лингв. вузов / А. П. Голубев, И. Б. Смирнова. – Москва : Academia, 2005. – 207 с. : ил. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	23

5.	Диалоги на французском языке : учеб.-метод. пособие : в 2 ч. Ч. 2 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. С. В. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – 48 с. : ил.	2
6.	Диалоги на французском языке [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие : в 2 ч. Ч. 2 / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. С. В. Иванова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
7.	Комплекс заданий для развития навыков устной речи "Medias de masse" : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. Н. Г. Гордеева, Э. Ш. Зейнутдинова. – Чебоксары : ЧГПУ, 2014. – 55 с.	10
8.	Литкенс, К. Я. Французский с удовольствием : практическая фонетика : согласные / К. Я. Литкенс. – Москва : Чистые пруды, 2006. – 32 с. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Французский язык" ; вып. 1 (7)).	2
9.	Литкенс, К. Я. Французский с удовольствием. Практическая фонетика. Гласные / К. Я. Литкенс. – Москва : Чистые пруды, 2005. – 32 с. – (Библиотечка "Первого сентября". Серия "Французский язык" ; вып. 4).	1
10.	Макарова, Г. А. Развитие навыков неподготовленной речи на старшем этапе обучения французскому языку : учеб. пособие / Г. А. Макарова, Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 103 с. : ил. – Текст фр., рус.	10
11.	Макарова, Г. А. Развитие навыков неподготовленной речи на старшем этапе обучения французскому языку [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Г. А. Макарова, Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – Текст фр., рус. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
12.	Никитина, Г. И. Ускоренный курс французского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / Г. И. Никитина. – Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2012. – 239 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%

Теория перевода (французский)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Семенов, А. Л. Основы общей теории перевода и переводческой деятельности : учеб. пособие для вузов по спец. "Перевод и переводоведение" направления "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / А. Л. Семенов. – Москва : Академия, 2008. – 160 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	60
2.	Авербух, К. Я. Лексические и фразеологические аспекты перевода : учеб. пособие для вузов по спец. направления "Лингвистика и межкультур. коммуникация" / К. Я. Авербух, О. М. Карпова. – Москва : Академия, 2009. – 173 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	30
3.	Алексеева, И. С. Введение в переводоведение : учеб. пособие для студентов учреждений высш. проф. образования / И. С. Алексеева. – 5-е изд., испр. – Москва : Академия, 2011. – 359 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки. Бакалавриат).	10
4.	Яркина, Л. П. Практические основы перевода. Французский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Л. П. Яркина, С. Пикош. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2010. – 108 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	
5.	Семенов, А. Л. Теория перевода : учеб. для студентов учреждений высш. проф. образования квалификация "бакалавр" / А. Л. Семенов. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Академия, 2013. – 218 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки. Бакалавриат).	10
6.	Нелюбин, Л. Л. Введение в технику перевода : (когнитив. теоретико-прагмат. подход) : учеб. пособие / Л. Л. Нелюбин. – 3-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2013. – 213 с.	15
Дополнительная литература		
1.	Гак, В. Г. Теория и практика перевода. Французский язык : учеб. пособие для вузов / В. Г. Гак, Б. Б. Григорьев. – 4-е изд. – Москва : Интердиалект+, 2001. – 455 с.	35
2.	Шлепнев, Д. Н. Составление и перевод официально-деловой корреспонденции : учеб. пособие для лингвист. вузов и фак. / Д. Н. Шлепнев. – Н. Новгород : НГЛУ, 2002. – 190 с.	35
3.	Скворцов, Г. П. Учебник по устному последовательному переводу. Французский язык / Г. П. Скворцов. – Санкт-Петербург : Союз, 2000. – 156 с.	14
4.	Робинсон, Д. Как стать переводчиком : введение в теорию и практику перевода : пер. с англ. / Д. Робинсон. – 2-е изд. – Москва : КУДИЦ-ОБРАЗ, 2005. – 301 с. : ил.	40

5.	Алексеева, И. С. Введение в переводоведение : учеб. пособие : для студентов филол. и лингвист. фак. вузов / И. С. Алексеева. – 2-е изд., стер. – Москва : Academia ; Санкт-Петербург : Филол. фак. СПбГУ, 2006. – 347 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки) (Учебное пособие).	50
6.	Виноградов, В. С. Перевод. Общие и лексические вопросы : учеб. пособие для вузов / В. С. Виноградов. – 3-е изд. – Москва : Кн. дом Ун-т, 2006. – 236 с.	3
7.	Беляева, Л. Н. Теория и практика перевода : учеб. пособие для вузов по направлению "540300 (050300) Филол. образование" / Л. Н. Беляева. – Санкт-Петербург : Кн. дом, 2007. – 211 с. – (Научно-методические материалы "Междисциплинарные исследования и гуманитарные технологии" ; 16).	1
8.	Теория перевода : учеб.-метод. пособие для 3–4 курсов англ. отд-ния фак. иностр. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. А. С. Морякова, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2008. – 43 с.	5
9.	Рунгш, Н. А. Национальный характер : учеб.-метод. пособие по письм. пер. науч.-попул. текстов : фр. яз. / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 24 с.	4
10.	Нелюбин, Л. Л. Толковый переводоведческий словарь / Л. Л. Нелюбин. – 4-е изд., испр. – Москва : Флинта : Наука, 2006. – 319 с.	1
11.	Нелюбин, Л. Л. Переводоведческая лингводидактика : учеб.-метод. пособие / Л. Л. Нелюбин, Е. Г. Князева. – 3-е изд., перераб. и доп. – Москва : Флинта : Наука, 2009. – 319 с.	3
12.	Рунгш, Н. А. Presse francaise : учеб.-метод. пособие по письм. пер. соврем. фр. прессы / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 24 с.	10
13.	Актуальные вопросы теории перевода и межкультурной коммуникации : сб. науч. ст. по материалам 2 Всерос. студ. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. яз. динамики и лингводидактики", Чебоксары, 7–8 апр. 2011 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – 204 с.	5
14.	Рунгш, Н. А. Перевод французских текстов фэшн-индустрии : учеб.-метод. пособие по письм. пер. текстов индустрии моды / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – 32 с. : ил.	10
15.	Общие и частные проблемы лексикологии и теории перевода : сб. науч. ст. : материалы 4 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 247 с.	5
16.	Рунгш, Н. А. Перевод иностранного текста в сфере эко-индустрии : учеб.-метод. пособие по письм. переводу текстов эко-фэшн / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 48 с. : ил. – Текст рус., англ., исп. и фр.	10
17.	Базылев, В. Н. Коммуникация и перевод [Электронный ресурс] / В. Н. Базылев. – Москва : Московский гуманитарный университет, 2012. – 164 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%
18.	Теория перевода [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. А. С. Морякова, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
19.	Рунгш, Н. А. Национальный характер [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по письм. пер. науч.-попул. текстов : фр. яз. / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
20.	Рунгш, Н. А. Presse francaise [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по письм. пер. соврем. фр. прессы / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
21.	Рунгш, Н. А. Перевод французских текстов фэшн-индустрии [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по письм. пер. текстов индустрии моды / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
22.	Рунгш, Н. А. Перевод иностранного текста в сфере эко-индустрии [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие по письм. переводу текстов эко-фэшн / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – Текст рус., англ., исп. и фр. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
23.	Актуальные вопросы теории перевода и межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. по материалам 2 Всерос. студ. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. яз. динамики и лингводидактики", Чебоксары, 7–8 апр. 2011 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
24.	Общие и частные проблемы лексикологии и теории перевода [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : материалы 4 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа:	100%

	http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	
25.	Рунгш, Н. А. Обучение устному переводу лингвистов-переводчиков : учеб.-метод. пособие / Н. А. Рунгш. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. – 66 с.	10
26.	Подготовка переводчика. Коммуникативные и дидактические аспекты / В. А. Митягина и др. ; под общ. ред. В. А. Митягиной. – 3-е изд., стер. – Москва : Флинта : Наука, 2014. – 300 с.	10

Теория перевода (немецкий)

№	Литература	Кол-во экз.
Основная литература		
1.	Авербух, К. Я. Лексические и фразеологические аспекты перевода : учеб. пособие для вузов по спец. направления "Лингвистика и межкультур. коммуникация" / К. Я. Авербух, О. М. Карпова. – Москва : Академия, 2009. – 173 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	30
2.	Алексеева, И. С. Введение в переводоведение : учеб. пособие для студентов учреждений высш. проф. образования / И. С. Алексеева. – 5-е изд., испр. – Москва : Академия, 2011. – 359 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки. Бакалавриат).	10
3.	Алексеева, И. С. Устный перевод речей. Немецкий язык : учеб. пособие по спец. "Пер. и переводоведение" / И. С. Алексеева. – Санкт-Петербург : ИнГязиздат, 2006. – 110 с. – (Специальная литература по иностранным языкам).	30
4.	Исакова, Л. Д. Перевод профессионально ориентированных текстов на немецком языке : учебник : для вузов по спец. "Теория и методика преподавания иностр. яз. и культур" / Л. Д. Исакова. – Москва : Флинта : Наука, 2009. – 96 с.	10
5.	Латышев, Л. К. Технология перевода : учеб. пособие для вузов по спец. "Перевод и переводоведение" / Л. К. Латышев. – 3-е изд., стер. – Москва : Академия, 2007. – 317 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки). – Текст рус., нем.	50
6.	Нелюбин, Л. Л. Введение в технику перевода : (когнитив. теоретико-прагмат. подход) : учеб. пособие / Л. Л. Нелюбин. – 3-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2013. – 213 с.	15
7.	Семенов, А. Л. Основы общей теории перевода и переводческой деятельности : учеб. пособие для вузов по спец. "Перевод и переводоведение" направления "Лингвистика и межкульт. коммуникация" / А. Л. Семенов. – Москва : Академия, 2008. – 160 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки).	60
8.	Семенов, А. Л. Теория перевода : учеб. для студентов учреждений высш. проф. образования квалификация "бакалавр" / А. Л. Семенов. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Академия, 2013. – 218 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки. Бакалавриат).	10
9.	Цуциева, М. Г. Устный перевод (немецкий язык) : учеб. пособие для вузов по направлению 050300 – Филол. образование / М. Г. Цуциева. – Санкт-Петербург : Изд-во Рос. гос. пед. ун-та им. А. И. Герцена, 2008. – 46 с. – Текст нем., рус.	1
Дополнительная литература		
1.	Актуальные вопросы теории перевода и межкультурной коммуникации : сб. науч. ст. по материалам 2 Всерос. студ. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. яз. динамики и лингводидактики", Чебоксары, 7–8 апр. 2011 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – 204 с.	5
2.	Актуальные вопросы теории перевода и межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. по материалам 2 Всерос. студ. науч.-практ. конф. "Актуал. вопр. яз. динамики и лингводидактики", Чебоксары, 7–8 апр. 2011 г. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2011. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
3.	Алексеева, И. С. Введение в переводоведение : учеб. пособие : для студентов филол. и лингвист. фак. вузов / И. С. Алексеева. – 2-е изд., стер. – Москва : Academia ; Санкт-Петербург : Филол. фак. СПбГУ, 2006. – 347 с. – (Высшее профессиональное образование. Иностранные языки) (Учебное пособие).	50
4.	Алексеева, И. С. Устный перевод. Немецкий язык : курс для начинающих : учеб. пособие для вузов по спец. "Перевод и переводоведение" / И. С. Алексеева. – Изд. 2-е, расш. и доп. – Санкт-Петербург : ИнГязиздат, 2005. – 281 с. – (Специальная литература по иностранным языкам).	45
5.	Базылев, В. Н. Коммуникация и перевод [Электронный ресурс] / В. Н. Базылев. – Москва : Московский гуманитарный университет, 2012. – 164 с. – Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/ .	100%

6.	Беляева, Л. Н. Теория и практика перевода : учеб. пособие для вузов по направлению "540300 (050300) Филол. образование" / Л. Н. Беляева. – Санкт-Петербург : Кн. дом, 2007. – 211 с. – (Научно-методические материалы "Междисциплинарные исследования и гуманитарные технологии" ; 16).	1
7.	Виноградов, В. С. Перевод. Общие и лексические вопросы : учеб. пособие для вузов / В. С. Виноградов. – 3-е изд.. – Москва : Кн. дом Ун-т, 2006. – 236 с.	3
8.	Гильченко, Н. Л. Практикум по переводу с немецкого на русский / Н. Л. Гильченко. – Санкт-Петербург : КАРО, 2005. – 360 с. – (Deutsch).	30
9.	Гладкова, О. С. Устный перевод. Немецкий язык : учеб.-метод. пособие для студентов 4 курса / О. С. Гладкова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 47 с.	15
10.	Гладкова, О. С. Устный перевод. Немецкий язык [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие для студентов 4 курса / О. С. Гладкова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
11.	Дмитриева, Ю. М. Немецкий язык: совершенствуем технику перевода / Ю. М. Дмитриева, Т. В. Иванова, О. В. Романова. – Москва : Евраз. регион, 1997. – 90 с. – (Как стать студентом).	1
12.	Кравченко, А. П. Немецкий язык. Практикум по переводу : учеб. пособие / А. П. Кравченко. – Ростов н/Д : Феникс, 2002. – 319 с. – (Серия "Учебные пособия").	80
13.	Латышев, Л. К. Технология перевода : учеб. пособие по подгот. переводчиков (с нем. яз.) / Л. К. Латышев. – Москва : НВИ-ТЕЗАУРУС, 2001. – 278 с.	40
14.	Лексика и стиль : сб. науч. тр. / Твер. гос. ун-т ; редкол.: Е. В. Розен (отв. ред.) и др.. – Тверь : ТГУ, 1993. – 117 с.	1
15.	Нелюбин, Л. Л. Переводоведческая лингводидактика : учеб.-метод. пособие / Л. Л. Нелюбин, Е. Г. Князева. – 3-е изд., перераб. и доп. – Москва : Флинта : Наука, 2009. – 319 с.	3
16.	Нелюбин, Л. Л. Толковый переводоведческий словарь / Л. Л. Нелюбин. – 4-е изд., испр. – Москва : Флинта : Наука, 2006. – 319 с.	1
17.	Общие и частные проблемы лексикологии и теории перевода : сб. науч. ст. : материалы 4 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – 247 с.	5
18.	Общие и частные проблемы лексикологии и теории перевода [Электронный ресурс] : сб. науч. ст. : материалы 4 Междунар. студен. науч.-практ. конф. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; отв. ред. Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2012. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%
19.	Подготовка переводчика. Коммуникативные и дидактические аспекты / В. А. Митягина и др. ; под общ. ред. В. А. Митягиной. – 3-е изд., стер. – Москва : Флинта : Наука, 2014. – 300 с.	10
20.	Робинсон, Д. Как стать переводчиком : введение в теорию и практику перевода : пер. с англ. / Д. Робинсон. – 2-е изд. – Москва : КУДИЦ-ОБРАЗ, 2005. – 301 с. : ил.	40
21.	Сазонова, Е. М. Международные контакты : учеб. пособие по нем. яз. для переводчиков / Е. М. Сазонова. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Высш. шк., 2004. – 191 с. – (Для высших учебных заведений. Deutsch).	60
22.	Теория перевода : учеб.-метод. пособие для 3–4 курсов англ. отд-ния фак. иностр. яз. / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. А. С. Морякова, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2008. – 43 с.	5
23.	Теория перевода [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Чуваш. гос. пед. ун-т ; сост. А. С. Морякова, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : ЧГПУ, 2009. – Режим доступа: http://biblio.chgpu.edu.ru/ .	100%